

NDAP Amplía Ayuda y Créditos a Campesinos

EL OBJETIVO ES LLEGAR A ATENDER A 310 MIL FAMILIAS

El Instituto de Desarrollo Agropecuario aumentó su ayuda crediticia y técnica al campesinado y pequeños agricultores en un lapso de diecinueve meses, informó el presidente de ese organismo, Jacques Chonchol. Chonchol, aun no se atiende a toda la gran mayoría de los campesinos. Ellos son:

— Todo crédito va unido permanentemente a una asistencia técnica-educativa, como la manera más eficaz de lograr que dichos créditos desempeñen su función de promoción económica y social paralela a su acción financiera.

Los créditos van asociados a otras importantes medidas de desarrollo tales como la organización del campesinado, desarrollo de la comunidad, facilidades de comercialización de productos y otros. Estos créditos están orientados hacia aquellos rubros agropecuarios que la política general de desarrollo del Instituto indica, especialmente en lo que se refiere al reemplazo de los cultivos tradicionales por otros

que permitan una mejor conservación de los suelos agrícolas y aumento importante de la productividad.

Para el presente año, el programa crediticio contempla importantes progresos en relación con años anteriores, como la puesta en marcha de un Reglamento de Crédito que contempla tres tipos de Asistencia Técnica Crediticia: Crédito Comunitario o de Producción; Crédito Orientado de Capitalización; Crédito a Cooperativas Campesinas.

El primero de ellos busca proporcionar al campesino los medios de producción indispensables para las siembras (semillas, fertilizantes, animales de trabajo, cercos, etc.), e incluye también algunos programas especiales tales como:

mejoramiento y equipamiento comunitario; forestal; Comunidades Agrícolas del Norte Chico y Plan Palena.

El Crédito Orientado de Capitalización es un sistema puesto en práctica por primera vez en el país destinado a proporcionar una línea especializada de financiamiento de aquel rubro de explotación que tenga más posibilidades para el campesino, en forma de producción, en forma de estructura del predio y la tecnificación y la ampliación de ese determinado rubro.

El Crédito Cooperativo está fundamentalmente destinado a dinamizar el cooperativismo en el medio rural como una de las maneras más efectivas para la promoción del sector (PASA A LA PAGINA 6)

Ex Presidente de Colombia Visita Chile

En breve visita a Chile el ex Presidente de Colombia Alberto Lleras Camargo fue recibido por diversos personeros del Gobierno y de la vida económica y cultural del país.

El ex Presidente colombiano, luego de asistir a la reunión Siglo XX realizada recientemente en Lima —donde concurrieron una serie de personalidades latinoamericanas—, visitó nuestro país en gira privada. Gran conocedor de la realidad socio-económica del continente, Lleras Camargo aprovechó esta ocasión para conocer más a fondo la situación actual de Chile.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, le ofreció un almuerzo privado. Según se informó, en él se intercambiaron opiniones valiosas acerca de la situación internacional que vive América Latina, la actual Conferencia del CIES (Consejo Interamericano Económico y Social de la OEA), la posible entrevista de los Presidentes Frei e Illia, la Conferencia de Cancilleres y la visita del Presidente de Venezuela, Raul Leoni, a Chile.

El ex Presidente de Colombia Alberto Lleras Camargo, será recibido el lunes en audiencia especial por el jefe del Estado, según se informó en la Secretaría General de Gobierno.

Lleras Camargo, miembro del Consejo Ejecutivo de la revista "Visión" y destacado personero de la Alianza para el Progreso, se encuentra desde el miércoles en Santiago y el jueves comió con el señor Frei.



En el grabado, el ex Presidente de Colombia, Alberto Lleras Camargo.

coles en Santiago y el jueves comió con el señor Frei.

Ayer, viernes, almorzó en el Hotel Crillon con el Ministro de Relaciones Exteriores y personeros del Gobierno.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Sábado 11 de Junio de 1966 — Precio: E\$ 0,30 — Edic. Aérea: E\$ 0,35 — N° 17.720

Edición de 26 páginas - En dos secciones	
Crónica, Pág. 1 y 2	Social, Pág. 17
Política, Pág. 3 a 6	Guía, Pág. 18
Deportes, Pág. 7	Deportes, Pág. 19 a 21
Redacción, Pág. 8	Hípica, Pág. 22 y 23
Gremios, Pág. 9	Provincias, Pág. 24
Gran Bretaña, Pág. 10 y 11	Económicos, Pág. 25
Cables, Pág. 12 a 15	Teatros, Pág. 26
Camara, Pág. 16 a 18	Magazine, Pág. 27

Equipo Pesado, Transportes y Maquinaria Financiará España

El comprador chileno a la confirmación del pedido; otro 5% contra-entrega de la documentación de embarque; el 90% restante es aportado por Camer a cuenta del préstamo a CORFO.

FOMENTO INDUSTRIAL

Cuando los créditos aprobó la Corporación de Fomento, en su última sesión de Consejo Directivo, destinados a la importación de bienes de capital, equipos industriales para la ampliación de industrias y de las actividades productoras del país.

El préstamo más importante correspondió al otorgado a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, por un total de E\$ 10.500.000 y US\$ 1.250.000, con lo cual dicha empresa financiará las obras que tiene programadas para el presente año.

Cómo se ha informado, esta nueva importante filial de la CORFO tiene a su cargo la construcción de una red troncal nacional de telecomunicaciones, desde Arica a Punta Arenas, cuya ejecución comprende cuatro grandes sectores: Arica-Santiago, Santiago-Concepción, Chillán-Puerto Montt y Puerto Montt-Punta Arenas.

Del préstamo mencionado, la Corporación de Fomento imputará la suma de E\$ 830.000 a los Presupuestos del Cobre, que favorecen a las llamadas provincias cupriferas, para el fi-

nanciamiento de las siguientes obras provinciales: ARICA, para la instalación de sistema de Telecomunicaciones entre Arica-Elé y Arica-Cuya, E\$ 130.000; PROVINCIA DE TARAPACA, para enlaces de Iquique con Cancosa, Huatacondo, Pisiga y Camiña, E\$ 300.000; y PROVINCIA DE ANTOFAGASTA, para inversiones en estudios y mediciones, caminos, proyectos, subestaciones eléctricas, obras civiles y compra de terrenos, E\$ 400.000.

MARCIANO EN GENOVA

GENOVA, 10 (UPI).—Cuando una voz excitada gritó por teléfono "los marcianos han aterrizado. Vengan inmediatamente", el sargento que atendía la Comisaría trató de mostrarse paternal y respondió simplemente "oh, cállate".

Luego recibió otra llamada excitada y enseguida otra. De todos modos, la policía se trasladó al lugar, un sitio en los suburbios, con la seguridad de encontrar una nave espacial.

UN DISCO VOLADOR

Y así ocurrió en efecto. Se trataba de un artefacto de 1,80 metro de altura y cuatro metros y medio de circunferencia, pintado de amarillo y que se parecía notablemente a la cápsula Gemini-9.

Tenía, además, una luz centelleante y cuatro tubos de escape, ennegrecidos por el humo. En uno de los costados del "aparato" había una inscripción en letras grandes "X-K-L".

BROMA CARA

Cuando los policías abrieron el artefacto no encontraron nada, excepto una batería que hacía funcionar las luces.

Fue una buena broma un tanto cara, pues los expertos calculan que debe haber costado entre 70.000 y 80.000 libras (110 y 130 dólares), la construcción del X-K-L.

OTROS PRESTAMOS Y GARANTIAS

Los otros préstamos y garantías solidarias aprobadas por el Consejo de la CORFO, corresponden a las siguientes operaciones:

Cautión de US\$ 1.000.000, en favor de ENDESA, por las adquisiciones de equipos y maquinarias en el exterior para sus programas de electrificación; préstamos por 325 mil dólares a CHILE FILMS S.A. para financiar el programa de construcción, acondicionamiento y adquisiciones de nuevos elementos técnicos que impulsa esa filial de la CORFO y que tiene relación con los nuevos impulsos que mediante ley se desea dar a las actividades cinematográficas del país; y préstamos de financiamiento de desarrollo industrial presentado por Productos Concretados del Mar, por E\$ 300.000, Fábrica de Ensamblados FENSA, por E\$ 200.000, y US\$ 386.750, y Fundación Casali, por US\$ 13.016. A las dos últimas empresas mencionadas se le aprobaron asimismo garantías solidarias por US\$ 179.500 y US\$ 187.100, respectivamente.

SUPRIMEN IMPUESTO AL COBRE CHILENO EN EE. UU.

El Embajador de Chile en Estados Unidos, Radomiro Tomic, comunicó mediante un cable a la Cancillería que el Senado de ese país aprobó la suspensión de la tarifa que se aplica al cobre extranjero que ingresa a Norteamérica, de 1,7 centavos de dólar por libra de metal.

La noticia provocó satisfacción en las esferas del Gobierno del país, por cuanto la medida suprime el arancel aduanero que afecta al cobre de Chile

que llega a Estados Unidos, y lo pone en situación competitiva mucho mejor.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, que dio a conocer el texto del cable del Embajador Tomic, expresó que la medida resultaba de importante beneficio para Chile, por cuanto su precio bajaría un tanto en el mercado estadounidense sin perjuicio para nuestro país. Esta baja en el precio —dijo— pondrá al cobre chileno en situación de competir con el norteamericano.

Calor Mortal Azota a India

NUEVA DELHI, 10 (UPI).— Cerca de cien personas han muerto en los últimos tres días a consecuencia de una ola de calor sin precedentes que azota actualmente al Estado de Uttar Pradesh, informó hoy el periódico "Indian Express".

Agrega la información periodística que, 25 personas murieron de insolación en la ciudad industrial de Kanpur, a 480 kilómetros del Este de Delhi.

A consecuencia del intenso calor han

muerto 15 personas en la ciudad sagrada india de Benares y diez en Allahabad, ciudad natal de la Primera Ministra Indira Gandhi. Además murieron otras diez en Agra, donde se levanta el famoso Palacio Taj Mahal.

El periódico añade que la temperatura llegó a 49° centígrados en la peor ola de calor que ha sufrido Uttar Pradesh en los últimos 50 años.

Sólo Cadáver del Piloto Recuperaron Hombres-Ranas

DRAMATICO RESCATE EN LAGUNA DE ACULEO

Texto de ANTONIO SALGADO.— Fotos de G. F. HIDALGO.—

Poco más de una hora necesitó el equipo de hombres ranas de la Base Aérea de Quintero, comandado por el capitán Gerardo Sanhueza, para rescatar desde el lecho fangoso de la laguna de Aculeo el cadáver de uno de los dos ocupantes del avión Cessna, matrícula K. C. W-150, que a las 16.50 horas de anteaer se hundió en ese lugar.

La faena fue difícil por cuanto en el fondo no existía visibilidad, debiendo en consecuencia trabajar al tacto el cuarteto de hombres ranas trasladado a la laguna de Aculeo en los helicópteros de la FACH, H-71 y H-72.

El cadáver del malogrado piloto José Moyano Rivas, de 30 años, casado con Lillian Ojeda, padre de Carmen Gloria, José Enrique y una niña de apenas cinco meses, fue izado a la superficie justo a las 14.45 horas, luego que el sargento 1° de la FACH, Pedro Espinoza, en compañía del sargento 2° Juan Faúndez y el cabo Ricardo Álvarez, lo ubicaron bajo la cola del avión, en medio del fango. De inmediato, en una lancha pilotada por el administrador de la laguna de Aculeo, Gonzalo Espinoza, el cuerpo del ingeniero agrónomo, piloto civil y profesor de la Universidad Católica, fue trasladado hasta el muelle allí existente, desde donde en uno de los helicópteros se le llevó hasta el Grupo 10 de la Fuerza Aérea, que opera en Los Cerrillos. José Moyano presentaba una profunda herida frontal provocada por el impacto de la máquina al tomar contacto con el agua, cuya violencia lo hizo incluso salir fuera del avión.

El mismo equipo de hombres ranas trató inútilmente de ubicar el cadáver de su cuñado y compañero de vuelo, el arquitecto de 29 años, Enrique Ojeda

Fuenzalida, quien se aprestaba a contraer enlace en el presente año.

DOS TESTIGOS

Dos pescadores, Juan Alberto Mena y Víctor Contreras Sánchez, fueron testigos presenciales de este fatal accidente, cuando desde un pequeño bote a remos se dieron cuenta que un avión civil volaba a escasa altura por sobre la laguna. Dio una vuelta y, posteriormente una segunda, que finalizó cuando

(PASA A LA PAGINA 7)



Así era Enrique Ojeda Fuenzalida, cuando hace dos años le arrebató el título de campeón de Chile en pistola tiro rápido silueta olímpica a su hermano Sidney.

IMPORTANCIA DE LA UNIDAD DESTACARA BALLESTEROS EN JUNTA PROVINCIAL PORTEÑA

Un llamado a la unidad y a la fraternidad dentro de la vida partidista, será el que formulará el lunes próximo el Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, en la Junta Provincial que efectuará el PDC en el puerto de Valparaíso.

La Junta Provincial de la agrupación del Partido Demócrata Cristiano porteño se efectuará, impostergablemente, el lunes, pese a las versiones dadas a conocer por algunos

nos órganos de prensa de que sería postergada por un mes.

La Junta se realizará el lunes por la tarde y es posible que se prolongue hasta el mediodía del martes. En esta oportunidad deberá dar cuenta de su mandato la Directiva saliente, que preside Humberto Torres, al mismo tiempo que elegirá nueva Mesa del PDC porteño.



EUGENIO BALLESTEROS, Presidente de la Cámara.

UNIDAD INTERNA

Entre los discursos que se pronunciarán destaca el del Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, quien dará su impresión sobre la marcha del Partido la labor cumplida y un análisis de la situación política actual.

Ballesteros señalará la importancia que debe darse a la unidad interna de la colectividad, obviando cualquier interés particular que perjudique la marcha popular de la Democracia Cristiana.

La absoluta necesidad de que se elimine todo tipo de discrepancias que puedan dividir al Partido, será otro de los puntos principales que abordará Ballesteros.

"La fraternidad—dirá—debe ser el vínculo que saque



EUGENIO BALLESTEROS, Presidente de la Cámara.

BENJAMIN PRADO VISITA SECTORES ALTOS DE VIÑA

VALPARAISO.—Diversos sectores de Viña del Mar fueron visitados durante todo el día de ayer por el senador Benjamín Prado.

Durante su gira estuvo acompañado por el regidor viamarino Jorge Rodríguez-Peña y primero fue recibido en Miraflores Alto para continuar posteriormente a Forestal Alto.

En ambos sectores el senador por Valparaíso y Aconcagua fue recibido por las directivas de las Juntas de Vecinos que quienes cambiaron ideas con el parlamentario acerca de algunas obras de adelanto de estos puntos de vista en relación con la evidente prioridad que algunas obras deben tener sobre otras, para su rápida ejecución, especialmente ante la proximidad del invierno.

La última visita del senador Prado fue a Recoleta, donde el presidente del Comité del Partido Demócrata Cristiano, Manuel Llanos planteó

la necesidad de resolver los siguientes problemas: a) Creación de una oficina del Banco de Estado para fomentar el ahorro entre los pobladores; b) Gestionar para que el Fisco ceda el terreno del Club de Fútbol de Suboficiales, con una superficie estimada en 14 hectáreas a la Municipalidad de Viña del Mar que lo destinara a crear una zona de áreas verdes y habilitación de campos deportivos; c) Pedir mayor celeridad en la construcción del consultorio periférico que SNS se ha propuesto levantar en la Población "Lord Cochran".

GRAN FERIA DEL DISCO

MUCHO MAS... POR MUCHO MENOS. INCREIBLE!! Regale los mejores DISCOS

Eº 20.-

Qué lindo canta Palmenia. Bert Kaempfert y su Carrera de Éxitos Nº 1. Fausto Popeti Nº 1. André y su conjunto.

Eº 11,50

Pérez Prado. Chubby Checker. Miguel Aceves Mejías. Juan D'Arienzo.

Ex - Play Odeón Sólo a Eº 4

BANDERA N.º 666 (Recorte este aviso y le haremos un obsequio)

TALLER DE REPARACIONES DE HUINCHAS

carpinteros, carpinteros, metaleros, etc. Arreglo de toda clase de herramientas, guillotinas, cuchillos de imprenta, etc.

OFERTA ESPECIAL: Huinchas importadas, Eº 6.— Rembolsos para todo el país. MANUEL ANTONIO SOTO CHACABUCO 40-A



EN EL GRABADO, un aspecto de la comida efectuada el miércoles en la noche en el Club de la Unión, en la que asumió sus funciones la nueva Mesa Directiva del Comité de Redactores Políticos, que preside Dario Rojas. Durante la comida que contó con la asistencia de parlamentarios de todos los sectores políticos, reinó un espíritu de amplia cordialidad entre los periodistas y políticos. En el grabado, aparecen de derecha a izquierda, el Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros; la presidenta saliente del Comité de Redactores Políticos, María Eugenia Oyarzun de Errázuriz; el nuevo presidente de la agrupación, Dario Rojas; el jefe del Comité de Diputados radicales, Carlos Morales Abarría; y el jefe del Comité de Senadores radicales, Jonás Gómez.

FUERA DE TABLA

OBSERVADOR DE LA "OEA"



ANDRÉS RILLON

en Cartagena y que no se había presentado todavía al Congreso porque se estaba esperando el momento oportuno.

RAUL AMPUERO

Consultado sobre el alcance de las declaraciones del diputado socialista Mario Palestro contra los comunistas, el senador Raúl Ampuero expresó que "las declaraciones del diputado Palestro no interpretan el criterio total de los parlamentarios socialistas".

COMISION PARLAMENTARIA

El Gobernador de Colchagua envió ayer un telegrama a la Cámara de Diputados por el que da cuenta que la Comisión Especial de la Cámara llegó a esa ciudad el miércoles recién pasado a las 13 horas y que luego de tomar contacto con las autoridades, y representantes locales decidió el programa de actividades.

El mismo día miércoles se dirigió a Balmaceda, regresando a las 18 horas con el objeto de reunirse con representantes de organismos y entidades locales a fin de impregnarse de los problemas de la localidad.

Ayer se dirigieron a Aisen por vía terrestre para conocer el estado del camino y reunirse también con las autoridades. Hoy sábado visitarán Chacabuco y mañana domingo regresarán a Colchagua. El lunes próximo regresarán a Santiago.

PARTIDO RADICAL

El CEN del Partido Radical emitió una declaración en la que da cuenta que acordó ordenar a sus parlamentarios que propicien la derogación del artículo 103 de la Ley de Reajuste Nº 16.464. Por este artículo se autoriza al Presidente de la República para designar al personal de cualquier servicio, de organizaciones sociales y gremiales para controlar y fiscalizar el cumplimiento de las disposiciones de la ley de reajuste y las resoluciones de la DIRINCO.



Senador RAUL AMPUERO

BOLETIN DE IMPUESTOS INTERNOS SE ENCUENTRA EN CIRCULACION

Apareció el Boletín del Servicio de Impuestos Internos, correspondiente al mes de mayo de 1966, con amplias informaciones tributarias de suma importancia para los señores profesionales, abogados, contadores, ingenieros comerciales, industriales y contribuyentes en general. DESTACAMOS ALGUNOS TITULOS DEL SUMARIO:

- Aclaración de situaciones relacionadas con la aplicación de la revalorización del capital propio.
- Modificaciones introducidas a la Ley de Impuesto a la Renta por la Ley Nº 16.433.
- Instrucciones y aclaraciones relativas al pago del Impuesto a la Renta en moneda extranjera.
- Modificaciones y aclaraciones relativas al Impuesto a la Renta Mínima Presunta, introducidas por la Ley Nº 16.433.
- Tratamiento tributario de los gastos de reparación de las pérdidas por destrucciones de bienes y de construcciones que reemplacen las destruidas.
- Jurisprudencia Administrativa relacionada con la Ley de Impuesto a la Renta, Renta Mínima Presunta, Impuesto CORVI, Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado, Código Tributario, Franquicias Tributarias y Plan Habitacional.
- Calendario tributario para los meses de junio y julio de 1966.

INICIAN PROCESO CONCILIATORIO EN PLIEGO CUPRERO

La Junta Especial de Conciliación debía iniciar en la tarde de ayer, la discusión en 1ª audiencia, del Pliego de Peticiones de los Trabajadores de los minerales de Potrerillos, El Salvador y Baquitos, de la Andes Copper en conformidad al fallo dictado en este sentido por el tribunal de alzada de la Corte del Trabajo de Santiago, que declaró legal dicho peticitorio.

El pliego había sido, en un principio, declarado ilegal por la Junta, en consideración que el mismo se encontraba firmado por dirigentes procesados a raíz de los luctuosos sucesos del mineral de El Salvador. La discusión de este peticitorio deberá durar, en consecuencia, el plazo fijado por la ley.

PRESIDENTE FREI SE REUNIO CON DIRIGENTES PROVINCIALES DEL PDC

Les agradeció la colaboración que le presta en su acción de Gobierno.

El Presidente de la República, don Eduardo Frei, se reunió ayer a tomar té, a los dirigentes provinciales del PDC en Valparaíso. Concurrieron por el Distrito de Santiago, Concejales Vicente Quereol, Alberto Bofmann, Juan Trinidad, Manuel Irujo, Eduardo Montenegro, por el Distrito de Valparaíso, Jorge Abad, Juan Castillo, Valeriano Babin, Vera, René Muñoz, Mario Ramírez, por el Distrito de Iquique, Julio Villarroel, Trevisan Gálvez, por el Distrito de Antofagasta, Alberto Araya, por el Distrito de Copiapó, Jorge Ovejuna, por el Distrito de La Serena, Fernando Olaya, por el Distrito de Coquimbo, Fernando Olaya.

El Presidente habló largamente con los dirigentes provinciales sobre la situación política y agradeció la colaboración que le presta el Partido, a su vez se mostró complacido de estar unido con las Directivas del PDC.

LABOR DE CONCI ES EN BENEFICIO DIRECTO DE LOS CONSUMIDORES

Expresó el diputado Mario Hamuy, en Valparaíso.

VALPARAISO.—Ante la Cámara de Diputados, el diputado Mario Hamuy, dio a conocer el significado y proyección de este organismo, creado exclusivamente para colaborar, organizar y gestionar a la comunidad, con el Gobierno del Presidente Frei, en la lucha contra la inflación.

El diputado Hamuy, fue preciso y objetivo al destacar que el organismo que él había sido el espíritu que animó a los organizadores del CONCI para dar vida a este organismo y como en breve tiempo y con la máxima celeridad se había proyectado a lo largo de todo el país, reuniendo voluntades en una acción común destinada a combatir la especulación, a arbitrar los medios para una efectiva campaña antinflacionaria, y especialmente se refirió a la forma como había respondido la comunidad organizada en todas las iniciativas impulsadas por CONCI, a través del país. En la entrevista, televisada, el diputado Mario Hamuy, definió claramente la política del organismo a su cargo, en cuanto a especificar claramente que sus finalidades no son de tipo coercitivo, ni de control, sino de "controladores" del comercio. "Nuestra tarea, dijo, consiste en promover la acción efectiva de la comunidad buscando los medios para lograr, por ejemplo, que los productos alimenticios o los bienes de uso o consumo habitual lleguen directamente del productor al consumidor y para ello organizamos las Centrales de Compra, movilizamos a los Centros de Madres en esta tarea común para reconocer, agregó, que todo lo que hasta ahora hemos realizado ha dado resultado práctico".

Agregó más adelante que CONCI, combatiendo su labor con Promoción Popular, con INAP en algunos casos y que junto a estos organismos realiza una tarea que va en directo beneficio del consumidor. Señaló que periódicamente estaba realizando giras a través de todo el país para tomar contacto con los organismos provinciales, destacando que la labor que el presidente provincial de CONCI, Patricio Yáñez, había realizado en poco tiempo era una labor de acercamiento hacia los organismos comunitarios y que se estaba trabajando intensamente en la organización de

MAS AGILIDAD PARA ATENDER AL PUBLICO EN C. PRET

Inmediatas instrucciones fueron impartidas a las autoridades a la totalidad de las Cajas Previsionales, para agilizar y desburocratizar, en especial, los servicios y Departamentos que tienen contacto con el público.

Entre las medidas adoptadas se contaron una parte, la prohibición total para aquellos funcionarios que atienden al público, de permanecer fumando mientras el público espera "colas" frente a las ventanillas de atención.

Se dispuso, asimismo, la colocación de perfecta visibilidad, y a grandes caracteres, con los horarios de atención al público. Las iniciativas fueron adoptadas ante las reclamaciones formuladas por centenares de personas que a diario debían perder horas y horas tras resolver la consulta o la petición respectiva.

OPERACION INVIERNO SE MATERIALIZA EN C.

CURICO.—Autoridades, pobladores y militares de esta ciudad se han unido para llevar adelante la Operación Invierno en la provincia, dando prioridad a la limpieza del Canal Guardia Oriental, de extraordinaria importancia porque es el único canal de descarga que pasa por la ciudad. Este trabajo no se realizaba desde hace ocho años y estaba prácticamente embarrancado provocando frecuentes inundaciones en las poblaciones cercanas. El canal descargaba el agua

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

- 13.45 BOLETIN INFORMATIVO
- 14.00 TELEFONOS
- 14.10 EL MUNDO DE LA MODA
- 14.35 UNA FAMILIA EN ORBITA
- 15.00 GRAN SABADO GRAN
- 19.10 VIAJE AL FONDO DEL MAR
- 20.01 FLASH NOTICIOSO
- 20.04 STEVE CANYON
- 20.30 PANTALLA NOTICIOSA
- 20.45 AVENTURA EN EL PARAISO
- 21.34 FLASH NOTICIOSO
- 21.35 HOROSCOPO
- 21.50 EL CAMINO DE LA MADERA
- 22.30 COMANDO AEREO
- 22.38 FLASH NOTICIOSO
- 23.30 CIERRE

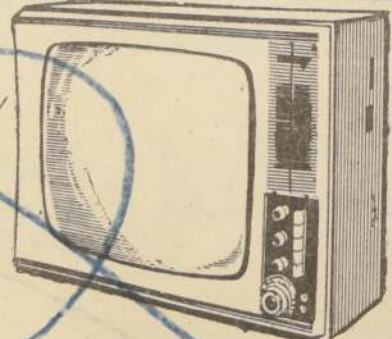
TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23" GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

TELEMUNDI CONDELL 1589 - FONDO 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698 - FONOS 64667 y 65030

DISTRIBUIDORES GENERALES
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245



TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

- 13.22 ALMANAQUE
- 13.36 GRINDI
- 13.50 COMENTARIOS INTERNACIONALES
- 14.00 SERVICIO NOTICIOSO
- 14.15 MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
- 14.36 EUROPA 44
- 14.56 SABADOS GIGANTES
- 18.28 MR.ED
- 18.54 SABADOS ALEGRES
- 20.05 PANTALLA DEL DEPORTE
- 20.20 ALMA DE ACERO
- 21.16 CUMPLA SU DESEO CON CRAV
- 21.27 LAS COSAS Y OTROS YERBAS
- 22.00 EL REPORTER ESO
- 22.17 NOCHES DE ESTRENO, "Los Bestias de la Ciudad", Largometraje.
- 23.17 CIERRE DE TRANSMISION

Libro V Derecho de Propiedad

nión del CIES

De este modo, dentro del margen de un plan combinado armoniosamente, de estímulos y de apoyo a la iniciativa privada que opera en el sector industrial, se está creando ese "factor dinámico" el más efectivo, de que habló el Presidente al referirse al esfuerzo gubernamental por rehacer la economía del país.

Diagnóstico

Latina debe tener el interamericano, que hasta ahora —y precisamente por eso mismo— se ha manifestado incapaz de resolver los graves problemas económicos que afronta nuestra región, no obstante sus muchas realizaciones en otros campos.

Brasil, que ha sido designado para ser Vicepresidente, comparte también el sentimiento de que es necesaria la completa solidaridad del sistema regional americano. EE. UU., que ha asumido la segunda Vicepresidencia, Las declaraciones de sus representantes hacen esperar que el magno asunto que se discute en Washington, tendrá una conveniente solución.

En verdad, problemas vitales para ambas Américas se discuten en estas reuniones de la CIES. Podemos afirmar que estamos ante una gran encrucijada de la historia.

Y como casi no hay cosa alguna que no sea conflictiva y, por tanto, constitutiva de problemas, y como la apreciación de la secretaría tiende a ser extremadamente benevolente con el jefe, pasan a constituir problemas dignos de sorprender el noventa y nueve por ciento de las llamadas indicados convenientes en una administración larga, puede que la larga comprimida explotada que arranca al jefe su escritorio.

Los cuidados del cristian, como se dicen, suelen matar al señor Obispo.

S. B.

Non

Para preparar la cintigrafía pulmonar se inyecta en el paciente una solución radiactiva. "La radiación de esta solución es mínima y corresponde más o menos a la radiación de un examen con rayos X", según an-

fenómenos de esta corta edad, despiertan una gran inquietud, ya que la mayoría de las veces, sus actuaciones, como sus sentimientos, como están siendo la juventud. Pero la juventud vive las inportunidades, la hogareña, y de posibilidades de actuación. Los autores realistas contienen en políticas educacional.

En cambio, el profesor artificial, al contrario, origina en los jóvenes las exaltaciones comunes.

Lo más básico con respecto a las responsabilidades y con énfasis en el presente hijo acomodados, las causas de re-

Y como casi no hay cosa alguna que no sea conflictiva y, por tanto, constitutiva de problemas, y como la apreciación de la secretaría tiende a ser extremadamente benevolente con el jefe, pasan a constituir problemas dignos de sorprender el noventa y nueve por ciento de las llamadas indicadas convenientes en una gestión administrativa a larga, puede que la única comprimida explotada que arranque al jefe su escritorio.

Los cuidados del cristian, como se dice suelen matar al señor Obispo.

S. B.

El Mundo

La política también interviene. En la masa marxista el número de los "Lenin" se mantiene. Hubo unos intentos esporádicos de "Stalinchitos", aunque no se sabe de ningún "Nikita" eriollo. En cambio, el súbito reguero del nombre "Jacqueline" debiera preocuparles.

Importante incógnita. Más que nadie la sabrán apropiarse los "Crisólogos", "Eudocias", "Napomucenos" u otros que por allí andan con su carga.

LA VUELTA
AL MUNDO
DE UN
REPORTER

En Cuba, en tiempos de Batista, compré verdaderas joyas bibliográficas de Martí • de los capitanes de la Independencia.

En Panamá traté de ver si quedaba algo de la época de los corsarios. Había pocas cosas. Apenas una buena biografía de Morgan y algunas cosas del tiempo de los inolvidables "Hermanos de la Costa".

En Florencia hallé maravillas. Cosas de la época del Renacimiento con los caracteres dibujados primorosamente por algún monje millonario de tiempo y de

pacífica. En Venecia encontré un tomo de versos de Lord Byron, que me pareció mejor que ninguno en mi biblioteca. En Génova busqué primeras ediciones de Salsgarí, Nada. Sólo logré comprar polvorientos y ajados diarios con "El Corsario Negro" y "Xolanda", publicados en forma de folletín. Finalmente, en Santiago, cerca de mi casa, encontré un ejemplar de la práctica del amor en la época de la Revolución Francesa, con ilustraciones, —¡riase usted, amigo lector!— del "Decamerón" y de las novelas de Guido da Verona.

¿FALLA DEL CORREO?

Señor Director:

Con fecha 18 de marzo
apdo. —según consta en el
señal adjunto— se me en-
vió por vía marítima un
paquete de libros, habien-
do por no recibirlo en su
tiempo más que prudencial-
mente advertí al remitente de lo
sucedió. Seguí recibiendo la
confirmación del oportuno en-
pacho del libro en cuestión.

mi cartera pude recibir
libro a mi mano. Pre-
sente mis. Total-
días de Lima a Santiago
la "era del tel."... y a
zar de haber aumentado
los días por el mar.
Un detalle curioso: el
quiere no tiene timbre
RECEPCIÓN. ¿Por qué?

C M S. C. Carnes 138
Santiago,

publicación, se acabó por siempre la fama de virginidad de la célebre Musa de los líderes más románticos cinematográficos de la Revolución. Detrás del colonial Cabildo de Buenos Aires hay más maravillas que en las clásicas librerías nocturnas de Avenida de Mayo, cerca del Congreso. Son más viejos que San Martín y le sale moho y pastas por las tapas. En Cali

pre el mejor ejemplar de "María", de Jorge Isaacs, que le traje de regalo a mi padrino de bodas, Ricardo Latham.

En Nueva York adquirí por unos pocos dólares unos tomos maravillosos de Hemingway, hasta con la firma del autor de "Por quién doblan las campanas".

En Cuba, en tiempos de Batista, compré verdaderas joyas bibliográficas de Martí • de los capitanes de la Independencia.

En Pekin gasté algunos
yuanqs en libros chinos y en
chino, que tengo en mi casa
para que los "lea" mi pe-
queña hija, y que dan la
impresión de dibujos ani-

Renacimiento con los caracteres dibujados primorosamente por algún monje millonario de tiempo y de paciencia. En Venecia encontré un tomo de versos

de Lord Byron, que es lo mejor que tengo en mi magna biblioteca. En Génova busqué primeras ediciones de Salgari. Nada. Sólo logré comprar polvorientos y ajados diarios con "El Corsario Negro" y "Yolanda".

publicados en forma de folletín. Finalmente, en Santiago, cerca de mi casa, encontré un ejemplar de la práctica del amor en la

época de la Revolución Francesa, con ilustraciones, —riase usted, amigo lector— del "Decameron" y de las novelas de Guido da Verona.

Tito Mundt

ACTO PUBLICO, IQUIQUE RECONOCIO Y AGRADECIO LABOR DEL GOBIERNO

Alcalde socialista tuvo elogiosos conceptos para referirse a la actuación del Gobierno, y, en la recuperación económica de la ciudad nortina que, un industrial antofagastino que había levantado una industria pesquera en Iquique, a solicitar una entrevista con el Alcalde, en dicha entrevista tuvo la oportunidad de dar a conocer las obras proyectadas por la Municipalidad. Este industrial, que es militante del mismo partido que el Alcalde, demostró gran interés y entusiasmo por nuestro proyecto.

AGRADECIMIENTO. — "El Alcalde socialista de la Comuna se hace un deber esta mañana en declarar públicamente que los planes y proyectos de la Municipalidad han podido realizarse porque el Ministro de Minería, don Eduardo Frei, entregó su más decidido apoyo. La rápida tramitación del préstamo que el Banco del Estado concedió a la Municipalidad de Iquique por \$2.010.000, fue por la especial preocupación del Ministro don Eduardo Frei. También destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."



SECRETARIO DE PRENSA VIAJO A RUSIA. — Por el jet de SAS, viajó ayer a Europa, acompañado de su esposa, el periodista y actual Secretario de Prensa de la Presidencia de la República, José Dolores Vázquez. Acompañados por invitaciones de los respectivos gobiernos, Dolores Vázquez, extendió su gira a Rusia, Yugoslavia y Hungría. En el aeropuerto fue despedido por colegas y funcionarios de la Secretaría de Prensa de la Presidencia. (Foto Cerrillos)

RESPUESTA DEL MINISTRO

El Ministro Pérez contestó el discurso, destacando en su respuesta la importancia que significa que un Alcalde socialista, partido mayor opositor al Gobierno, reconociera la labor que el Gobierno está desarrollando en esa importante provincia.

Los Diputados Samuel Astorja y Santiago Gajardo han estado permanentemente preocupados de la solución a los problemas de esa provincia.

130 MILLONES PARA DAR LUZ Y AGUA A FAMILIAS DE SAN ANTONIO

Con un costo aproximado de 130 mil escudos se realizarán trabajos de instalación de alumbrado eléctrico y de agua potable en la Población "Juan Aspe", de San Antonio, donde residen 500 familias.

El Intendente don Sergio Saavedra, presidente de la Junta de Vecinos, don Sergio Saavedra, durante la inauguración de la sede social de la Junta de Vecinos, a la ceremonia asistieron autoridades locales, parlamentarias y pobladoras.

La primera autoridad provincial al expresar su satisfacción por la obra que se inaugura se refirió a los trabajos de instalación para el alumbrado eléctrico. Estas obras tendrán un costo cercano a los 80 mil escudos, de los cuales los vecinos reunieron alrededor de 12 mil.

El resto, dijo el Intendente, lo obtuvo el Gobierno aplicando la legislación vigente de la propia Empresa "porque el pueblo unido que se ayuda a resolver sus problemas de acuerdo a sus recursos tendrá siempre el respaldo del Gobierno para obtener las mejores condiciones para los pobladores. Esto es el símbolo de Gobierno".

En seguida se refirió a los trabajos de instalación de agua potable, diciendo que el Gobierno destinará 50 mil escudos, los que sumados a los aportes de los propios beneficiados permitirán contar con tan necesarios servicios.

La sede social de la Junta de Vecinos está ubicada en el número 6 de la calle Uruguay. El local servirá no sólo para las reuniones y cursos que se dictarán para dueños de casa y jefes de hogar, sino para cualquier emergencia.

Su construcción fue posible gracias al aporte de la comunidad y a las gestiones del Intendente, que demuestran el interés del Gobierno por incorporar a la colectividad a la lucha por la solución de los problemas que la afectan.

OTRAS OBRAS

Canchas de fútbol 3: Iluminación de 600 metros; roces de caminos, 5 kilómetros; garitas 10; alcantarillas 4; sifones 8; veredas, 13 cuadras; extensión de agua potable, 2 mil 675 metros; cercos en caminos, 800 metros; retenes de Carabineros, 1; muelles, 2; plazas, 1; pozos, 1; estanques, 1; extensión luz eléctrica, 2 mil 600 metros; gimnasios, 1.

S. E. aceptó invitación para concurrir a sesión de clausura del Congreso Nacional del CONCI

Jefe del Estado recibió al presidente del Comando Nacional contra la Inflación, diputado Mario Hamuy, quien lo invitó a concurrir a sesión de clausura del torneo, a efectuarse el domingo 26 del presente, en el Teatro Caupolicán. — Analizado temario y labor cumplida por CONCI. — Declaración a periodistas



CAMPANA DEL AHORRO. — Miembros de la Central de Compras de Dueños de Carnicerías y organismos vivos de la Comunidad adquieren bonos de ahorro reajustable en Bancos Francés e Italiano de San Bernardo.

El Primer Mandatario, don Eduardo Frei Montalva, recibió en la mañana de ayer al Presidente del Comando Nacional contra la Inflación, diputado Mario Hamuy, quien lo invitó a concurrir a la sesión de clausura del torneo, a efectuarse el domingo 26 del presente, en el Teatro Caupolicán.

S.E. comprometió su asistencia y consideró con el Presidente Nacional de CONCI los distintos aspectos del torneo, examinando su temario y analizando la labor que cumple CONCI en la tarea de organizar a la comunidad en todos sus niveles para obtener la estabilización gradual de los precios y la derrota definitiva de la inflación. Todo esto, en un plazo de cuatro años, tal como lo señaló el Jefe del Estado en su programa de Gobierno.

Al abandonar el Palacio de la Moneda, el Presidente Nacional de CONCI fue abordado por los periodistas de prensa, radio y televisión. Explicó el objeto de su visita, analizó diversos aspectos de la misión

TEMARIO DEL CONGRESO NACIONAL DE CONCI

A) ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD CONSUMIDORES

1. Significado de Comunidad Nacional.
2. La Comunidad y el poder político, económico y social.
3. La organización de la Comunidad, factor ineludible de una democracia.
4. La organización de la Comunidad para luchar contra la inflación.
5. CONCI expresión de Comunidad organizada.
6. Los Comandos contra la Especulación.
7. Los Centros intermedios.

B) EL MOVIMIENTO COOPERATIVO Y LAS CENTRALES DE COMPRAS

1. Breve historia del Cooperativismo.
2. Los principios cooperativos.
3. Las distintas modalidades de cooperativas.
4. La solidaridad y el cooperativismo.
5. La Central de Compras, una modalidad cooperativa.
6. La Central de Compras y su base teórica.
7. Centrales de Compras de Carnes.
8. Centrales de Compras de Abarrotes.
9. Centrales de Compras de Farmacias.
10. Otras modalidades de Centrales de Compras.

C) ORGANIZACION DE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO

1. Significado de la In-

SINTESIS NOTICIOSA

ANIVERSARIO DE SOCIEDAD DE ORTOPEDIA. — Con motivo de celebrar el 17º aniversario de su fundación la Sociedad Chilena de Ortopedia realizó ayer una sesión especial, en el Auditorio A, de la Sociedad Médica. Durante la ceremonia se rindió un homenaje al profesor Dr. Teodoro Gebauer, confiriéndosele el título de Miembro Honorario de la Institución. Además, se hizo entrega del premio anual para el mejor trabajo científico.

SEGURIDAD Y ESTABILIDAD EN EL EMPLEO. — La Sociedad Chilena de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social realizará un foro público sobre la seguridad y estabilidad en el empleo, según la Ley N° 16.455. La exposición principal está a cargo del Subcontralor, Hector Humerez, y se efectuará el 15 de junio, a las 19 horas, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho.

REGRESO DECANO DE LA U. CATOLICA. — Procedente de Ecuador regresó al país el Decano de la Facultad de Teología de la U. Católica, Monseñor Jorge Medina. En el vecino país, Monseñor Medina dio una serie de conferencias a un grupo de obispos latinoamericanos, y con el auspicio del Consejo Episcopal Latinoamericano CELAM.

EL DIARIO MUNICIPAL. — Radio Carrera transmite diariamente, a las 21.30 horas, un programa informativo sobre las actividades de las Municipalidades de Chile. Su nombre es "El Diario Municipal", y cuenta con el auspicio de la Confederación Nacional de Municipalidades. El programa, de media hora de duración, está dirigido por el periodista Joaquín Aurelio Guzmán.

AGRADECIMIENTO. — "El Alcalde socialista de la Comuna se hace un deber esta mañana en declarar públicamente que los planes y proyectos de la Municipalidad han podido realizarse porque el Ministro de Minería, don Eduardo Frei, entregó su más decidido apoyo. La rápida tramitación del préstamo que el Banco del Estado concedió a la Municipalidad de Iquique por \$2.010.000, fue por la especial preocupación del Ministro don Eduardo Frei. También destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

RESPUESTA DEL MINISTRO

El Ministro Pérez contestó el discurso, destacando en su respuesta la importancia que significa que un Alcalde socialista, partido mayor opositor al Gobierno, reconociera la labor que el Gobierno está desarrollando en esa importante provincia.

Los Diputados Samuel Astorja y Santiago Gajardo han estado permanentemente preocupados de la solución a los problemas de esa provincia.

OTRAS OBRAS

Canchas de fútbol 3: Iluminación de 600 metros; roces de caminos, 5 kilómetros; garitas 10; alcantarillas 4; sifones 8; veredas, 13 cuadras; extensión de agua potable, 2 mil 675 metros; cercos en caminos, 800 metros; retenes de Carabineros, 1; muelles, 2; plazas, 1; pozos, 1; estanques, 1; extensión luz eléctrica, 2 mil 600 metros; gimnasios, 1.

S. E. aceptó invitación para concurrir a sesión de clausura del Congreso Nacional del CONCI

Jefe del Estado recibió al presidente del Comando Nacional contra la Inflación, diputado Mario Hamuy, quien lo invitó a concurrir a sesión de clausura del torneo, a efectuarse el domingo 26 del presente, en el Teatro Caupolicán. — Analizado temario y labor cumplida por CONCI. — Declaración a periodistas



CAMPANA DEL AHORRO. — Miembros de la Central de Compras de Dueños de Carnicerías y organismos vivos de la Comunidad adquieren bonos de ahorro reajustable en Bancos Francés e Italiano de San Bernardo.

El Primer Mandatario, don Eduardo Frei Montalva, recibió en la mañana de ayer al Presidente del Comando Nacional contra la Inflación, diputado Mario Hamuy, quien lo invitó a concurrir a la sesión de clausura del torneo, a efectuarse el domingo 26 del presente, en el Teatro Caupolicán.

S.E. comprometió su asistencia y consideró con el Presidente Nacional de CONCI los distintos aspectos del torneo, examinando su temario y analizando la labor que cumple CONCI en la tarea de organizar a la comunidad en todos sus niveles para obtener la estabilización gradual de los precios y la derrota definitiva de la inflación. Todo esto, en un plazo de cuatro años, tal como lo señaló el Jefe del Estado en su programa de Gobierno.

Al abandonar el Palacio de la Moneda, el Presidente Nacional de CONCI fue abordado por los periodistas de prensa, radio y televisión. Explicó el objeto de su visita, analizó diversos aspectos de la misión

TEMARIO DEL CONGRESO NACIONAL DE CONCI

A) ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD CONSUMIDORES

1. Significado de Comunidad Nacional.
2. La Comunidad y el poder político, económico y social.
3. La organización de la Comunidad, factor ineludible de una democracia.
4. La organización de la Comunidad para luchar contra la inflación.
5. CONCI expresión de Comunidad organizada.
6. Los Comandos contra la Especulación.
7. Los Centros intermedios.

B) EL MOVIMIENTO COOPERATIVO Y LAS CENTRALES DE COMPRAS

1. Breve historia del Cooperativismo.
2. Los principios cooperativos.
3. Las distintas modalidades de cooperativas.
4. La solidaridad y el cooperativismo.
5. La Central de Compras, una modalidad cooperativa.
6. La Central de Compras y su base teórica.
7. Centrales de Compras de Carnes.
8. Centrales de Compras de Abarrotes.
9. Centrales de Compras de Farmacias.
10. Otras modalidades de Centrales de Compras.

C) ORGANIZACION DE LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO

1. Significado de la In-

El señor Alcalde, don Eduardo Frei, en su discurso, destacó en forma especial la participación que en la solución de nuestros problemas le ha dado al señor Javier Larraín, Secretario de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, quien ha dado preferente atención a los problemas que nuestra ciudad tiene."

Dijo además el señor Alcalde que Iquique está situado entre el pujante e industrial Antofagasta con su fabuloso mineral de Chuquibambilla y la atractiva e inquietante Arica, capital del nylon, y los artículos sintéticos. Nuestra ciudad languidece durante largos años, en sus largas calles desiertas amanezcan un día tras de las banderas negras tras de una muerte irremediable. Posteriormente, un día llegó a la Municipalidad de Iquique."

PREMIOS * CONFLICTOS * TRABAJO * CAMPESINOS * SEGURIDAD SOCIAL

Intenso trabajo desarrollaron ayer Comisiones de Congreso PDC

Desde temprano comenzaron —ayer— las actividades en las Comisiones de Trabajo del Segundo Congreso Nacional Sindical del Partido Demócrata Cristiano. En cuatro locales distantes, pocas cuerdas unos de otros, los delegados al evento gremial presentaron las primeras mociones, leyeron preinformes elaborados en provincias y Santiago y abrieron fuego sobre las más candentes inquietudes que agitan a los trabajadores chilenos. Organización y Estructura del Departamento Nacional Sindical, Política Sindical, Política Laboral y Social y Política Sindical Internacional son temas que serán tratados por los sindicalistas revolucionarios de la Democracia Cristiana. Sin excepción, la actitud de dichos dirigentes es optimista, pero extraordinariamente fuerte. Se proponen reeditar una estrategia de combate y de acción que los sitúe, de acuerdo a las experiencias ganadas en el año y medio de gobierno, en la primera línea de la batalla por el cambio social. Vienen dispuestos a rectificar algunos errores, pero, por sobre todas las cosas, a reafirmar su fe en el gobierno democratacristiano que conquistaron en septiembre de 1964, y a redefinir en forma precisa su rol dentro de la clase trabajadora del país a través de su participación en la planificación y ejecución del Programa de la Unidad Popular por la ciudadanía. Están decididos, los trabajadores democratacristianos, a salir con más vigor que nunca al encuentro de los adversarios del pueblo y a derrotarlos en todos los frentes.

Las comisiones de trabajo sesionaron hasta las 13 horas, en la mañana, reanudando sus labores a las 15 horas, en la tarde, prolongándolas hasta avanzadas horas de la noche. La comisión que abordó el tema Organización y Estructura del Departamento Nacional Sindical, debatió en forma amplia la organización de la acción revolucionaria en el campo laboral. Intervinieron numerosos oradores, dirigentes del Partido y parlamentarios. José Mujica y el diputado Gustavo Cardemil también participaron en la discusión. La Comisión sobre "Política Sindical" contó con la presencia del senador Rafael Agustín Gumucio, quien disertó brillantemente sobre la labor que debe cumplir el Partido y el Departamento Sindical en el proceso de cambios. Destacó la necesidad imperiosa de perfeccionar la integración de los trabajadores al poder del Partido y del Gobierno, como garantía indis-

pensable de una auténtica revolución. Las palabras del senador fueron seguidas por un intenso debate en el que se confrontaron distintos puntos de vista respecto a las materias planteadas por Gumucio. Estuvieron presentes en esta comisión, además de los parlamentarios ya señalados, el Ministro de Tierras, Jaime Castillo Velasco; y José Domingo Escorza, diputado por Santiago. La Comisión Nº 4, que estudia la Política Sindical Internacional, prosiguió la discusión iniciada en la mañana en relación a la estrategia a seguir por el movimiento democratacristiano latinoamericano, frente a otras organizaciones laborales del Continente.

Finalmente, la Comisión 3 de "Política Laboral y Social" que funciona en el Departamento Sindical del PDC dedicó largas horas a revisar la política laboral del Gobierno y la participación del Partido y los trabajadores en su elaboración. Silenciosa, la comisión escuchó la cuenta del delegado de El Salvador, quien expuso detalladamente los por-

menores de los lamentables sucesos ocurridos en ese mineral hace algún tiempo. Asistieron a las sesiones de trabajo los diputados Luis Maiz, Santiago Pérez, Juan Argandoña y dirigentes del Partido, además de numerosos delegados acreditados. LAS ACTIVIDADES DE HOY.— A las 10 horas de hoy, en la sede del Audax Italiano se iniciará el Segundo Plenario del Congreso Nacional Sindical. En él, las distintas comisiones destacarán oradores para exponer los informes de trabajo cumplido durante el día de ayer.

Ministro del Trabajo viaja hoy a Moscú: reporteros le brindaron ayer despedida

Otrece la manifestación el presidente de la Agrupación de Reporteros, E. Sepúlveda, quien, en esta oportunidad, agradeció al Ministro las atenciones y comodidades que ha recibido la Agrupación para el mejor desempeño de las labores profesionales de los reporteros. Dijo Sepúlveda que en muchos años la Agrupación fue relegada a un segundo plano, pero que desde la fecha en que asumió el Ministro, como un reflejo de la política del actual Gobierno, las cosas fueron cambiando, hasta colocar a la Agrupación en una situación preponderante, en cuanto a comodidades, para el desarrollo de las funciones periodísticas. Sepúlveda terminó deseando al Ministro un feliz viaje y un pronto retorno a sus labores. El Ministro Thayer agradeció emocionado el homenaje y la despedida, exponiendo su admiración por la labor periodística, y de sus afanes por brindar, dentro de las posibilidades, mejores comodidades. Informó que su viaje durará diez días, y que pasará a Ginebra, en donde habrá el día 13 de junio. Agregó que la principal preocupación del Gobierno es ahor-

Decretarían reanudación de faenas en huelga de oficiales mercantes

Los Armadores, amparados por el Código del Trabajo se mantienen en sus puntos de vista respecto de rechazar la demanda de los oficiales de dejar al margen de las conquistas económicas y sociales a 70 compañeros que no se han agremiado.

Como informáramos ayer el problema está gravitando ahora sobre otros frentes de trabajadores que se han visto afectados por una obligada paralización, sin salarios por la falta de movimiento en los recintos portuarios. El Asesor del Ministerio del Trabajo, Fernando Onfray, ha seguido preocupado de la solución de este conflicto que tantos problemas está causando a la actividad naviera del país.

EQUIPOS MOVILES DEL SSS CANCELAN PENSIONES EN TALCA

Un equipo móvil ha visitado las localidades de Penco, Curicó, Colín y Carlos Casanovic, recorriendo ayer las zonas ya seleccionadas por el SSS para la entrega de viviendas. Del total de viviendas que integrarán la Población 41, se han entregado a la Caja de Empleados Particulares.

CAJA DE EE. PP. Y PP. RECIBIO 41 CASAS EN CURICO

Setenta y siete viviendas de un total de 124, que integrarán en definitiva la Población "Santa Inés" de Curicó, entregó la Corporación de la Vivienda, COORVI, a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. Las casas serán entregadas en breve entre los imponentes zonales ya seleccionados por el SSS en orden de puntaje. Del total de viviendas que integrarán la Población 41, se han entregado a la Caja de Empleados Particulares.



LISTA DE LA COMISION de Política Laboral Social, en pleno trabajo, que se prolonga hasta avanzadas horas de la noche.

SINDICALISTAS D. C. OPINAN:

FERNANDO FRIAS, EE, particular en la Comisión de Política Sindical Internacional: "Los dirigentes nuestros, en cualquier organización que se desempeñen, mayoritaria o minoritaria, no deben perder la oportunidad de postular a cargos de importancia, so pretexto de una situación sindical internacional poco clara en el aspecto latinoamericano. Debemos ganar el poder sindical con nuestros compañeros de ideología, camaradas o simpatizantes."

CARLOS FUSTER, presidente del Comité Coordinador de Departamentos Sindicales DC de América Latina, en la misma Comisión: "La nueva organización laboral del continente no debe tener una orientación partidista, pero sí ideológica. De aquí se desprende que los democratacristianos debemos clarificar las estrategias a seguir. Si hay compañeros que pertenecen a movimientos gremiales que siguen una línea distinta a la aconsejada por nosotros, no es malo que permanezcan allí. Lo malo estaría si aceptasen las directrices que contravienen los intereses del movimiento popular latinoamericano sin una batalla cruenta por rectificarlas."

MARIO SEPULVEDA BUSTOS, presidente del Departamento Sindical III Distrito del PDC, Profesor Universitario y autor del proyecto que crea la U. Laboral: "En la primera reunión celebrada por los congresistas inscritos en la Comisión de Política Laboral y Social —entre otras iniciativas— se ha dado lectura a un documento basado en un discurso pronunciado en 1963 por el entonces senador Frei. De la comparación que hemos hecho con la realidad actual se deduce que lo patrocinado por el

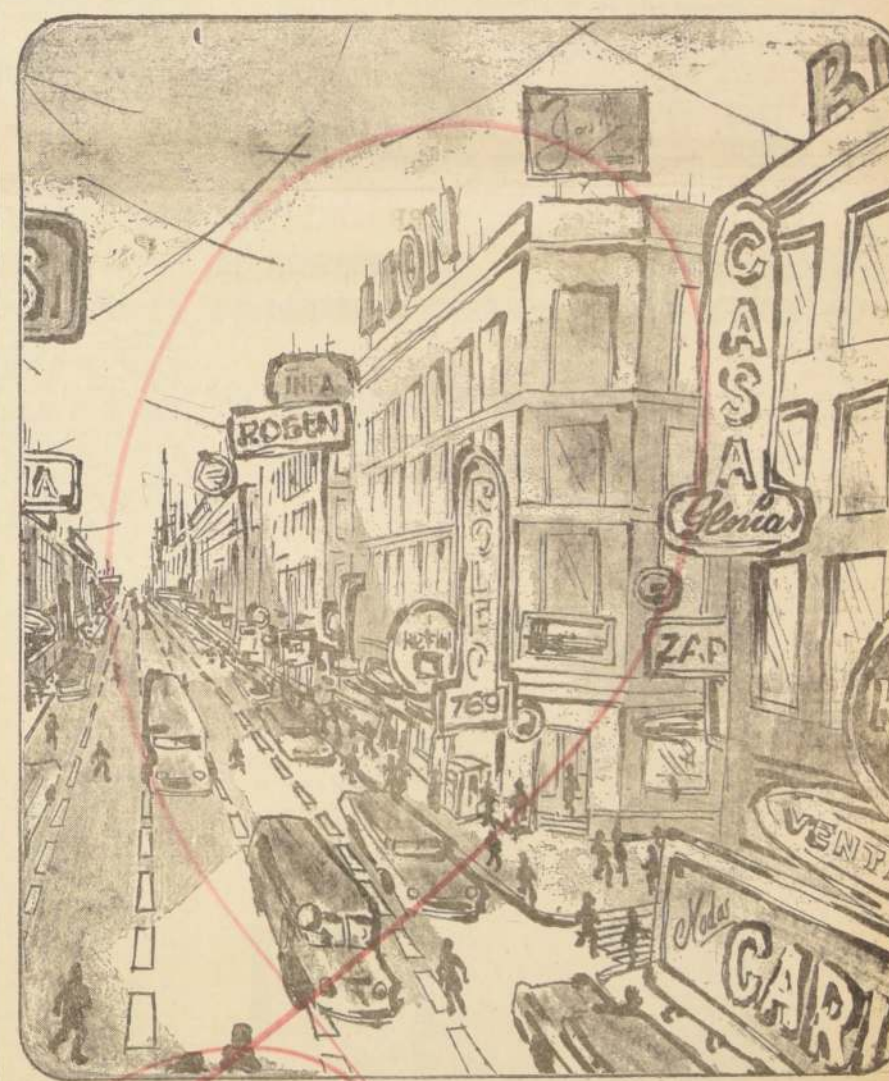
Presidente de la República ha sido cumplido en forma enérgica por el Gobierno y que las críticas destructivas emanadas fundamentalmente de los sectores afectados por la gran política nacional impulsada por la Democracia Cristiana."

CARLOS SAQUEL, EE, particular, presidente de la Delegación de Punta Arenas: "Los ocho representantes de Magallanes hemos venido a este Congreso a traer la voz de los trabajadores de provincia, especialmente de las australes, en orden a conseguir soluciones concretas a problemas para los que en ellas laboran, los cuales se ven afectados por la subsistencia de un orden capitalista aún vigente y con una dosis de fuerza que debe ser aplastada para bien de los trabajadores chilenos."

MANUEL VEGA, del Consejo Local de Trabajadores Portuarios de Arica: "Nosotros pensábamos venir con cinco compañeros más. Desgraciadamente, no lo pudimos hacer dado que cada Congreso debe costearse sus gastos y nosotros no está en condiciones de hacerlo. Pienso, en este evento gremial, plantear las conclusiones adoptadas por un reciente Congreso Interprovincial de trabajadores de la zona norte, en la que nos reunimos dirigentes de Arica, Iquique, Antofagasta, Victoria y María Elena. Lo que más nos interesa a los norpinos es saber qué línea adoptará el Partido en lo que respecta a organizaciones internacionales, tratándose del exterior, y frente a la CUT, en el ámbito nacional. Venimos a este Congreso con el ánimo de colaborar en la reelaboración de una línea en lo nacional e internacional."

JUAN ARGANDOÑA, diputado y ex dirigente sindical de Chuquibambilla: "Es notorio el entusiasmo de los delegados que concurren a este torneo sindical. Entusiasmo y deseo manifiesto de acelerar los cambios de estructura. Los trabajadores democratacristianos han manifestado, en el transcurso del Congreso, sentido de la responsabilidad, seriedad y madurez en sus planteamientos en relación con la política de Gobierno. Personalmente, creo que los parlamentarios de mi partido esperan que de este Congreso salgan posiciones muy claras respecto a cuál es el pensamiento de los trabajadores en relación a su participación en la Revolución en Libertad."

EMILIO MAC NAMARA: "Los trabajadores de Concepción, que hemos constituido la más numerosa de las delegaciones, con 64 delegados, traemos un criterio muy definido: Felicitar a los camaradas que han logrado organizar este Segundo Congreso Sindical que nos permitirá analizar nuestro año y medio en el poder y sacar las conclusiones más objetivas, para entregar a la opinión pública y la masa laboral del país una organización —en constante perfeccionamiento—, que constituya un baluarte de lucha de los trabajadores chilenos."



EL COMERCIANTE es "el centro" de una ciudad.

Porque la comunidad busca vivir en torno a centros de abastecimiento, y el comerciante, con sus múltiples actividades permite que la población adquiera fácilmente sus medios de consumo y bienestar. Allí donde hay un comerciante, hay una población que confía en él para ser abastecida.

En un comercio libre se compra lo mejor. En un comercio libre siempre hay más posibilidades de producción y progreso nacionales.

SIDECO
SINDICATO PROFESIONAL DE DUEÑOS DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES DE CHILE.

Isabel II de Gran Bretaña, la Reina que ama su pueblo, se preparó desde niña para servir

Desde su primera aparición en público —1940—, cuando tenía 14 años, exteriorizó la preocupación por los niños.— Al cumplir la mayoría de edad, comunicó a su pueblo: "Toda mi vida, ya sea larga o breve, estará dedicada a vuestro servicio"

El pueblo inglés es de indole pacífica y aunque aparece dividido en el sentido político en dos grandes par-

tidos —Laboristas y Conservadores—, en el fondo es una familia y cabeza visible de ese inmenso grupo familiar

que es Gran Bretaña es la Reina. Soberana que desde que asumió el trono, por deseo de su augusto padre —el

Rey Jorge VI— el 3 de junio de 1933, ha adoptado como norma de conducta el vincularse en forma permanente con

sus pueblos, esparcidos por los ámbitos del orbe.

En sus afanes de observar directamente los problemas que atañen a la Comunidad Británica, ha llegado en sus giras hasta remotos lugares, concretando de esta manera lo que era sueño y símbolo desde su adolescencia: vincularse a sus pueblos.

La Reina Isabel II, dinásticamente pertenece a la Casa de Hannover y los Reyes que la han integrado son los siguientes: Jorge I (1714-1727), Jorge II (1727-1760), Jorge III (1760-1820), durante cuyo reinado se produjo la Independencia de los Estados Unidos de Norteamérica; Jorge IV (1820-1830), Guillermo IV (1830-

EL ESPIRITU BRITANICO A TRAVES DEL INGENIO DE GEORGE BERNARD SHAW

George Bernard Shaw, el multifacético intelectual era poseedor de un humorismo incisivo, rayano casi en la agresividad.

En mayo de 1940, a poco más de nueve meses de haberse iniciado la segunda conflagración mundial desatada por el nazismo, las tropas germanas de Adolf Hitler invadían, tras cruenta y despiadada acción bélica, Bélgica y Holanda.

Los Aliados —y de un modo singular los ingleses— advirtieron la peligrosa trascendencia de ese avance estratégico de los germanos. El Parlamento británico se reunió en forma extraordinaria, y tras breve examen analítico, resolvió dotar de omnímodos poderes al Gabinete para

afrontar una eventual invasión del suelo patrio, por parte de las fuerzas hitlerianas.

Los periodistas ingleses entrevistaron a los personajes de mayor significación nacional, con el objeto de que opinaran sobre el trascendental paso del Parlamento, y la posible reacción del pueblo en armas frente al peligro de una invasión. Naturalmente, uno de los intelectuales consultados fue George Bernard Shaw. Con su extraordinario genio, el autor de "Cándida" y "Pigmalión", declaró:

"Ahora que estamos completamente asustados, estaremos mejor. Los ingleses, mientras no estén asustados, no hacen sino jugar al cricket, al fútbol y al tenis. El Kaiser cometió un error al asustar a los ingleses; y ahora Hitler ha cometido el mismo craso error, y va a saber cómo somos los ingleses cuando estamos asustados".



ISABEL II, REINA DE INGLATERRA, que hoy celebra junto a su pueblo su Natalicio. Gran regocijo habrá hoy en la Comunidad Británica con embanderamiento, salvas en los barcos de guerra y la gran Parada de día de Palacio.

Storandt, Silva y Cia. Ltda.
STORANDT PUBLICIDAD

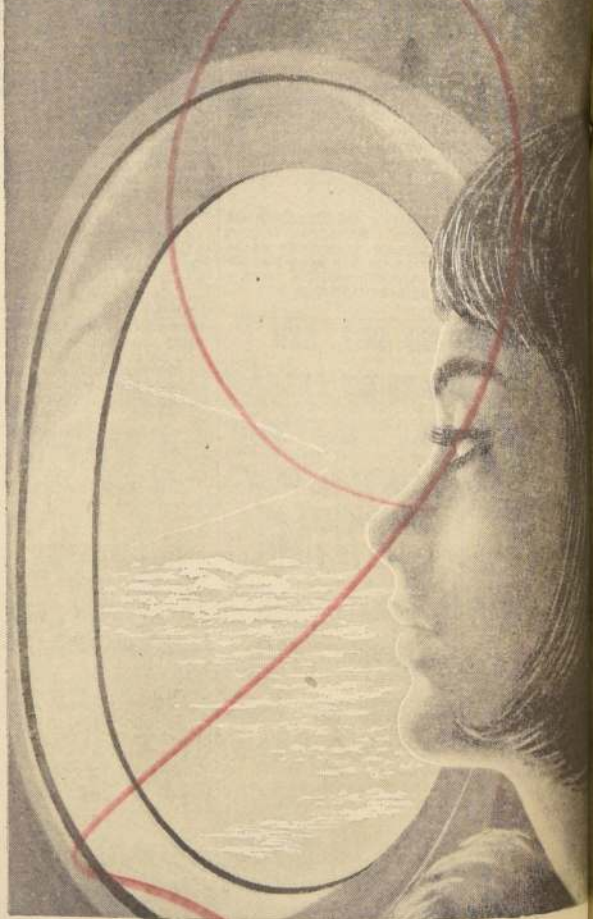
comunica a sus clientes,
medios y amigos, que des-
pués de 17 años de labor
se transforma en Sociedad
Anónima con el nombre de:

publicitaria
srs



Sa.

...TODA LA BELLEZA Y SERENIDAD
DE LOS CIELOS DESDE LA
VENTANILLA DEL SENSACIONAL
VC-10, MIENTRAS DISFRUTA DEL
MEJOR VUELO DE SU VIDA.



SALIDAS LUNES Y VIERNES A LAS 15.20 PARA

**MADRID
LISBOA
LONDRES**

CON ESCALAS EN

BUENOS AIRES-MONTEVIDEO Y RIO DE JANEIRO
UNICO VUELO DIRECTO SANTIAGO-LONDRES

CONSULTE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN

AGUSTINAS 1243
TELS. 81712-87538
SANTIAGO

**BRITISH
UNITED**



ALMITE, SANTIAGO
TELEFONO
VALPARAISO

La Política y la Técnica al servicio de la nueva y próspera Gran Bretaña

La monarquía en evolución constante, clave en el desarrollo y avance comunitario. — La mentalidad británica de hoy es una mixtura de tradición y modernismo

Gran Bretaña, un conjunto de islas y pequeñas. Etnicamente, el pueblo es una amalgama de celtas, sajones, franceses, alemanes, irlandeses, y su población asciende a unos tres millones de habitantes.

Los niveles tradicionalmente aceptados en relación a industria, arquitectura, periodismo, religión y clase social, no por eso se les encuentre mal fundamentados, sino por imperativo del avance social, cultural y tecnológico que abarca al mundo de hoy.

Los nuevos cultivadores de la filosofía elaboran nuevas concepciones un tanto desconcertantes; la Iglesia somete a revisión su propio padrón de moralidad y la nueva ola de profesionales de la pedagogía

aportan innovaciones doctrinales que está dispuesta a llevar a la realidad práctica. Esta nueva alternativa que está viviendo Gran Bretaña, tiene antecedentes históricos como la Carta Magna, que debió aceptar Juan Sin Tierra (1199-1216), como secuela de la rebelión del cetro y de los barones contra su absolutismo. Por su parte, Enrique III (1216-1272) debía dar un paso más hacia adelante al otorgar el año 1258 las "Provisiones de Oxford", origen de las instituciones liberales que aún rigen en Gran Bretaña.

El proceso de la evolución social en Gran Bretaña — constante aunque casi inadvertido — en el tráfico diario — se inició el año 1945 y ha prosiguído con renovado vigor. Actualmente las perspectivas son la elevación de la edad para egresar de las aulas escolares — de los 15 a los 16 años —; la abundante provisión de pensiones de estudios y subvenciones para finalidades docentes, la expansión de conciencia social entre los elementos juveniles y la nueva predisposición del país — en conjunto — respecto a inquirir en todo lo imaginable.

La Gran Bretaña de hoy está recopilando fortaleza derivada de las ambiciones de sus gentes jóvenes de uno y otro sexo; del ingenio de sus inventores; de la competencia de sus asesores profesionales en Medicina, Derecho, y Filosofía; de la productividad de sus industrias y de la investigación llevada a cabo por sus expertos agrónomos y científicos.

En las calles de Gran Bretaña se alienta un aire expectante y renovador. A los viejos problemas se les están dando nuevas soluciones y la sabiduría acumulada a lo largo de siglos de su existencia está sufriendo esas renovaciones que habrán de adaptarla a las necesidades presentes y futuras.

Gran Bretaña tiene su mirada proyectada resueltamente hacia el porvenir. Su desarrollo integral vive un momento de revalorización crítica del legado histórico. De este substrato lo genuinamente valioso: será descartado, abolido, todo aquello ostensiblemente anacrónico o superficial.

BORAX CONSOLIDATED LTD.

HOMENAJE A SU MAJESTAD LA REINA ISABEL II EN EL DIA DE SU NATALICIO



Establecimiento Cebollar, de la Borax Consolidated Limited, en el Sur de Ascatón, donde se explota el Borax, mineral que se emplea como materia prima en la fabricación de borax y ácido bórico, productos que son aprovechados para la fabricación de Vidrios, Cerámica, Enlosados y por otras industrias. Cebollar se encuentra a 4.000 metros de altura, cerca de la frontera con Bolivia, a 393 kilómetros por ferrocarril de la ciudad de Antofagasta.

El Borax, que se extrae de los yacimientos de Ascatón, abastece la industria nacional y también provee al mercado de exportación.

La industria del borax ha progresado considerablemente en nuestro país, existiendo en la zona central cinco fábricas de productos químicos que se dedican a la producción de borax y ácido bórico.

Isabel II de Gran Bretaña...

(Del frente)

1837, bajo cuyo reinado se abolió la esclavitud de los negros y se llevaron a cabo reformas parlamentarias. Reina Victoria (1837-1901), Eduardo VII (1901-1910), Jorge V (1910-1936), durante su reinado estalló la Primera Guerra Mundial (1914). Eduardo VIII asumió al fallecimiento de su padre, en 1936, pero al poco tiempo abdicó, al no serle permitido su matrimonio con una plebeya, la norteamericana Wallis Simpson. El Príncipe de Gales prefirió dejar el trono a renunciar a la mujer que amaba. Es famosa su declaración al respecto en el instante de abdicar: "No podría sobrellevar la pesada carga de ser Rey sin contar con el apoyo moral de la mujer que amo". Asumió entonces el cargo de Monarca el hermano del Príncipe de Gales, llamado Alberto, Duque de York, bajo el nombre de Jorge VI. Este Monarca debió afrontar la Segunda Guerra Mundial, que desató el nazismo bajo la égida de Adolfo Hitler el 1° de septiembre de 1939, al invadir a Polonia. Jorge VI falleció en 1952, y ese mismo año, el 3 de junio, asumió su hija Isabel Alejandra María, que tomó el nombre de Isabel II.

La Reina Isabel II contrajo matrimonio con el Príncipe Felipe de Edimburgo el 21 de noviembre de 1947.

Los duros y cruentos años de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945) fueron los que de un modo principal contribuyeron a moldear su firme carácter. En esa etapa difícil de la existencia de su amada Patria, la Reina Isabel II aprendió a conocer y amar a su pueblo; también se dio cuenta de las graves responsabilidades que competen a los reyes en los destinos de una nación amante de la democracia.

Cuando la entonces Princesa Isabel Alejandra María aun permanecía soltera, acompañó siempre a sus padres en las giras por los diversos pueblos integrantes de la Comunidad Británica de Naciones. Durante una de esas giras ella debió permanecer en Gran Bretaña y le correspondió ocupar el cargo de Consejero de Estado. En el breve lapso que duró la ausencia de sus padres — invitados a visitar Italia —, la Princesa debió dar buenas muestras de su sabiduría y madurez para apreciar los asuntos de Gobierno.

Uno de sus biógrafos cuenta que a los 14 años de edad la Princesa había por primera vez al pueblo inglés por la emisora B.B.C. de Londres. Abordó el tema del cuidado de la niñez. Desde entonces, nunca más dejó de preocuparse de los niños británicos. En su época escolar perteneció al Cuerpo de Girl-Guides. Isabel II es una exitosa pianista.

Cuando cumplió su mayoría de edad, se dirigió al pueblo inglés y en una de sus partes dijo: "Declaro ante vosotros que toda mi vida, ya sea larga o breve, estará dedicada a vuestro servicio y al servicio de la gran familia imperial, de la cual formamos parte; pero no tendré la fuerza para llevar a cabo por sí sola esta resolución, a menos que vosotros me acompañéis en ello, como ahora os invito a hacerlo".



HOMENAJE A SU MAJESTAD LA REINA ISABEL II EN EL DIA DEL IMPERIO BRITANICO



DUNCAN FOX & CO. LTD.

OFICINAS GENERALES: HUERFANOS 1311 - TEL. 83161

ILFORD



MATERIALES FOTOGRAFICOS

ILFORD LIMITED • ILFORD • ESSEX ENGLAND



HOMENAJE A SU MAJESTAD LA REINA ISABEL II EN EL DIA DEL IMPERIO BRITANICO

MANUEL CUADROS & CIA. S.A.C.

Bandera 52 - Tel. 83092 - Cat. 3440

Telegramas "Macva"-Sgo

CAMERON REID HNOS

ESTABLECIDOS EN 1916

Fábrica de Huaipé:

"CARDO"

STA. ELENA 1569

NUEVA EXTREMADURA 4454

OFICINAS:

AGUSTINAS 1070-OF. 116

FONO 86553 - 65950 - 85568

Telegramas "CARE"

SANTIAGO



HOMENAJE A SU MAJESTAD LA REINA ISABEL II EN EL DIA DEL IMPERIO BRITANICO



NOS ADHERIMOS AL JUBILO CON QUE SE CELEBRA EL NATALICIO DE S.M. ELIZABETH II



THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Agentes de:

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

BRITISH UNITED AIRWAYS

CUNARD LINE

ROYAL MAIL LINES

CHILE PARTICIPA EN REUNION MUNDIAL DE REFORMA AGRARIA

NACIONES UNIDAS, 10 (UPI). — Se informó hoy que 13 países latinoamericanos han aceptado participar en la Conferencia Mundial sobre la Reforma Agraria que tendrá lugar en Roma del 20 de junio al 2 de julio, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, la Organización Internacional del Trabajo y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación "FAO".

Setenta países de América, África, Asia, y Europa, tomarán parte en la reunión que se efectuará en la sede de la FAO, según el informe.

La FAO dijo que los países latinoamericanos que han aceptado que participaran en la conferencia son Argentina, Bolivia, CHILE, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Paraguay y Perú.

LENTO PROGRESO EN REUNION DEL CIES

WASHINGTON, 10 (UPI). — El Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), prosiguió hoy la lenta tarea de aislar las zonas de desacuerdo entre los Estados Unidos y la América Latina en materia de política económica continental, y ha obtenido buenos progresos según informaciones de diversas fuentes diplomáticas autorizadas.

NORMAS ECONOMICAS

El grupo de trabajo, que comprende a los Estados Unidos y a nueve latinoamericanos, discutió esta mañana on-

de artículos del anteproyecto de normas económicas y sociales para la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), elaborado en Panamá. Cinco de esos ar-

Los negociaciones continuaban hoy al nivel de un grupo de trabajo de diez países, y los acuerdos están sujetos a la aprobación, primero, del bloque latinoamericano en conjunto, y luego a la discusión plena en las sesiones formales que adelantará el CIES, posiblemente la semana próxima. Sin embargo, los informantes dicen que la atmósfera general indica "un cambio positivo" hacia el entendimiento.

Después de cuatro días en los que se estuvieron discutiendo diversas formas de atacar el problema, el CIES acordó ayer centrarse en el Acta de Panamá, abandonando por lo menos temporalmente las reuniones aisladas de los latinoamericanos e iniciar el estudio de las discutidas normas, artículo por artículo. Los informantes dicen que esto permitió el progreso que se logró en la sesión de hoy.

AYUDA RECIPROCA. Cuatro de los cinco artículos remitidos al subgrupo, se refieren al carácter y condiciones de la ayuda mutua. Este es el punto que ha sido objeto de más energía por los latinoamericanos; el otro es el enunciado de carácter general sobre el compromiso de todos los Estados Americanos de "anular esfuerzos para lograr que impere la justicia social en el continente".

ARTICULOS APROBADOS. De los seis artículos aprobados en principio, uno de ellos fue sustituido por el artículo correspondiente del anteproyecto que había presentado los Estados Unidos en Panamá; los otros fueron ratificados con muy ligeras variaciones, en la misma forma en que figuraban en el Acta de Panamá.

Ardorosa lucha electoral en Roma

Comunistas tratan de debilitar supremacía democristiana

ROMA, 10 (UPI). — Con gran despliegue de camiones provistos de altavoces, y las calles inundadas de volantes, terminó oficialmente esta noche la campaña electoral local.

Cerca de cinco millones de ciudadanos acudirán mañana a las urnas, desde las ocho horas, para elecciones en las que los comunistas esperan alcanzar el predominio en esta capital.

OBJETIVO COMUNISTA

Aunque no existe la posibilidad de que los comunistas salgan triunfantes en el país en general, no cabe duda que para ellos constituiría una tremenda victoria psicológica lograr más votos en Roma, que el Partido Demócrata Cristiano.

Por esta razón, los comunistas están dando una lucha en todos los frentes de la capital. Hasta la medianoche, en

hora señalada para terminar la propaganda sus camiones recorrieron la Via Veneto, con un estruendo de altavoces que lanzaban al aire la consigna de "un voto para el comunismo, es un voto por la paz".

DEMOCRATACRISTIANOS. Los altavoces democristianos no le iban a la zaga, proclamando con sus altavoces que "Roma nunca debe convertirse en Moscú (nunciando)".

BATALLA DE CARTELES

Similares duelos acústicos se desarrollaron en Pisa, Génova, Florencia, Bari y otras ciudades de primera importancia electoral; sin contar la batalla de los carteles, que cubrían cuanto sitio hubo disponible en muros y vallas.

En el acto de mañana se elegirán 168 Concejos Municipales y tres provinciales; pero el interés mayor se concentrará en los 1.635.245 votantes de Roma.

Cambios ministeriales provoca Consejo de Gabinete argentino

La reunión de Ministros del Presidente Illia continuará el lunes próximo

BUENOS AIRES, 10 (UPI). — El Gabinete argentino celebró hoy su primera sesión de trabajo desde que el Presidente Arturo U. Illia asumió el Gobierno, hace 34 meses; pero suspendió sus deliberaciones tres horas más tarde, sin anunciar decisión alguna.

La reunión, convocada en momentos en que arreciaban las versiones que atribuyen impaciencia a las Fuerzas Armadas ante la demora del Gobierno para dar solución a urgentes problemas políticos, económicos y sociales, proseguirá el lunes próximo, según anunció el mismo Illia.

DECLARACION DE PERETTE

Aparentemente durante la reunión de hoy no se adoptaron resoluciones, aunque el Vicepresidente, Carlos Perette, que también asistió a las deliberaciones, dijo que fue anulada "la situación en la provincia de Tucumán y la infiltración comunista en las universidades".

Medios allegados al Gobierno habían indicado ayer que en el acuerdo de Ministros se trataría la posible intervención federal a la provin-

cia de Tucumán y la adopción de medidas energéticas para neutralizar la infiltración comunista en las universidades. Adhirieron que esas medidas serían adoptadas "ante la fuerte presión militar".

ANALISIS DE ILLIA

Illia dijo, al término de la reunión, que estaba muy satisfecho con su desarrollo. Perette, por su parte, añadió que el Presidente había hecho "un amplio análisis de la situación del país; esta reunión abre una nueva época en la

SEGUNDA REUNION

La sesión del Gabinete en pleno fue, en realidad, la segunda convocada por el Primer Mandatario desde que asumió el poder en octubre de 1953. La anterior, sin embargo, tuvo lugar en noviembre, del mismo año, para rendir homenaje al Presidente de Estados Unidos, John F. Kennedy, asesinado ese mes.

RUMORES GOLPISTAS

Perette, además, aludió a las versiones sobre la inminencia de un golpe de Estado, atribuyéndolas a "intenciones de todos los sectores desplazados del Gobierno en los últimos tiempos".

El Vicepresidente dijo que no crea que en el ambiente castrense se estuviera gestando un movimiento revolucionario en contra del Gobierno de Illia, y agregó: "Eso sería una traición contra el orden constitucional".

CAMBIO MINISTERIALES

Voceros del radicalismo del pueblo, el partido del Presidente Illia, sugirieron hoy que como consecuencia de "la revitalización de la política oficial que significarían las resoluciones que adopte el Gabinete" podrían producirse renuncias hoy, para continuarse el lunes, habría sido provocada por durante su curso habrían ofrecido alajarse de sus cargos los Ministros del Interior, Juan Palmero, de Relaciones Exteriores, Miguel Ángel Zavala Ortiz, y de Trabajo, Fernando Solá, y el Secretario de Hacienda, Carlos García de Huetra.

Los cuatro miembros del Gabinete son los más críticos, dice por los opositores de Illia por su gestión. Las mismas fuentes sugirieron que el Ministro de Defensa, Leopoldo Suárez, pasaría a desempeñar la cartera de Interior y que en su reemplazo sería designado José Luis Cantilo, actual presidente del Banco Industrial. Cantilo fue Ministro de Defensa durante el Gobierno de José María Guido, después del derrocamiento del Presidente Arturo Frondizi, y antes en 1952.

HAMERUNA AMENAZA AL MUNDO EN PLAZO DE 20 A 30 AÑOS

NEWARK (New Jersey), 10 (UPI). — El Secretario de Agricultura, Orville Freeman, advirtió que el mundo corre peligro de quedar sin alimentos y que se enfrentará con una impresionante situación de hambre dentro de 20 a 30 años si no aumenta la producción en los países subdesarrollados.

ALIMENTOS PARA LA LIBERTAD

Freeman agregó, en una conferencia de prensa, que confía en que el Congreso apruebe el proyecto de ley "alimentos para la libertad" a fin de aumentar los abastecimientos de alimentos en los países subdesarrollados. Hizo notar, asimismo, la di-

ferencia principal entre el plan de "alimentos para la libertad" y el de "Alimentos para la Paz" es el de que el primero da más importancia a la ayuda y técnicas agrícolas que a la distribución de excedentes norteamericanos.

AYUDA DE EE. UU.

"Algunos países utilizan los alimentos norteamericanos más como una muleta que como un incentivo. Pienso que se debe poner más énfasis en la ayuda. Estados Unidos mismo no puede seguir aprovisionando a estos países por mucho tiempo sin correr el peligro de quedarse sin alimentos. Estos países, empero, tienen todo el potencial para producir sus propios alimentos", afirmó Freeman.

AVANCE DEMOCRISTIANO ENTRE EL ESTUDIANTADO VENEZOLANO

CARACAS, 10 (UPI). — La alianza de extrema izquierda ganó las elecciones de la Federación de Centros Universitarios, pero los democristianos que ocuparon el 29 por ciento en la votación, disminuyeron la ventaja, consolidando su posición.

La alianza de extrema izquierda, formada por el Partido Comunista Venezolano (PCV), delirado ilegal, y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) integrado por elementos marxistas

leninistas, recibió un total de 7.407 votos, esto es 1.834 votos más que los democristianos que obtuvieron un total de 5.593 votos. En las elecciones del año pasado, la extrema izquierda ganó por más de 2.000 votos a su archienemigo, el Partido Demócrata Cristiano.

Las elecciones del martes pasado se celebraron para el control de las posiciones de la Federación de Centros Universitarios (FCU).

Mayor ayuda militar anuncia URSS a Vietnam

MOSCÚ, 10 (UPI). — El Secretario General del Partido Comunista soviético, Leonid I. Brezhnev, declaró hoy que Rusia está haciendo "nuevos esfuerzos" para fortalecer el poder militar de Vietnam del Norte, y asegurar la derrota de la "agresión norteamericana".

En un discurso televisado desde el Palacio de los Congresos del Kremlin, el Jefe del Partido dijo a la nación que los nuevos esfuerzos sobre los que no suministró detalles, obligarán a establecer disminuciones en los productos de consumo.

APYO AL VIETNAM

"Haremos todo cuanto esté a

nuestro alcance para organizar un frente unido antiamericano, en apoyo del heroico Vietnam", prometió Brezhnev. "Nuestro país y los otros países socialistas proveen y seguirán proveiendo en creciente escala la necesaria ayuda en la justa lucha del pueblo vietnamita".

"Proporcionamos ayuda general, esto es, militar, política y económica", prosiguió el Secretario General del Partido. "Pero estamos haciendo nuevos esfuerzos para facilitar la rápida victoria del pueblo vietnamita. Estamos plenamente seguros de que el pueblo vietnamita vencerá".

NATURALEZA DE AYUDA

Por lo que se puede asegurar, hasta el presente la ayuda de Rusia a Vietnam del Norte ha consistido en cohetes antiaéreos, armas, municiones, alimentos y medicamentos.

"Habríamos querido reducir los costos de armamentos, pero la situación no nos lo permite", dijo Brezhnev, señalando la determinación de Rusia, de resistir al "imperialismo norteamericano" en Vietnam, Cuba y las antiguas colonias, y "el resurgimiento del militarismo alemán".

LUCHA EN VIETNAM

SAIGON, 10 (UPI). — Cinco columnas de auxilio se abren hoy paso a machetazos entre la vegetación de la selva, bajo intenso fuego comunista, para acudir en apoyo de los combatientes de paracaidistas norteamericanos, cercados por

fuerzas enemigas numéricamente superiores.

La resistencia que ofrecen las dos compañías sitiadas, pertenecientes a la 101.ª División Aerotransportada de Estados Unidos, llevó a decir al general de brigada Willard Pearson: "Esta es nuestra mayor y mejor lucha, nuestra más fiera batalla".

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Bill D. Moyers, calificó la defensa norteamericana como "capítulo inspirador en la campaña de Vietnam".

PALABRAS DE JOHNSON

WASHINGTON, 10 (UPI). — El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, declaró que "una política mágica" no pondría fin a la guerra en Vietnam, y pidió al pueblo norteamericano "tener fe y a ser paciente".

Hablando ante un grupo de diplomáticos de carrera, Johnson manifestó ayer que pro-

blemas de esa naturaleza suelen ser "pensamientos lentos", y que eso irrita a los norteamericanos.

PLAN CHILENO DE PROMOCION POPULAR, DEBATIDO EN EX

WASHINGTON, 10 (UPI). — El programa de "Promoción Popular" fue parte del debate efectuado en el Colegio Universitario de Hannover, sobre los diversos puntos de vista que la Universidad puede contribuir al desarrollo mundial.

REVOLUCION EN LIBERTAD

El estudiante chileno Eduardo Díaz, fue parte del debate sobre "La Promoción del Poder, la cultura y el bienestar", describiendo "El proceso revolucionario" a través de estos momentos. El joven universitario dijo que la Revolución en Libertad del Presidente Díaz Herrera estudia en el Walsh School of Foreign Languages de la Universidad de Georgetown.

El estudiante chileno Eduardo Díaz, fue parte del debate sobre "La Promoción del Poder, la cultura y el bienestar", describiendo "El proceso revolucionario" a través de estos momentos. El joven universitario dijo que la Revolución en Libertad del Presidente Díaz Herrera estudia en el Walsh School of Foreign Languages de la Universidad de Georgetown.

SATELITE COMPLEMENTARA ESTUDIOS SURVEYOR PARA ENVIAR HOMBRE A LA LUNA

PASADENA (California), 10. — (UPI). — La Estación

Selenia "Surveyor", de Estados Unidos, efectuó hoy su 7.ª transmisión telegráfica, de 1.758 retratos de la superficie lunar, para elevar a 5.726 el número total de fotografías que ha enviado a tierra hasta ahora.

Desde que realizó el primer descenso muelle en la Luna el pasado día 20 en el "Mar de las Tormentas", el vehículo tripode de 380 kilogramos había televisado 3.668 imágenes, antes de iniciar su único período de inactividad, de dos días, que terminó hoy.

ATARDECER LUNAR

El período diurno lunar (de unos 14 días) entra en la "tarde" para el sitio del descenso. Las pantallas solares del aparato lo protegen de los rayos del sol, en temperaturas de 95 grados centígrados sobre cero, mientras que absorben su luz para convertirla en electricidad con que se alimentan las baterías de la estación.

OFERTA INGLESA A URSS PARA LA IND. AUTOMOTRIZ

LONDRES, 10 (UPI). — El alto representante de la Leyland Motors salió hoy hacia Moscú a fin de tratar de vender a los soviéticos omnibuses o posiblemente una fábrica para la manufactura de los mismos.

El director de Exportación, Louis Portman, realiza el viaje en respuesta a la solicitud formulada el miércoles por el Primer Ministro Alexei Kosygin para que una compañía británica suministrara vehículos pesados a la URSS. Leyland proyecta enviar a guisa de muestra, un vehículo a Moscú.

Kosygin precisó, en sus declaraciones, que el Gobierno ruso está interesado en adquirir autobuses o la maquinaria y asesoramiento para fabricarlos en la Unión Soviética.

La FIAT de Italia obtuvo recientemente un contrato de Moscú para el suministro de una fábrica completa de automóviles. Los fabricantes franceses también han firmado acuerdos por los que se aseguran una parte del importante mercado soviético.

CAMBIO REVOLUCIONARIOS EN ORGANIZACION DE BOY SCOUTS

LONDRES, 10 (UPI). — Los "boy scouts" (muchachos exploradores ingleses) se van a modernizar eliminando la palabra "boy" (muchacho), cambiando el pantalón corto por uno largo y realizando un mayor número de actividades conjuntamente con la Sección Femenina de la Asociación.

Una comisión integrada por 24 jefes exploradores, tras dos años y medio de trabajo, ha presentado un informe recomendando numerosas reformas destinadas a actualizar la apariencia y operaciones de los exploradores. El informe consta de 220.000 palabras y costó 10.000 libras esterlinas (28.000 dólares).

CAMBIO RADICALES

Los autores recomiendan la eliminación de los uniformes al estilo de los que se llevan durante la "Guerra de los Boers", que se desechen los manuales de entrenamiento con base en los escritos sobre la selva de Rudyard Kipling, y se ponga fin a "actividades fuera de moda".

Los exploradores entre la edad de 11 y 16 años vestirán botinas y camisas de color verde oscuro, y pantalones en la dimensión "color bonito" y sin bajos.

ATLETAS CUBANOS A LA ESPERA EN ALTA MAR FRENTE A P. RICO

SAN JUAN (Puerto Rico), 10 (UPI). — Los Dieciséis Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe serán inaugurados mañana, pero continuaba siendo incierta hoy la participación de la representación de Cuba comunista.

Los 364 atletas y delegados cubanos a la competencia deportiva estaban hoy a bordo del buque mercante de esa nacionalidad "Cerro Pelado", anclado fuera de aguas jurisdiccionales de Estados Unidos, frente a San Juan.

PROHIBICION NORTeamERICANA

Las autoridades de Estados Unidos prohibieron el ingreso al puerto de la nave comunista, precipitando una serie de reuniones entre el presidente del Comité Organizado de los Juegos, Emilio Huyke, los miembros de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (ODECAC) y el Subsecretario de Estado de Puerto Rico, Adolfo Porrata Doria.

NUEVAS IMAGENES

Las nuevas fotos, como las previas, expresan cercanía y panorámicas de la Luna en un modo más detallado. Pero los científicos señalaron que, a medida que las imágenes una nueva perspectiva.

Adhirieron que las imágenes mismas serían reproducidas con filtro cromático, las cuales, una vez de la fotografía, reproducir el color del suelo del satélite.

SATELOIDE LUNAR

Se indicó que la Agencia Federal del Espacio proyectaba complementar el estudio que se realiza de la Luna mediante el Surveyor con el lanzamiento de un satélite lunar de 305 kilogramos, desde Cabo Kennedy, el próximo mes.

PERIODO NOCTURNO

El período nocturno (de unas dos semanas) para el Surveyor debe comenzar el próximo día 14. Con la energía eléctrica almacenada, la estación deberá iniciar entonces sus tomas de la noche lunar, aprovechando la reflexión de la luz del sol en la tierra, o sea, la "luz de la tierra", de la que se afirma que es más fuerte en la Luna de lo que la reflejada luz de la Luna resulta en la Tierra. Durante la noche selenita, la temperatura descenderá a 130 grados bajo cero.

CREDENCIALES DE PRESIDENTE PARA LLERAS RESTREPO

BOGOTA, 10 (UPI). — La Corte Electoral entregará mañana la credencial de Presidente Electo de Colombia al doctor Carlos Lleras Restrepo. La ceremonia se cumplirá a las cinco de la tarde en la residencia del nuevo Mandatario, que comenzará a ejercer la Primera Magistratura del país el siete de agosto.

En la mañana del mismo día, la Corte realizará el escrutinio general de las elecciones presidenciales del pasado primero de mayo y adoptará un acuerdo por el cual se declara legalmente electo, por mayoría de votos, sobre el candidato de Alianza Nacional Popular (ANAP) José Jamallillo Gilaldo, al Dr. Lleras Restrepo.

ESTALLO COHETE

HONOLULU, 10 (UPI). — Estalló accidentalmente un cohete Nike-Hercules, que la Guardia Nacional estaba lanzando ayer en prácticas rutinarias. No hubo desgracia que lamentar, aunque se oyó al estallar, espasmo combustible y fragmentos de la pequeña comunidad agrícola de Kalaheo, que se le caía encima.

DECLARACION COREANA

TOKIO, 10 (UPI). — El Gobierno comunista del Norte anunció hoy que se "lanzará una ofensiva" contra la Conferencia Ministerial de ocho países, que se celebrará en la ciudad de Ginebra, Suiza, el 14 de este mes.

La agencia noticiosa oficial norteamericana, la Associated Press, dijo que la reunión se organiza para se señale que la reunión es organizada por los "comunistas norteamericanos, para crear un nuevo tipo de agresión contra los pueblos y países de la región asiática y del Pacífico".

A FIN DE MES LLEGARA EN LAI DE VISITA A RUMANIA

VIENA, 10 (UPI). — La largamente esperada visita del Primer Ministro de China Comunista, Chou En-Lai, a Rumania, se realizará a "fin de mes", según anunció hoy el Gobierno de Bucarest.

El líder chino llegará "en junio", invitado por el Partido Comunista rumano, a realizar una "visita amistosa" de acuerdo con la información oficial.

Este es el primer anuncio sobre el viaje, tras largamente esperado, del Primer Ministro chino a este país de Europa Oriental, que ha estado tratando, constantemente, de poner en relieve su derecho a una "política independiente y a la soberanía nacional".

DRASTICA REDUCCION DE ARMAMENTISTA A LATINOAMERICANOS

WASHINGTON, 10 (UPI). — La Comisión de Asesoramiento del Senado acordó hoy imponer condiciones estrictas para la ayuda en materia de armamento a los latinoamericanos, pero rehusó adoptar iguales reglas en el caso de África.

Las decisiones se tomaron en la reunión del Comité de Asesoramiento, a puerta cerrada, para considerar la propuesta de 917 millones de dólares solicitada por el Presidente Lyndon B. Johnson, para la financiación de la ayuda militar en el extranjero.

DRASTICA RESTRICCION

Actualmente la ayuda militar norteamericana a la América Latina está limitada a 55 millones de dólares al año. El senador William Fulbright, presidente de la Comisión, presentó una moción, que fue aprobada por ocho votos a seis, para que en el caso de 75 millones se incluya asimismo el

Actualidad Mundial en Pocas

LONDRES, 10 (UPI). — La Dirección de Marinos Mercantes, que se encuentran en un momento crítico, adoptó hoy por unanimidad una resolución para el presente conflicto, alentando las partes a que el paro pueda solucionarse en el futuro.

WASHINGTON, 10 (UPI). — Una nueva explosión nuclear subterránea fue efectuada hoy por la Agencia de Energía Atómica de los Estados Unidos, en el polígono de Nevada. Así se cumplió el compromiso de la Administración Kennedy, el próximo mes.

El satélite, en órbita en torno a la Luna, se usará a medida que la Estación de la Tierra de la NASA, y de la Estación de la Luna, se usará para el estudio de la Luna.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Se llegó a este acuerdo durante la reunión de los representantes de la Unión de Marinos en el Ministerio, designado por el Presidente Guillermo León Valencia, para encontrar una fórmula de solución al conflicto.

DIARIOS DE NUEVA YORK. Representantes de la World Journal Tribune Inc., y el Sindicato de Periodistas de esta ciudad, están a punto de llegar a un acuerdo que pondría fin a la huelga de 47 días, que ha paralizado la ciudad con solo dos matutinos y un vespertino.

Thomas J. Murphy, Vicepresidente Ejecutivo de la empresa, dijo que se había acordado de esta manera el empleo de unos 400 periodistas, que era uno de los principales obstáculos para el funcionamiento de la prensa.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Se llegó a este acuerdo durante la reunión de los representantes de la Unión de Marinos en el Ministerio, designado por el Presidente Guillermo León Valencia, para encontrar una fórmula de solución al conflicto.

DIARIOS DE NUEVA YORK. Representantes de la World Journal Tribune Inc., y el Sindicato de Periodistas de esta ciudad, están a punto de llegar a un acuerdo que pondría fin a la huelga de 47 días, que ha paralizado la ciudad con solo dos matutinos y un vespertino.

Thomas J. Murphy, Vicepresidente Ejecutivo de la empresa, dijo que se había acordado de esta manera el empleo de unos 400 periodistas, que era uno de los principales obstáculos para el funcionamiento de la prensa.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Se llegó a este acuerdo durante la reunión de los representantes de la Unión de Marinos en el Ministerio, designado por el Presidente Guillermo León Valencia, para encontrar una fórmula de solución al conflicto.

DIARIOS DE NUEVA YORK. Representantes de la World Journal Tribune Inc., y el Sindicato de Periodistas de esta ciudad, están a punto de llegar a un acuerdo que pondría fin a la huelga de 47 días, que ha paralizado la ciudad con solo dos matutinos y un vespertino.

Thomas J. Murphy, Vicepresidente Ejecutivo de la empresa, dijo que se había acordado de esta manera el empleo de unos 400 periodistas, que era uno de los principales obstáculos para el funcionamiento de la prensa.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Se llegó a este acuerdo durante la reunión de los representantes de la Unión de Marinos en el Ministerio, designado por el Presidente Guillermo León Valencia, para encontrar una fórmula de solución al conflicto.

DIARIOS DE NUEVA YORK. Representantes de la World Journal Tribune Inc., y el Sindicato de Periodistas de esta ciudad, están a punto de llegar a un acuerdo que pondría fin a la huelga de 47 días, que ha paralizado la ciudad con solo dos matutinos y un vespertino.

Thomas J. Murphy, Vicepresidente Ejecutivo de la empresa, dijo que se había acordado de esta manera el empleo de unos 400 periodistas, que era uno de los principales obstáculos para el funcionamiento de la prensa.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Se llegó a este acuerdo durante la reunión de los representantes de la Unión de Marinos en el Ministerio, designado por el Presidente Guillermo León Valencia, para encontrar una fórmula de solución al conflicto.

DIARIOS DE NUEVA YORK. Representantes de la World Journal Tribune Inc., y el Sindicato de Periodistas de esta ciudad, están a punto de llegar a un acuerdo que pondría fin a la huelga de 47 días, que ha paralizado la ciudad con solo dos matutinos y un vespertino.

Thomas J. Murphy, Vicepresidente Ejecutivo de la empresa, dijo que se había acordado de esta manera el empleo de unos 400 periodistas, que era uno de los principales obstáculos para el funcionamiento de la prensa.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Se llegó a este acuerdo durante la reunión de los representantes de la Unión de Marinos en el Ministerio, designado por el Presidente Guillermo León Valencia, para encontrar una fórmula de solución al conflicto.

DIARIOS DE NUEVA YORK. Representantes de la World Journal Tribune Inc., y el Sindicato de Periodistas de esta ciudad, están a punto de llegar a un acuerdo que pondría fin a la huelga de 47 días, que ha paralizado la ciudad con solo dos matutinos y un vespertino.

Thomas J. Murphy, Vicepresidente Ejecutivo de la empresa, dijo que se había acordado de esta manera el empleo de unos 400 periodistas, que era uno de los principales obstáculos para el funcionamiento de la prensa.

BOGOTA, 10 (UPI). — La Unión y Marcha de los Combos ordenó hoy suspender la huelga de los afectados desde hace doce días, a la flota marítima y ecológica.

Cámara de Diputados

SESION 90ª EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 19 DE MAYO DE 1966

(De 11 a 21.30 horas del viernes 20)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y PHILLIPS

SECRETARIO, EL SEÑOR CANAS IBÁÑEZ; PROSECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFER

(Versión Oficial)

(Conclusión)

legal han sido debidamente considerados. En cuanto al aspecto demográfico, el proyecto señala, en síntesis, el camino que nos mismo derecho lo tiene cualquier Honorable Diputado.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Hay oposición. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Voy a recabar dos acuerdos. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

ratamiento de los artículos en beneficio del consumidor. En cuanto al sistema de crédito, ya mencionado en forma general, sólo me resta formular una breve apreciación. Estimo que las cooperativas de créditos sólo pueden crecer con la ayuda financiera de los organismos dependientes del Estado. Ello debe agregarse un equipo de directivos de reconocida capacidad y eficiencia. Y aún así estas pueden constituir un serio problema y, en consecuencia, un precioso argumento para los enemigos de la reforma agraria.

Tanto la comercialización como el manejo y el uso del crédito sólo se lograrán en forma satisfactoria después de muchas experiencias, posiblemente de errores; y ello es natural, ya que entramos a este proceso no por el lento camino de la evolución, sino por la amplia y resuelta senda de la Revolución Democrática Nacional.

A esta altura del debate en el cual prácticamente han intervenido todos los sectores de la opinión pública, estimo de interés hacer algunas aclaraciones de carácter político.

Nuestro país, con una enorme tradición feudal y con un pueblo racionalmente homogéneo, no ha logrado perfeccionar su régimen democrático a través de su historia. Ello se ha debido a su dependencia de los sectores financieros foráneos y muy principalmente a que nuestra población agrícola constituyó siempre un lastre muy pesado, no sólo por la burguesía terrateniente que la mantuvo al margen de la cultura, del consumo y de todos los factores que modelan la conciencia. La reforma agraria, aparte de los fines específicos que se refieren a la producción, tendrá la virtud de romper las cadenas que esclavizaron a los trabajadores del campo por más de un siglo.

Las experiencias de los países que han llegado al socialismo demuestran que para llegar a él, sin las violencias que nadie desea, es necesario, en primer lugar, reformar revolucionariamente la estructura de la propiedad agrícola; la historia explica los errores, pero no los justifica, y quienes tienen en sus manos esta herramienta de transformación social deben reconocer sus errores y sus limitaciones.

El partido que aspira a un socialismo humanista, cuya meta es la instauración de un nuevo orden, donde esté presente un socialismo que verdaderamente libere al hombre, debe tener en cuenta los medios necesarios para su integral realización en los campos de la cultura, el trabajo, la economía y el arte. lejos del temor de un Estado omnipotente que los nuevos agricultores, por la vía de la reforma agraria, se formen como un concepto en cuanto a que era condición para lograr este desarrollo el repartir las tierras, que es la esencia de la reforma agraria, a la vez que la condición para la utilización y dignificación de la vida de millones de campesinos.

Otras dos reformas de origen revolucionario, al estilo de la mexicana, iniciada en 1910 y luego, en Cuba, desde 1959. La necesidad de repartir la tierra, no sentada únicamente en el hecho de que el 70% de la superficie estaba en manos del 45% de la población; o en Cuba, donde se consideró como elemento esencial un cambio de estructura de la sociedad.

Después que estos tres países iniciaron la reforma agraria por la vía de la revolución, surgieron otros y la reforma de medio siglo, en distintos grados de eficiencia.

Otro aspecto interesante y que este proyecto de ley en estudio no establece en forma concreta, es el que se refiere al empleo de la totalidad de los futuros campesinos, cuando como consecuencia del crecimiento vegetativo de la población ésta aumente en el agro.

En resumen, el éxito y la importancia de las reformas agrarias legales y democráticas dependerán, por una parte, del resultado que se logre en la reforma de la estructura agraria en su más amplio y profundo significado, y, por la otra, del laborioso y técnico aprovechamiento que se haga de estas tierras, junto con la organización de cooperativas tendientes a perfeccionar el método de comercialización y el otorgamiento de créditos.

Estimamos indispensable a la explotación agrícola, si se pretende un nivel de vida y métodos más altos, el funcionamiento de cooperativas que puedan ofrecer a sus asociados precios remunerativos, la que sólo es posible obtener eliminando intermediarios que en nuestra realidad actual constituyen factores de explotación y de enriquecimiento sin trabajo productivo.

Estas cooperativas, como las que ya existen, están siendo también en cierta medida a la diversificación del producto, lográndose con ello una mayor especialización de la industria, además del abastecimiento de los artículos en beneficio del consumidor.

En cuanto al sistema de crédito, ya mencionado en forma general, sólo me resta formular una breve apreciación. Estimo que las cooperativas de créditos sólo pueden crecer con la ayuda financiera de los organismos dependientes del Estado. Ello debe agregarse un equipo de directivos de reconocida capacidad y eficiencia. Y aún así estas pueden constituir un serio problema y, en consecuencia, un precioso argumento para los enemigos de la reforma agraria.

Tanto la comercialización como el manejo y el uso del crédito sólo se lograrán en forma satisfactoria después de muchas experiencias, posiblemente de errores; y ello es natural, ya que entramos a este proceso no por el lento camino de la evolución, sino por la amplia y resuelta senda de la Revolución Democrática Nacional.

A esta altura del debate en el cual prácticamente han intervenido todos los sectores de la opinión pública, estimo de interés hacer algunas aclaraciones de carácter político.

Nuestro país, con una enorme tradición feudal y con un pueblo racionalmente homogéneo, no ha logrado perfeccionar su régimen democrático a través de su historia. Ello se ha debido a su dependencia de los sectores financieros foráneos y muy principalmente a que nuestra población agrícola constituyó siempre un lastre muy pesado, no sólo por la burguesía terrateniente que la mantuvo al margen de la cultura, del consumo y de todos los factores que modelan la conciencia. La reforma agraria, aparte de los fines específicos que se refieren a la producción, tendrá la virtud de romper las cadenas que esclavizaron a los trabajadores del campo por más de un siglo.

Las experiencias de los países que han llegado al socialismo demuestran que para llegar a él, sin las violencias que nadie desea, es necesario, en primer lugar, reformar revolucionariamente la estructura de la propiedad agrícola; la historia explica los errores, pero no los justifica, y quienes tienen en sus manos esta herramienta de transformación social deben reconocer sus errores y sus limitaciones.

El partido que aspira a un socialismo humanista, cuya meta es la instauración de un nuevo orden, donde esté presente un socialismo que verdaderamente libere al hombre, debe tener en cuenta los medios necesarios para su integral realización en los campos de la cultura, el trabajo, la economía y el arte. lejos del temor de un Estado omnipotente que los nuevos agricultores, por la vía de la reforma agraria, se formen como un concepto en cuanto a que era condición para lograr este desarrollo el repartir las tierras, que es la esencia de la reforma agraria, a la vez que la condición para la utilización y dignificación de la vida de millones de campesinos.

Otras dos reformas de origen revolucionario, al estilo de la mexicana, iniciada en 1910 y luego, en Cuba, desde 1959. La necesidad de repartir la tierra, no sentada únicamente en el hecho de que el 70% de la superficie estaba en manos del 45% de la población; o en Cuba, donde se consideró como elemento esencial un cambio de estructura de la sociedad.

Después que estos tres países iniciaron la reforma agraria por la vía de la revolución, surgieron otros y la reforma de medio siglo, en distintos grados de eficiencia.

Otro aspecto interesante y que este proyecto de ley en estudio no establece en forma concreta, es el que se refiere al empleo de la totalidad de los futuros campesinos, cuando como consecuencia del crecimiento vegetativo de la población ésta aumente en el agro.

En resumen, el éxito y la importancia de las reformas agrarias legales y democráticas dependerán, por una parte, del resultado que se logre en la reforma de la estructura agraria en su más amplio y profundo significado, y, por la otra, del laborioso y técnico aprovechamiento que se haga de estas tierras, junto con la organización de cooperativas tendientes a perfeccionar el método de comercialización y el otorgamiento de créditos.

Estimamos indispensable a la explotación agrícola, si se pretende un nivel de vida y métodos más altos, el funcionamiento de cooperativas que puedan ofrecer a sus asociados precios remunerativos, la que sólo es posible obtener eliminando intermediarios que en nuestra realidad actual constituyen factores de explotación y de enriquecimiento sin trabajo productivo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Hay oposición. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo. El señor ZEPEDA COLL.— Un solo acuerdo, señor Presidente. Tiene que ser genérico.

bamos y llevamos a la práctica. Con la reforma agraria, perseguimos las siguientes finalidades: aumentar el número de propietarios libres, intensificar la producción y la productividad agrícolas, y elevar el nivel de vida campesino.

En las bien estas realidades, se quiere lograrlas precipitadamente. En efecto, si el proceso es masivo y rápido, como lo quieren algunos, sólo resulta el caos económico, por baja de la producción. Debemos mantener, necesariamente, el equilibrio entre esos objetivos, para evitar una crisis económica que nos llevaría inevitablemente al caos político también.

Con respecto a la obra realizada, ya se han puntualizado en el debate, los alcances de la ley N° 15.020, que con mayor prontitud y celeridad impulsamos y llevamos a la práctica en la Administración anterior. Y se han realicados los organismos y medios que ella estableció para su realización. Así, se creó el Consejo Superior de Fomento Agrario, entidad de alto nivel, en la cual se realiza la planificación superior de la reforma agraria por todos los organismos del Estado que intervienen en su proceso. Se creó la Corporación de la Reforma Agraria, agui institución destinada a hacer las explotaciones, dividir las tierras expropiadas y a seleccionar los campesinos futuros propietarios de ellas. Se creó el Instituto de Desarrollo Agropecuario, organismo que, por primera vez en la historia del país, lleva al postergado sector del pequeño propietario la asistencia técnica y el crédito supervisado. Y se dictaron, a través de 26 decretos reglamentarios, disposiciones complementarias de la ley N° 15.020, que con su articulado completan un contexto jurídico sobre reforma agraria.

Entre estos decretos, quiero destacar el que reglamenta la producción familiar agrícola, por su importancia en la zona de los minifundios, dándole estabilidad y franquicias; el que establece el procedimiento para el saneamiento gratuito de título de la pequeña propiedad agrícola en la cual le correspondió al Diputado que había una participación directa por su conocimiento y experiencia de la realidad de la condición de los pequeños propietarios de la provincia de Chile, que se representó en esta Cámara—éste es el paso más importante para mejorar la seguridad de la propiedad—; el que establece medidas de incentivo directo a fin de que los particulares colaboren y participen en el proceso de reforma agraria; el que establece para las provincias de Chile, Aisen y Magallanes un estatuto jurídico con el objeto de que las tierras fiscales pasen al dominio de sus actuales ocupantes; el que fija normas sobre salario mínimo agrícola; el que establece procedimientos para las reclamaciones de los trabajadores agrícolas, cuando algunos malos patrones no cumplen con el pago de la asignación familiar; y el que establece los parceleros y medianeros aricultores podrán acogerse a un régimen de previsión, lo que es algo fundamental para el futuro propietario de propiedad familiar o minifundio.

Desearía agregar a esta lista de las realizaciones del anterior Gobierno, la solución definitiva del problema de ocupación de tierras fiscales, con la dictación del D.F.L. N° 65, que de Bio Bio a Chile resuelve graves problemas sociales.

Además, está la dictación de la Ley de Indígenas, que vigoriza la protección al indígena, impidiéndolo enajenar y haciéndolo inalienable sus bienes, y dándole por primera vez asistencia técnica y

El señor VALDES (don Manuel).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Pido la palabra, señor Presidente. El señor VALDES (don Manuel).— Señor Presidente.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se aprecian las contradicciones evidentes del informe, pues, a pesar de que reconoce que los rendimientos unitarios son superiores en los predios medianos y grandes por disponer de mejor tecnología—punto que admite que los pequeños no la tienen—termina afirmando que los predios pequeños son más eficientes porque el valor de su producción en bruto por hectárea es más alto que el de los grandes.

El señor OCHAGAVIA.— Nada ganamos con tener o demostrar la existencia de enormes propiedades, si éstas corresponden a desiertos estériles o sin valor agrícola. Es importante destacar que, en las propiedades extensas, se encuentra la mayor concentración de terrenos sin valor agrícola. Este informe, como comparación de la productividad de los predios, para calcular la de las pequeñas propiedades, aquellas que producen hortalizas, frutas y otros productos agrícolas, en circunstancias que Chile tiene un déficit de productos propios de la propiedad mediana o grande, como son el trigo, la carne y la leche, y un mercado restringido para los productos de la pequeña propiedad, como hortalizas.

Se basa este estudio en las estadísticas del censo agropecuario del año 1955. Estimamos inaceptable que sirva de base a un proyecto de reforma agraria un estudio de diez años atrás, en circunstancias que el censo último ya nos muestra cifras muy distintas de las que se establecieron en el censo de 1955.

Este informe habla de la concentración de la tierra en unidades geográficas, o sea, por superficie; pero sin llevar estas a valores, o sea, a lo que realmente sería indicador.

Tengo en mi mano un cuadro confeccionado por la Dirección de Impuestos Internos, donde se refleja la situación de las propiedades por valores.

Solicito que este cuadro sea incluido en la versión de la sesión, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable señor Ochagavía?

La Mesa quiere hacer presente a los señores Diputados que han hecho consulta en este sentido, entre ellos al Honorable señor Zepeda, que por acuerdo de la Sala, ya adoptado, se insertará en la versión oficial el cuadro a que ha hecho mención el Honorable señor Ochagavía.

En conformidad con dicho acuerdo, se insertará en la versión oficial el cuadro a que ha hecho mención el Honorable señor Ochagavía.

El cuadro, cuya inserción se acordó, es el siguiente:

Avalúos E°	Predios		
0 a 9.999	253.379	97.022 E°	150.909.265
10.000 a 19.999	3.690	1.377	50.399.107
20.000 a 39.999	2.351	0.899	66.676.308
40.000 a 59.999	810	0.310	39.278.874
60.000 a 79.999	430	0.165	29.645.632
80.000 a 99.999	225	0.085	19.518.069
100.000 a 199.999	291	0.111	31.738.383
200.000 a 299.999	47	0.018	10.695.087
300.000 a 399.999	11	0.008	7.097.973
400.000 a 499.999	3	0.001	1.430.300
500.000 a más	11	0.004	8.897.300
	261.364	100 % E°	422.275.535

tos agrícolas, nada dice el informe del CIDA sobre el lugar que Chile ocupa respecto al promedio mundial. En esta materia, la FAO, en sus cuadros estadísticos, coloca a Chile en lugar preminente en relación con las agriculturas mundiales.

—El cuadro, cuya inserción se acordó anteriormente, es el siguiente:

"CUADRO N° 2"

Rendimientos promedios en qq. mm. por Ha.

Productos	Alemania	Francia	Italia	Rusia	México	Estados Unidos	Argentina	Perú	Israel	Promedio Mundial	Chile
Trigo...	23,9	23,9	19,1	10,6	16,8	16,1	12,1	10,9	10,5	11,7	13,8
Avena...	26,4	18,9	17,7	7,7	18,6	16,1	11,7	10,9	7,5	13,7	13,8
Cebada...	24,3	24,0	12,7	9,9	17,6	16,4	10,8	44,6	9,0	20,3	26,9
Arroz...	40,6	34,6	24,9	25,8	38,2	39,9	18,9	13,4	39,6	20,8	16,2
Maíz...	30,7	25,3	32,9	18,5	8,7	15,6	10,7	9,5	—	4,6	10,0
Frijoles...	20,0	9,1	5,1	—	7,5	—	7,3	10,0	5,1	5,3	7,0
Lentijas...	—	7,6	5,8	—	7,9	—	8,9	10,0	101,0	111,0	89,0
Garbanzos...	—	—	—	—	—	220,0	82,0	33,0	—	—	195,0
Papas...	220,0	161,0	104,0	95,0	82,0	36,8	168,0	180,0	175,0	116,0	292,0
Remolacha...	370,0	388,0	312,0	16,4	—	—	—	—	8,6	9,7	10,8
Cebollas...	189,0	179,0	170,0	—	420,0	—	—	—	—	—	—
Alfalfa...	—	17,1	10,4	11,2	—	—	—	—	—	—	—

El señor OCHAGAVIA, en su informe, dice que los progresos que ha tenido nuestra producción agropecuaria en los últimos diez años, en forma conceptual, podemos establecerlos, a pesar de todos los factores en contra del desarrollo agrícola, que no son de su responsabilidad, los cuales han aumentado en un 34,9%; las leguminosas, en un 45,5%; los tubérculos, en un 28%; las hortalizas, en un 42,2%; la carne de vaca, en un 17,5%; los cerdos, en un 14,4%; la carne de oveja, en un 8,8%; la carne, en general, en un 8,2%; la lana, en un 9,9%; la leche, en un 17,2%; los huevos, en un 50,1%; y las aves, en un 34%.

Estas cifras demuestran que estamos frente a una agricultura que está desarrollando una mejoría substancial.

acompañó un cuadro que así lo demuestra. —El cuadro, cuya inserción se acordó con anterioridad, es el siguiente:

"CUADRO N° 1"

Producción Agropecuaria en Base comparación 1950-55=100

Rubros	Promedio 1960-65	Índice porcentual
Papas...	113,2	
Remolacha...	190,8	
Total tubérculos...	128,0	
Alfalfa...	67,6	
Raps...	323,4	
Total oleaginosas...	145,0	
Cebollas...	145,1	
Total bulbos...	142,2	
Hortalizas varias...	132,0	
Bovinos carne...	117,5	
Ovinos carne...	98,0	
Porcinos...	104,4	
Aves carne...	119,8	
Carnes en general...	108,2	
Ovinos lana...	106,9	
Rovinos...	117,2	
Aves huevos...	150,1	
Maderas...	154,0	

El señor OCHAGAVIA, en su informe, dice que los progresos que ha tenido nuestra producción agropecuaria en los últimos diez años, en forma conceptual, podemos establecerlos, a pesar de todos los factores en contra del desarrollo agrícola, que no son de su responsabilidad, los cuales han aumentado en un 34,9%; las leguminosas, en un 45,5%; los tubérculos, en un 28%; las hortalizas, en un 42,2%; la carne de vaca, en un 17,5%; los cerdos, en un 14,4%; la carne de oveja, en un 8,8%; la carne, en general, en un 8,2%; la lana, en un 9,9%; la leche, en un 17,2%; los huevos, en un 50,1%; y las aves, en un 34%.

"CUADRO N° 4"

NUMERO DE PREDIOS Y UNIDADES DE EXPLOTACION

Tamaño (hectáreas)	N° de explotaciones	Porcentaje	N° de predios	Porcentaje	Relación: N° de predios N° Explot.
Menos de 1 a	1,0	28,246	18,7	30,976	1,1
de 1 a 5	4,9	27,515	18,2	36,390	1,3
de 5 a 10	9,9	19,866	13,2	26,946	1,4
de 10 a 20	19,9	19,225	12,7	26,703	1,4
de 20 a 50	49,9	22,195	14,7	32,392	1,5
de 50 a 100	99,9	12,246	8,2	18,506	1,6
de 100 a 200	199,9	6,766	4,5	10,552	1,6
de 200 a 500	499,9	3,076	2,0	4,779	1,6
de 500 a 1.000	999,9	1,555	1,0	2,571	1,6
de 1.000 a 2.000	4,999,9	999	0,7	1,647	1,6
de 2.000 y más	999	696	0,5	1,154	1,6
TOTALES	150,959	100,0	205,910	100,0	1,4

FUENTE: Censo Nacional Agrícola Ganadero 1955.

El señor OCHAGAVIA, en su informe, dice que los progresos que ha tenido nuestra producción agropecuaria en los últimos diez años, en forma conceptual, podemos establecerlos, a pesar de todos los factores en contra del desarrollo agrícola, que no son de su responsabilidad, los cuales han aumentado en un 34,9%; las leguminosas, en un 45,5%; los tubérculos, en un 28%; las hortalizas, en un 42,2%; la carne de vaca, en un 17,5%; los cerdos, en un 14,4%; la carne de oveja, en un 8,8%; la carne, en general, en un 8,2%; la lana, en un 9,9%; la leche, en un 17,2%; los huevos, en un 50,1%; y las aves, en un 34%.

CUADRO N° 5

DISTRIBUCION DE LA SUPERFICIE AGRICOLA, ARABLE Y REGADA POR TAMAÑO DE EXPLOTACION

Tamaños (hectáreas)	Superficie total	%	Superficie Agrícola	%	Superficie Arable	%	Superficie Regada	%
Menos de 1 a	8.411,5	0,0	6.431,2	0,0	6.234,6	0,1	3.436,9	0,4
de 1 a 5	69.705,1	0,3	51.287,9	0,3	51.287,9	0,3	26.137,3	1,9
de 5 a 10	139.487,7	0,5	129.036,0	0,6	95.960,3	1,7	20.210,1	1,8
de 10 a 20	271.724,5	1,0	244.096,0	1,1	171.029,7	3,1	27.923,3	2,3
de 20 a 50	704.834,1	2,5	632.443,4	2,9	401.583,2	7,2	58.739,3	5,3
de 50 a 100	1.163.653,3	4,2	1.060.207,6	4,9	585.339,8	10,6	100.044,4	8,9
de 100 a 200	2.100.089,4	7,6	1.921.297,5	8,9	964.572,1	17,4	231.899,5	21,1
de 200 a 500	4.999,9	18,9	4.511,6	21,6	2.101.297,5	36,7	402.161,3	37,5
de 500 a 1.000	9.999,9	37,6	9.099,9	44,3	4.511,6	8,2	821,3	7,3
de 1.000 a 2.000	19.999,9	75,1	18.181,8	88,1	9.099,9	16,5	1.647,2	15,1
de 2.000 y más	39.999,9	150,0	36.372,2	176,1	18.181,8	33,3	3.436,9	31,3
TOTALES	27.712.308,8	100,0	25.543.380,7	100,0	15.543.380,7	100,0	1.097.984,9	100,0

FUENTE: Censo Agrícola Ganadero 1955.

CUADROS N° 5-6

DISTRIBUCION DE LA TIERRA ARABLE, REGADA, SECANO, NO ARABLE FORESTAL Y ESTERIL O NO AGRICOLA

Por tamaño de explotación se dice que: Del total del país, las explotaciones disponen de:

Dentro de cada explotación no se dice que: Cada explotación dispone de:

Tamaños (hectáreas)	Superficie arable en %	Superficie regada en %	Superficie arable	Superficie regada	Superficie de secano, no arable, forestal y esteril o no agrícola en %
Menos de 1 a	0,1	0,4	74,1	40,9	25,9
de 1 a 5	0,9	1,8	73,6	28,9	26,4
de 5 a 10	1,7	3,3	68,8	14,5	31,2
de 10 a 20	3,1	5,3	63,1	10,3	36,9
de 20 a 50	7,2	12,7	57,0	8,3	42,0
de 50 a 100	10,6	22,2	50,3	8,2	48,4
de 100 a 200	17,4	36,7	40,7	11,0	54,1
de 200 a 500	33,3	63,7	36,7	8,6	63,3
de 500 a 1.000	44,3	82,1	34,3	7,0	65,7
de 1.000 a 2.000	88,1	111,1	21,6	4,0	78,4
de 2.000 y más	176,1	150,0	4,5	0,3	95,5
TOTALES	27.712.308,8	25.543.380,7	20	1.097.984,9	4,0

FUENTE: Censo Nacional Agrícola Ganadero de 1955.

"CUADRO N° 6"

DISTRIBUCION DE LA SUPERFICIE TOTAL CON LA ARABLE Y REGADA EN CADA TRAMO

Tamaños (hectáreas)	Superficie total	Superficie Arable	%	Superficie Regada	%
Menos de 1 a	8.411,5	6.234,6	74,1	3.436,9	40,9
de 1 a 5	69.705,1	51.287,9	73,6	26.137,3	29,9
de 5 a 10	139.487,7	95.960,3	68,8	20.210,1	14,5
de 10 a 20	271.724,5	171.029,7	63,1	27.923,3	10,3
de 20 a 50	704.834,1	401.583,2	57,0	58.739,3	8,3
de 50 a 100	1.163.653,3	585.339,8	50,3	100.044,4	8,5
de 100 a 200	2.100.089,4	964.572,1	45,9	231.899,5	11,0
de 200 a 500	4.999,9	2.101.297,5	42,0	402.161,3	8,0
de 500 a 1.000	9.999,9	4.511,6	45,1	821,3	8,2
de 1.000 a 2.000	19.999,9	9.099,9	45,5	1.647,2	16,7
de 2.000 y más	39.999,9	18.181,8	45,5	3.436,9	18,6
TOTALES	27.712.308,8	25.543.380,7	92,2	1.097.984,9	4,0

"CUADRO N° 7"

Tamaños (hectáreas)	Superficie total	N° de predios	Sup. total media	Sup. Agr. media	Sup. arable media	Sup. Regada media
Menos de 1 a	8.411,5	30.976	0,27	1,92	—	—
de 1 a 5	69.705,1	36.390	1,92	5,18	—	—
de 5 a 10	139.487,7	26.946	5,18	—	—	—
de 10 a 20	271.724,5	26.703	10,2	—	—	—
de 20 a 50	704.834,1	32.392	21,8	19,5	—	—
de 50 a 100	1.163.653,3	18.506	63,3	42,1	—	—
de 100 a 200	2.100.089,4	10.552	199	79,8	—	—
de 200 a 500	4.999,9	4.779	182,4	91,4	—	—
de 500 a 1.000	9.999,9	2.571	402,1	161,3	—	—
de 1.000 a 2.000	19.999,9	1.647	821,3	739,3	—	—
de 2.000 y más	39.999,9	1.154	1.647,2	1.592,6	—	—
TOTALES	27.712.308,8	205.910	134,6	105,1	26,9	6,3

"CUADRO N° 8"

Tamaños (hectáreas)	Superficie total	N° de predios	Sup. total media	Sup. Agr. media	Sup. arable media	Sup. Regada media
Menos de 1 a	8.411,5	30.976	0,27	1,92	—	—
de 1 a 5	69.705,1	36.390	1,92	5,18	—	—
de 5 a 10	139.487,7	26.946	5,18	—	—	—
de 10 a 20	271.724,5	26.703	10,2	—	—	—
de 20 a 50	704.834,1	32.392	21,8	19,5	—	—
de 50 a 100	1.163.653,3	18.506	63,3	42,1	—	—
de 100 a 200	2.100.089,4	10.552	199	79,8	—	—
de 200 a 500	4.999,9	4.779	182,4	91,4	—	—
de 500 a 1.000	9.999,9	2.571	402,1	161,3	—	—
de 1.000 a 2.000	19.999,9	1.647	821,3	739,3	—	—
de 2.000 y más	39.999,9	1.154	1.647,2	1.592,6	—	—
TOTALES	27.712.308,8	205.910	134,6	105,1	26,9	6,3

El señor OCHAGAVIA, en su informe, dice que los progresos que ha tenido nuestra producción agropecuaria en los últimos diez años, en forma conceptual, podemos establecerlos, a pesar de todos los factores en contra del desarrollo agrícola, que no son de su responsabilidad, los cuales han aumentado en un 34,9%; las leguminosas, en un 45,5%; los tubérculos, en un 28%; las hortalizas, en un 42,2%; la carne de vaca, en un 17,5%; los cerdos, en un 14,4%; la carne de oveja, en un 8,8%; la carne, en general, en un 8,2%; la lana, en un 9,9%; la leche, en un 17,2%; los huevos, en un 50,1%; y las aves, en un 34%.

"NUMERO Y % DE PREDIOS POR TAMAÑO EN EL PAIS EN 1955 Y 1965"

Tamaños (hectáreas)	1955	%	1965	%	DIFERENCIA
De 0 a 1	30.976	15	44.538	18,6	+ 13.562
de 1 a 4,9	36.390	17,7	66.476	27,7	+ 30.086
de 5 a 9,9	26.946	13,1	30.811	12,8	+ 3.865
de 10 a 19,9	26.703	13,0	28.372	11,8	+ 1.669
de 20 a 49,9	26.703	13,0	30.403	12,7	+ 3.700
de 50 a 99,9	18.506	9,0	16.219	6,8	- 2.287
de 100 a 199,9	13.293	6,5	17.389	7,2	+ 4.096
de 200 a 499,9	10.552	5,1	2.757	1,1	- 7.795
de 500 a 999,9	4.779	2,3	2.334	1,0	- 2.445
de 1.000 a 1.999,9	2.571	1,2	—	—	- 2.571
de 2.000 a 4.000,9	1.647	0,8	—	—	- 1.647
Más de 5.000	1.154	0,6	519	0,2	- 635
TOTALES	205.910	100	239.818	99,9	+ 33.908
No especificadas	133	(estimadas)	30.000 (sin clasificar)	—	+ 29.867
TOTALES	206.043	—	269.818	—	+ 63.775

A la cantidad de 206.033 habría que agregar un 7,5% el total de predios para 1955 alcanza a 221.486.

CUADRO N° 10

NUMERO DE PREDIOS AGRICOLAS POR PROVINCIAS SEGUN CENSOS 1955 Y 1965

Provincias	1955	1965	Diferencia (10 años)
Tarapacá	3.957	9.384	5.427
Antofagasta	1.552	1.949	397
Atacama	3.013	3.646	633
Coquimbo	14.918	16.725	1.807
Aconcagua	4.242	6.020	1.778
Valparaíso	6.027	9.611	3.584
Santiago	10.376	13.146	2.770
O'Higgins	11.745	15.712	3.967
Colchagua	7.778	10.763	2.985
Curicó	3.791	4.826	1.035
Talca	5.271	6.124	853
Linares	8.473	10.065	1.592
Mauco	7.959	13.318	5.359
Magallanes	20.670	33.102	12.432
Concepción	10.422	15.625	5.203
Arauco	3.124	4.866	1.742
Bio Bio	7.870	11.193	3.323
Valdivia	9.624	11.321	1.697

la falta del hacendado mismo o de su representante.

Lo dicho anteriormente lo comprueban los hechos siguientes: Después de 35 años de colectivización, la agricultura de Rusia se encuentra en un estado que según los antedichos oficiales de ese país, no ha superado aún la producción "per cápita" que tenía ante la primera guerra mundial. El campesino, dueño teórico del terreno comunitario, trabaja sin interés. Al agrónomo dirigente sólo le interesa su clasificación en el escalafón del partido y de la administración, y al no poder exigir mayor esfuerzo a los campesinos en la producción, tiende a ocultar ese fracaso tras estadísticas falsas, que a la postre, son descubiertas.

Los territorios que hoy día forman parte de Checoslovaquia, fueron durante siglos, los graneros de Europa central, sin embargo, hoy tienen una producción estancada, debido evidentemente a la paralización de la iniciativa particular. Igual cosa se puede observar en los demás países satélites de Rusia, con excepción de Polonia.

En Polonia también se colectivizó la agricultura. No obstante, en 1956, para tranquilizar a la población y evitar sucesos semejantes a los de Hungría, se permitió a los campesinos, disolver los predios colectivos. A pesar de que esta medida significó para los campesinos, la pérdida de las subvenciones estatales, el 80% de ellos se retiró. Ocupan hoy día los 3.700 predios familiares, 15 millones de hectáreas agrícolas. Sólo el 1,7% de la superficie agrícola quedó bajo el sistema colectivo. Ha sido esta agricultura política, con su base de propiedad familiar particular, la única que, en toda la órbita soviética, ha podido no sólo alcanzar sino superar en más del ciento por ciento sus propios planes para el año pasado, con un aumento del 8,3% de la producción agropecuaria.

Además de la órbita oriental soviética, ha habido muchas tentativas de reformadores para implantar sistemas comunitarios. En realidad, venidos a través de la historia gran número de grupos, preferentemente comunidades religiosas y sectas, que por sus fines ajenos al factor económico y como agrupaciones de carácter espiritual, con altísimo nivel espiritual, y cultural, y con organización férrea, no pueden servirnos de ejemplo para la reforma democrática de la vida campesina de un país entero.

En los demás casos de reformas agrarias en países tales como Italia, Alemania, Japón, Formosa, etcétera, se tomó como base al campesino, dueño individual de su tierra, apoyado por una comarcalización de créditos, de maquinarias, de semillas, de compraventa de comercialización de productos y otros.

Los pocos casos de propiedad comunitaria existentes en el país (las de Quimbo y las indígenas, etcétera) corroboran nuestra opinión contraria.

La idea de que la propiedad comunitaria puede superar la falta de capacidad de empresa y de cultura, expresada en el proyecto de democratización, no es un error fundamental. Por el contrario, la propiedad comunitaria tiene a este respecto las más altas exigencias.

La opinión de que la Corporación de la Reforma Agraria podrá administrar, en los primeros años, a los dirigentes, indica, de antemano, el camino que estos predios seguirán.

El espíritu de empresa y de individualidad que es una de las virtudes sobresalientes del campesinado chileno, nunca podrá desarrollarse en manos de la burocracia y sus amos políticos.

Partes ser más conveniente, desde el punto de vista de la producción y del bienestar social, dar la propiedad, en sistema individual, al campesino, capaz y dispuesto a sacrificarse para formar parte de la palanca poderosa de la iniciativa privada. No, señores Diputados, el mundo tiene sus ojos puestos en esta pequeña gran nación. Este ensayo democrático, revolucionario, tiene una trascendencia más allá de los límites de nuestra Patria. Nosotros somos patriotas antes que políticos. Le decimos al Gobierno de la República que ha tomado un camino equivocado, que la incertidumbre, la desconfianza y el temor no son buenos compañeros para el progreso; que la justicia que todos queremos no se realiza sino a base de crear riqueza, de dar trabajo; que la comunidad va a seguir a la paralización económica que hoy vivimos; que la hambrienta va a seguir a un proceso de reforma agraria malo, que no considera nuestra realidad ni nuestra necesidad de alimentos.

¿Cuál será la reacción de los futuros propietarios, si se les dan las tierras y no los recursos indispensables para tener éxito? ¿Cree la Honorable Cámara que el Estado tiene esos recursos, en circunstancias que no hay los medios para pagar a los funcionarios públicos, que las obras públicas han sido paralizadas, que los actuales propietarios, especialmente los pequeños, están arruinados? ¿Cree que podrá atender 100 mil nuevos propietarios las obras de división de los terrenos, la asistencia técnica, el pago de los técnicos, el pago de todos estos campesinos hasta que el proceso se capitalice, si el empresario agrícola chileno capitalizado está en mala situación? ¿Qué será de este nuevo propietario, que deberá todo, que tendrá que vivir y pagar la tierra, con la escasa rentabilidad agrícola? Yo me temo que su reacción sea de desesperación. Creo que el fracaso será el corolario de esta reforma agraria, en los términos en que ha sido concebida.

¿Y las consecuencias políticas de este proceso? ¿O el país ha olvidado el casi millón de votos marxistas de la última elección? ¿Cuál es su reacción? Ellos están aplaudiendo lo que bre del Estado; en vez de hacer propietarios libres, se destruye el derecho de propiedad.

Sistema de Asentamiento.—A base de este sistema, el Estado puede llegar a cumplir el compromiso electoral de hacer los 100 mil propietarios,

eliminando los actuales empresarios por un enorme grupo de funcionarios, nombrados también para cumplir compromisos electorales.

La experiencia del Chocapa, comunitaria por los representantes del Gobierno, que a un costo de 8 mil millones de pesos, esto, sin pagar las tierras, que eran del Estado, ni a los funcionarios, que son pagados por la CORA y el INDAPE.

El señor SOTA.— ¿Se justifica ampliamente?—

El señor OCHAGAVIA.— En la hacienda del Chocapa, que visitó la Comisión de Agricultura y Colonización, puede comprobar que el trabajo agrícola está paralizado, debido a la mala explotación del fundo del señor Cárdenas, que a ella y expropiado por la CORA, por mala explotación.

Yo me pregunto: ¿postergará el asentamiento el proceso de selección? Porque se reconoce que este proceso es necesario, pero se dice que se postergará.

De aquí a cinco años, una vez hechos estos 100 mil propietarios, podrá el Gobierno cualquiera que sea, sacar a 10% o al 20% de ellos, o sea a 20 mil campesinos, y botarlos a la calle, por no reunir las condiciones esenciales para ser buenos propietarios. Creo que esto no es serio. Lo lógico sería hacer una selección, y no alentar lo que mañana será una verdadera desesperación.

El señor PALESTRO.— ¿No es la primera vez que se lanzan a los campesinos a la calle?—

El señor OCHAGAVIA.— El proyecto de reforma agraria no es técnico, sino político. No se basa en la realidad nacional, porque ha sido hecho por teóricos inspirados en soluciones foráneas. Su proceso de gestación no ha sido democrático. Parece más bien, hecho para cumplir un compromiso electoral.

Niega toda participación al sector privado, pese a que ella es el único medio de que una reforma agraria sea operante y encuentre amplia cooperación en los empresarios a los que se puede interesar por la vía indirecta o tributaria.

¿Cuánto esfuerzo, cuántas capacidades dilapidadas por un procedimiento equivocado! El Gobierno lamentará no haber realizado este proceso a base de la unidad nacional.

Rindiendo esta tarde homenaje al empresario agrícola chileno, lo hago porque sé como, a lo largo de nuestra Patria, ha vivido luchando por crear la forma de Chile, rindiendo homenaje a los minifundistas, que sufren la tragedia de no poder vivir del fruto del trabajo de sus predios; a los medieros agrícolas, que con sus herramientas y la inteligencia tradicional del campesino chileno, han dado el gran paso de iniciarse en la actividad empresarial; a los arrendatarios, que sin ser dueños de la tierra se han superado, han formado un pequeño capital y explotan muchas empresas agrícolas; a los medianos y grandes empresarios, que han forjado, por generaciones, el desarrollo agrícola chileno.

No es posible que por unos pocos que no han cumplido, que todos repudiamos y a quienes nadie respalda ni defiende, se pretenda envolver a los empresarios agrícolas bajo el estigma de la responsabilidad del subdesarrollo. No destruyamos el inmenso capital humano que representan estos hombres, que hoy se ven juzgados en forma injusta y sin poder replicar. ¿Cree alguien que existe en el país en este momento algún espíritu empresarial para iniciar alguna actividad? No. Estamos destruyendo el país, por desconfianza y temor. ¿Qué quieren nuestros jóvenes? Ser funcionarios de este Estado monstruoso que estamos formando, y con "perseguidora" lo antes posible. ¿Y sus señorías, creen que el Estado está en condiciones de abordar el progreso y el desarrollo sin la palanca poderosa de la iniciativa privada? No, señores Diputados. El mundo tiene sus ojos puestos en esta pequeña gran nación. Este ensayo democrático, revolucionario, tiene una trascendencia más allá de los límites de nuestra Patria. Nosotros somos patriotas antes que políticos. Le decimos al Gobierno de la República que ha tomado un camino equivocado, que la incertidumbre, la desconfianza y el temor no son buenos compañeros para el progreso; que la justicia que todos queremos no se realiza sino a base de crear riqueza, de dar trabajo; que la comunidad va a seguir a la paralización económica que hoy vivimos; que la hambrienta va a seguir a un proceso de reforma agraria malo, que no considera nuestra realidad ni nuestra necesidad de alimentos.

¿Cuál será la reacción de los futuros propietarios, si se les dan las tierras y no los recursos indispensables para tener éxito? ¿Cree la Honorable Cámara que el Estado tiene esos recursos, en circunstancias que no hay los medios para pagar a los funcionarios públicos, que las obras públicas han sido paralizadas, que los actuales propietarios, especialmente los pequeños, están arruinados? ¿Cree que podrá atender 100 mil nuevos propietarios las obras de división de los terrenos, la asistencia técnica, el pago de los técnicos, el pago de todos estos campesinos hasta que el proceso se capitalice, si el empresario agrícola chileno capitalizado está en mala situación? ¿Qué será de este nuevo propietario, que deberá todo, que tendrá que vivir y pagar la tierra, con la escasa rentabilidad agrícola? Yo me temo que su reacción sea de desesperación. Creo que el fracaso será el corolario de esta reforma agraria, en los términos en que ha sido concebida.

¿Y las consecuencias políticas de este proceso? ¿O el país ha olvidado el casi millón de votos marxistas de la última elección? ¿Cuál es su reacción? Ellos están aplaudiendo lo que bre del Estado; en vez de hacer propietarios libres, se destruye el derecho de propiedad.

Sistema de Asentamiento.—A base de este sistema, el Estado puede llegar a cumplir el compromiso electoral de hacer los 100 mil propietarios,

la suprimir derechos, y a veces todo se hace por erróneas apreciaciones sobre la manera de buscar el bien común. Convertir al Estado en un ser todopoderoso implica sometimiento del individuo al régimen. ¿Dónde queda la libertad?

El Gobierno vive un momento decisivo. Si se deja llevar por el mal camino de los teóricos, fracasará rotundamente. Lo trágico es que su fracaso pondrá en peligro el sistema democrático.

Si, por el contrario, su decisión se inspira en nuestra realidad más que en el efecto político de las medidas, sus efectos se traducirán en bienestar para el país y contará con el apoyo de la inmensa mayoría de los empresarios, antiguos y nuevos, y en general, de todos los chilenos que deseamos el bienestar y el progreso de la Patria.

Eso es todo.

Aplausos en la Sala.

El señor TEJEDA.— El Honorable señor Ochagavía ha ofrecido interrupciones. Le solicito una.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Podría concebirse el avance porcentual que han alcanzado esos pueblos en el orden científico, técnico, social, económico, etc.

El señor OCHAGAVIA.— Pero, no agrícola.

El señor ROSALES.— ¿Sin un éxito de la reforma agraria?—

El señor MOMBERG.— ¿Preferimos el derecho a huelga que hay en Chile?—

El señor ROSALES.— Pero hay más. El señor Ochagavía ni siquiera se ha dado el trabajo de leer el órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor MOMBERG.— ¿Lo sabemos de memoria?—

El señor ROSALES.— En la revista El Campesino.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción?—

El señor SILVA (don Julio).— Con todo gusto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, una vez más la Honorable Cámara ha escuchado la voz de las cavernas. Lo trágico es que su fracaso pondrá en peligro el sistema democrático.

El señor ROSALES.— La voz de los majaderos, de los calumniadores del mundo socialista.

El señor Ochagavía, representante de la oligarquía chilena, ha dicho que la fracasada reforma agraria en los países del mundo socialista.

El señor OCHAGAVIA.— Es lo que dicen sus jefes en Rusia, no yo.

El señor ROSALES.— Afortunadamente, hay aquí en esta Honorable Cámara, muchos colegas parlamentarios que han visitado los países del mundo socialista y han podido apreciar los progresos alcanzados por esas naciones.

¿Podría concebirse el avance porcentual que han alcanzado esos pueblos en el orden científico, técnico, social, económico, etc.

El señor OCHAGAVIA.— Pero, no agrícola.

El señor ROSALES.— ¿Sin un éxito de la reforma agraria?—

El señor MOMBERG.— ¿Preferimos el derecho a huelga que hay en Chile?—

El señor ROSALES.— Pero hay más. El señor Ochagavía ni siquiera se ha dado el trabajo de leer el órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor MOMBERG.— ¿Lo sabemos de memoria?—

El señor ROSALES.— En la revista El Campesino.

El señor ZEPEDA COLL.— Buen señor de ella para su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción?—

El señor SILVA (don Julio).— Con todo gusto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, una vez más la Honorable Cámara ha escuchado la voz de las cavernas. Lo trágico es que su fracaso pondrá en peligro el sistema democrático.

El señor ROSALES.— La voz de los majaderos, de los calumniadores del mundo socialista.

El señor Ochagavía, representante de la oligarquía chilena, ha dicho que la fracasada reforma agraria en los países del mundo socialista.

El señor OCHAGAVIA.— Es lo que dicen sus jefes en Rusia, no yo.

El señor ROSALES.— Afortunadamente, hay aquí en esta Honorable Cámara, muchos colegas parlamentarios que han visitado los países del mundo socialista y han podido apreciar los progresos alcanzados por esas naciones.

¿Podría concebirse el avance porcentual que han alcanzado esos pueblos en el orden científico, técnico, social, económico, etc.

El señor OCHAGAVIA.— Pero, no agrícola.

El señor ROSALES.— ¿Sin un éxito de la reforma agraria?—

El señor MOMBERG.— ¿Preferimos el derecho a huelga que hay en Chile?—

El señor ROSALES.— Pero hay más. El señor Ochagavía ni siquiera se ha dado el trabajo de leer el órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor MOMBERG.— ¿Lo sabemos de memoria?—

El señor ROSALES.— En la revista El Campesino.

El señor ZEPEDA COLL.— Buen señor de ella para su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción?—

El señor SILVA (don Julio).— Con todo gusto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, una vez más la Honorable Cámara ha escuchado la voz de las cavernas. Lo trágico es que su fracaso pondrá en peligro el sistema democrático.

El señor ROSALES.— La voz de los majaderos, de los calumniadores del mundo socialista.

El señor Ochagavía, representante de la oligarquía chilena, ha dicho que la fracasada reforma agraria en los países del mundo socialista.

El señor OCHAGAVIA.— Es lo que dicen sus jefes en Rusia, no yo.

El señor ROSALES.— Afortunadamente, hay aquí en esta Honorable Cámara, muchos colegas parlamentarios que han visitado los países del mundo socialista y han podido apreciar los progresos alcanzados por esas naciones.

¿Podría concebirse el avance porcentual que han alcanzado esos pueblos en el orden científico, técnico, social, económico, etc.

El señor OCHAGAVIA.— Pero, no agrícola.

El señor ROSALES.— ¿Sin un éxito de la reforma agraria?—

El señor MOMBERG.— ¿Preferimos el derecho a huelga que hay en Chile?—

El señor ROSALES.— Pero hay más. El señor Ochagavía ni siquiera se ha dado el trabajo de leer el órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor MOMBERG.— ¿Lo sabemos de memoria?—

El señor ROSALES.— En la revista El Campesino.

El señor ZEPEDA COLL.— Buen señor de ella para su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción?—

El señor SILVA (don Julio).— Con todo gusto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, una vez más la Honorable Cámara ha escuchado la voz de las cavernas. Lo trágico es que su fracaso pondrá en peligro el sistema democrático.

El señor ROSALES.— La voz de los majaderos, de los calumniadores del mundo socialista.

El señor Ochagavía, representante de la oligarquía chilena, ha dicho que la fracasada reforma agraria en los países del mundo socialista.

El señor OCHAGAVIA.— Es lo que dicen sus jefes en Rusia, no yo.

El señor ROSALES.— Afortunadamente, hay aquí en esta Honorable Cámara, muchos colegas parlamentarios que han visitado los países del mundo socialista y han podido apreciar los progresos alcanzados por esas naciones.

¿Podría concebirse el avance porcentual que han alcanzado esos pueblos en el orden científico, técnico, social, económico, etc.

El señor OCHAGAVIA.— Pero, no agrícola.

El señor ROSALES.— ¿Sin un éxito de la reforma agraria?—

El señor MOMBERG.— ¿Preferimos el derecho a huelga que hay en Chile?—

El señor ROSALES.— Pero hay más. El señor Ochagavía ni siquiera se ha dado el trabajo de leer el órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor MOMBERG.— ¿Lo sabemos de memoria?—

El señor ROSALES.— En la revista El Campesino.

El señor ZEPEDA COLL.— Buen señor de ella para su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción?—

El señor SILVA (don Julio).— Con todo gusto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Puede hacer uso de la interrupción el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, una vez más la Honorable Cámara ha escuchado la voz de las cavernas. Lo trágico es que su fracaso pondrá en peligro el sistema democrático.

El señor ROSALES.— La voz de los majaderos, de los calumniadores del mundo socialista.

El señor Ochagavía, representante de la oligarquía chilena, ha dicho que la fracasada reforma agraria en los países del mundo socialista.

El señor OCHAGAVIA.— Es lo que dicen sus jefes en Rusia, no yo.

El señor ROSALES.— Afortunadamente, hay aquí en esta Honorable Cámara, muchos colegas parlamentarios que han visitado los países del mundo socialista y han podido apreciar los progresos alcanzados por esas naciones.

¿Podría concebirse el avance porcentual que han alcanzado esos pueblos en el orden científico, técnico, social, económico, etc.

El señor OCHAGAVIA.— Pero, no agrícola.

El señor ROSALES.— ¿Sin un éxito de la reforma agraria?—

El señor MOMBERG.— ¿Preferimos el derecho a huelga que hay en Chile?—

El señor ROSALES.— Pero hay más. El señor Ochagavía ni siquiera se ha dado el trabajo de leer el órgano oficial de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El señor MOMBERG.— ¿Lo sabemos de memoria?—

El señor ROSALES.— En la revista El Campesino.

INDICES DE PRODUCCION AGRICOLA POR REGIONES DEL MUNDO

	Promedio pre-guerra 1938-49	1952-53	1954-55	1956-57	1958-59	1960-61	1962-63	1964-65	1966-67
Indice, promedio 1952-53 = 100									
Todos los productos agrícolas									
Europa Occ.	82%	86	101	101	102	103	107	109	113
Europa Oriental y la U.R.S.S.	81	86	94	96	104	116	118	129	132
América Norte	68	93	99	97	101	103	98	106	108
Oceania	78	90	97	98	103	105	102	117	119
América Latina	73	88	96	100	103	107	113	121	121
Lejano Oriente	84	87	98	100	104	108	107	112	116
Cercano Oriente	73	85	99	97	101	109	112	118	122
África	67	88	98	101	101	106	105	109	112
	76%	88	98	98	103	107	107	114	117
Productos alimenticios únicamente									
Europa Occ.	82%	86	101	101	102	103	107	109	112
Europa Oriental y la U.R.S.S.	82	87	95	106	104	116	118	131	133
América Norte	66	92	98	97	101	104	101	109	110
Oceania	81	92	99	98	103	100	99	117	115
América Latina	69	88	96	100	102	109	112	118	116
Lejano Oriente	82	87	98	100	104	108	107	112	116
Cercano Oriente	73	85	101	97	100	109	113	118	122
África	69	89	98	101	100	106	103	107	110
	76%	88	98	99	102	107	108	115	117

INDICES DE LA PRODUCCION AGRICOLA MUNDIAL Y REGIONAL EN RELACION CON LA POBLACION

	Promedio pre-guerra 1938-49	1952-53	1954-55	1956-57	1958-59	1960-61	1962-63	1964-65	1966-67
Indice, promedio 1952-53 = 100									
Producción por persona									
Todos los productos agrícolas									
Europa Occ.	93	89	102	101	101	104	106	109	112
Europa Oriental y la U.R.S.S.	83	92	96	106	103	113	113	123	123
América Norte	88	100	101	97	99	100	93	98	98
Oceania	104	99	99	97	101	100	95	107	106
Las cuatro regiones anteriores	85	94	100	98	101	104	102	108	109
América Latina	110	98	98	100	100	102	104	106	106
Lejano Oriente	109	93	100	100	102	103	100	103	105
Cercano Oriente	95	94	102	87	98	104	104	107	108
África	95	97	100	101	99	101	97	99	99
Las cuatro regiones anteriores	104	95	100	100	102	103	104	104	106
Todas las regiones mencionadas anteriormente	96	95	100	99	101	103	101	105	106
Productos alimenticios únicamente									
Europa Occ.	93	89	102	101	101	104	106	109	112
Europa Oriental y la U.R.S.S.	84	92	96	106	103	113	114	123	123
América Norte	83	99	100	97	100	100	96	101	100
Oceania	108	102	102	98	101	96	92	106	103
Las cuatro regiones anteriores	85	94	99	98	101	104	103	109	110
América Latina	104	97	98	100	99	103	103	105	102
Lejano Oriente	106	93	101	102	103	100	103	106	107
Cercano Oriente	96	93	103	97	98	104	105	107	107
África	98	99	101	101	98	101	96	97	95
Las cuatro regiones anteriores	102	95	100	100	100	103	101	103	104
Todas las regiones mencionadas anteriormente	95	95	100	99	101	103	102	106	107

CAMBIOS REGIONALES OCURRIDOS EN LA PRODUCCION AGRICOLA Y EN LA POBLACION

	Incremento anual medio 1953-1955	1956-1957	1958-1959	1960-1961	1962-1963	1964-1965	1966-1967
Producción agrícola total							
Todos los productos agrícolas	2.5	2.5	0.9	1.6	1.6	1.6	1.6
Productos alimenticios	4.1	4.2	1.4	2.6	2.7	2.7	2.7
Población	1.6	1.7	1.7	0.1	0.1	0.1	0.1
Producción por personas	3.5	3.4	2.2	1.2	1.1	1.1	1.1
Todos los productos agrícolas	2.6	2.7	1.3	1.3	1.4	1.4	1.4
Productos alimenticios	2.9	2.8	2.7	0.2	0.6	0.6	0.6
América Latina	2.8	2.9	2.2	0.6	0.6	0.6	0.6
Lejano Oriente	3.3	3.1	2.5	0.8	0.8	0.8	0.8
Cercano Oriente	2.5	2.5	2.6	0.1	0.4	0.4	0.4
África	2.9	2.8	2.3	0.5	0.5	0.5	0.5
Las cuatro regiones anteriores	2.7	2.7	2.3	0.7	0.7	0.7	0.7
Todas las regiones mencionadas	2.7	2.7	2.9	0.7	0.7	0.7	0.7

cm	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

ASCENSO:

En Puente Alto y Santiago se inicia hoy la 4a. fecha

Iberia hace su segunda presentación como dueño de casa en Puente Alto y en el Estadio de la Avenida Ecuador, los locales enfrentan a Antofagasta-Portuario

Con un partido en Santiago y otro en Puente Alto se inicia esta tarde, a partir de las 15.30 horas, en ambos escenarios, la disputa de la Cuarta Fecha del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División.

Y de estos dos cotejos, no cabe duda que el que puede resultar más interesante es el que se jugará en el Estadio de

la Universidad Técnica la ciudad de casa y Antofagasta-Portuario.

Nos induce a pensar esto, el hecho de que el elenco portuario ocupa hasta el momento el segundo lugar de la tabla, con 5 puntos y en calidad de invicto, mientras que su antagonista, de hoy, va en tercer lugar y con 4 puntos.

Es decir, las opciones aparecen muy parejas para ambos equipos.

Antofagasta-Portuario viene de empatar en la fecha pasada con Iberia, en un cotejo que no fue del agrado de sus muchos partidarios y hoy deberá buscar su rehabilitación ante los "técnicos", que de por sí, es un cuadro bastante difícil de

ganar, ya que el sábado pasado, al bien es cierto que fue superado por 4 a 3, el marcador final indica que dio dura pelea a Municipal, el equipo que lo venció por primera vez en esta competencia, con goles que prácticamente fueron regalados por la zaga extrema de los universitarios.

EN PUENTE ALTO. Mientras tanto, en Puente Alto, Iberia efectúa su segunda presentación del actual campeonato como local y sus jugadores desean quedar bien puesto con la afición puentealtina, ya que como se recordará, fue justamente en el Estadio Municipal de esa localidad donde se inició la competencia de este año y en ese partido, donde debutaba Iberia como dueño de casa, fue derrotado por Rubense. Por otro lado, la moral de los defensores de Iberia está muy alta, luego del empate que obtuvieron el domingo anterior como visitantes en Antofagasta.

Por su parte, San Bernardo Central, que aparece en la tabla del actual torneo con tres puntos a su haber, en la fecha anterior igualó en su reducido local a los "ibéricos" de lograr su segunda victoria del campeonato.



El arquero Flores y su compañero Carral, defensores de Antofagasta, que aparecen en el grabado deteniendo un ataque de los águilas Latorre y Moraga, de Municipal, tendrán que bregar esta tarde en el Estadio de la Universidad Técnica.

nica, para detener los avances del quinteto oñino. El de los portuarios y universitarios será el único cotejo que se juegue en Santiago, por la 4a. fecha del torneo.

BEISBOL:

Universidad Católica y la "U" disputan el campeonato

Esta tarde, a las 15 horas, comenzará a disputarse en el estadio central del Estadio Nacional el título de campeón de béisbol de otoño por las novenas de primera división de Universidad de Chile y Universidad Católica.

Estos equipos finalizaron empatados el pasado, convirtiéndose en un elenco temible por su juego.

Por su parte, los católicos, con jugadores de experiencia y varios integrantes de la selección santiaguina, vicecampeón nacional están en situación de borrar de una plumada su bajísima performance anterior. El juego de conjunto y calidad individual de sus defensores, se encontrará hoy con el entusiasmo y empuje de los universitarios laicos. Las probables alineaciones son las siguientes:

U. DE CHILE: Pedro Gaete, pitcher; Juan Jacobs, catcher;

primer lugar, luego de cumplir en el torneo una excelente actuación. Los universitarios se midieron en la competición oficial, venciendo sorprendentemente en el marcador los jugadores del chuncho 9 carreras por 2, con lo cual postergaron la casi segura conquista del campeonato por los cruzados.

El Directorio del club Magallanes, presidente, Jorge Ortiz, vicepresidente, Jorge Astudillo, secretario, Jaime Irujo, tesorero, Carlos Hueland, y otros.

U. CATOLICA: Willy Newton, pitcher; Xuyi Kishimo, catcher; Jorge Winkelman, 1a. base; Guernardino Cabezas, 2a. base; Luis Román, 3a. base; Andrés Fergadotti, torpedero; Hiroshi Maeda, jardinero derecho; Jaime Sabel, jardinero izquierdo, y Alfredo Román.

Magallanes, Macul, club académico

Numerosos socios gozan el club Magallanes, Macul, fundado en 1954, el Deportivo de Macul, tratando de ganar hasta las últimas consecuencias la camiseta del club. El Directorio del club Magallanes, presidente, Jorge Ortiz, vicepresidente, Jorge Astudillo, secretario, Jaime Irujo, tesorero, Carlos Hueland, y otros.



NO DISIMULAN SU SATISFACCION, los jugadores portuarios de Valparaíso, que se enarbolaron en las actividades futbolísticas de Punta Arenas. Aceptaron sus traslados a la austral ciudad, para robustecer las competencias que allí se realizan. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: Rogelio Pinto, dirigente de Punta Arenas, y los jugadores F. Pérez, L. Seguel, E. Varas, J. Guzmán, M. Figueroa, y el entrenador D. Barra.

PORTUARIO DE PUNTA ARENAS ACTIVA FUTBOL DE LA ZONA

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— El importante paso dado por Antofagasta de incorporarse en el fútbol profesional está ya brindando repercusiones en los diferentes organismos portuarios a través del país. Y es así como Punta Arenas, la ciudad más austral de Chile ha iniciado una intensa campaña de promoción futbolística que no deja de constituir una verdadera sorpresa, si se toma en cuenta las condiciones climáticas de esa región para la práctica del popular deporte. Sin embargo, esta se realiza y con bastante intensidad.

Sobre el particular, el representante de los portuarios puntarenenses, señor Rogelio Pinto, desde hace varios días se encuentra en Valparaíso, aprovechando su viaje de indole gremial para alternarlo con una misión deportiva de bastante importancia. Fue así como luego de ver en acción a los águilas jugadores del primer equipo de la Administración del Puerto, sostuvo entrevistas con siete de ellos y por medio de las autoridades jerárquicas les consiguió sus traslados a Punta Arenas, hacia donde viajarán el próximo viernes.

Los seleccionados fueron Fernando Pérez Juan Guzmán, Eduardo Varas, Luis Seguel, Miguel Figueroa, César Rojas y Emilio Escobar, quienes habían recibido también proposiciones de Antofagasta y San Antonio. Empero, por estimar de mayor conveniencia económica la proporción de Punta Arenas dieron de inmediato su aprobación, a tal extremo que el mismo arquero Juan Guzmán que estaba por firmar un contrato con

San Antonio Unido, apuró su matrimonio estampando también su firma aceptando el traslado al sur.

De acuerdo a las declaraciones formuladas por el señor Pinto, el deporte de Punta Arenas puede alcanzar proporciones en el plano nacional, para lo cual desde ya se están programando una serie de competiciones, por lo pronto exclusivamente entre elementos portuarios. Esta programación ya un Campeonato Nacional para celebrarse en septiembre en Coquimbo, previo a torneos zonales en el sur.

Igualmente, señaló que en Punta Arenas, el torneo oficial de fútbol se cumple anualmente sin mayores contratiempos entre los meses septiembre a marzo, comprendiendo una actividad importante las eventos de baby fútbol que se organizan en el gimnasio de Sokol y que son de los más populares.

Los siete jugadores que pertenecían a la Administración del Puerto, se enrostrarán en el "Sporting Cristal" una de las entidades que muestra en forma total con elementos portuarios al igual que los socios. Pese a

que no tienen por el momento aspiraciones para llegar al fútbol profesional, toda vez que esas son ya palabras mayores, confían en brindar una labor amplísima en Punta Arenas. Considerando, entonces, el aporte de los referidos jugadores, varios de ellos con alguna intervención en las filas de profesionalismo, es obvio que el éxito puede darse por descontado.

Con esto tampoco podría afirmarse que el Administración del Puerto quedará desmantelada, en razón a que por versiones del propio entrenador Daniel Parra, cuenta en la actualidad, descontando a los que emigran, una plana titular de 20 jugadores de condiciones bien respetables. Es decir, en situación de asumir la responsabilidad en el campeonato de la Asociación Valparaíso, en cuyo evento mantienen el liderato.

Está de duelo el Dep. Santa Laura

Se encuentra de duelo el Deportivo Santa Laura, con motivo del fallecimiento de la señora María García, viuda de Moreira, madre del presidente del club, señor Miguel Moreira García. Reunido el directorio en forma extraordinaria acordó lo siguiente:

1º Hacerse presente en los funerales.

2º Enviar una ofrenda floral.

3º Levantar la sesión en señal de duelo.

Los funerales de la señora María García, se efectuarán hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo de la iglesia Recoleta-Dominica, en dirección del Cementerio General (Recoleta).

Polo Sur cita a sus jugadores

La directiva del Deportivo Polo Sur, cita a los jugadores de sus tres equipos de fútbol, para mañana, a las 14 horas, en su cancha. Su rival será el poderoso Club Imperial con quienes disputarán los puntos del torneo oficial de la Liga Independencia.



TORNEO PENTAGONAL
ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE
ESTADIO NACIONAL

DOMINGO 12 DE JUNIO
13.45 HORAS:
SHEFFIELD UNITED, de Inglaterra
VS.
MILAN, de Italia,

15.45 HORAS:
SEVILLA, de España,
VS.
SELECCION DE CHILE

VENTA DE ENTRADAS: Durante el día de hoy, sábado, la venta operará de la siguiente manera: DUPLA: La dupla de dos entradas numeradas de abonos para mañana y para el miércoles próximo (final Chile vs. Milan) se venderán exclusivamente en Inmobiliaria Colo Colo (Agustinas 828, local 179) y en el Club Magallanes (Compañía 1606).

NUMERADAS: Estas entradas se venderán hoy en los dos locales indicados en el párrafo anterior y también en el Estadio Santa Laura y en el Estadio Nacional. Estas ventas se iniciarán a las 9.30 horas en forma continuada.

MANANA, DOMINGO 12, se venderá toda clase de localidades, exclusivamente en el Estadio Nacional, desde las 12.30 horas adelante, y se abrirán, a la misma hora, las puertas del Estadio.

PRECIOS: Los precios de las localidades son los que siguen:

BAJO MARQUESINA E\$ 18.—
FUERA MARQUESINA E\$ 12.—
PISTAS E\$ 10.—
ANDES E\$ 8.—
LATERALES SIN NUMERO E\$ 6.—
GALERIAS E\$ 4.—
MEDIA GALERIA (NIÑOS) E\$ 2.—

ADVERTENCIA: Se notifica a las personas que pretenden entrar al Estadio Nacional haciendo valer títulos o credenciales no reconocidos por la Asociación Central, que se extremarán las medidas de control para que solo ingresen quienes lleven su entrada o credencial aceptadas por nuestra entidad.

EL DIRECTORIO.



DIRECCION DE APROVECHAMIENTO DEL ESTADO

Propuesta Privada N° 64
Importación Directa
MAQUINA DE CONTABILIDAD
MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, Amunátegui No. 66 - 2o. Piso, de 9.30 a 12.00 horas

Las ofertas se recibirán en la Oficina del señor Director, hasta las 12.00 horas del día

6 DE JULIO DE 1966
EL DIRECTOR

HOCKEY:

U. TECNICA PUEDE ASEGURAR ANTE BATA SU TERCER LUGAR

Los estudiantes técnicos viajan hoy a Peñaflor, a medirse con los campeones de 1965. Mañana puede León Prado clasificarse ganador del Torneo de Apertura, de vencer al invicto Audax Italiano

En la cancha de Bata en Peñaflor se dará comienzo esta tarde a la sexta fecha del Torneo de Apertura de Hockey Patín, con el encuentro de Universidad Técnica y Bata. La fecha debían iniciarla los jueves los representantes de Cidón y Escuela de Artes, basándose el partido a causa de la intensa lluvia.

Los estudiantes técnicos están ubicados en el tercer lugar con seis puntos, posición que pueden ratificar, de ganar hoy a los peñaflorinos. Por su parte, Bata, que sigue interviniendo con sus jugadores jóvenes a los cuales desea for-

quear para próximas competencias, tendrá que superar mucho su acción, para amagar las posibilidades de triunfo estudiantil. Mejorado como equipo y con la reincorporación a sus filas de los internacionales Ibañez y Llorens, los técnicos pueden cerrar su participación en este torneo con esa buena ubicación, que premiará, sin duda, el comportamiento que han mostrado en sus partidos.

La fecha la cerrarán mañana en el más importante encuentro del torneo y en el cual puede quedar decidido el campeón, los invictos equipos

de Miguel León Prado (10 puntos) y Audax Italiano (8 puntos).

Estos quintetos jugarán a las 11 y 12 horas, en la cancha de Gran Avenida 3696.

De ganar el cuadro de León Prado, que finaliza su actuación mañana, el título le pertenecerá a la joven representación colegial, haciendo recaer el interés de la competencia, por consiguiente, en los restantes lugares. De su ceder lo contrario, quedará abierta la posibilidad para que los "tanos" encaran el encuentro final con mayor opción al título.

Los equipos de reservas actuarán divididos en dos series. Los encuentros son los siguientes:

CANCHA Rodighiero: Continental con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Empart.

CANCHA Sud: Sudamericano con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Empart.

CANCHA La Portu: A con Orono. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Crédito a la Orono.

CANCHA 4 del Banco de Chile: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 14: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 15: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 16: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 17: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 18: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 19: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 20: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 21: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 22: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 23: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 24: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 25: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 26: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

De acuerdo a las bases del torneo, los directores de turno de cada partido encontrarán un cuarto de hora antes de la hora fijada para cada encuentro. El jugador debe presentar carnet de identidad, en caso contrario, el director de turno no podrá aceptar los documentos ni podrá aceptar la participación de los jugadores. En los partidos de mayor interés, se medirán Empart, reciente ganador del Torneo La Copa y Banco Continental, en la cancha Rodighiero.

Los equipos de reservas actuarán divididos en dos series. Los encuentros son los siguientes:

CANCHA Rodighiero: Continental con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Empart.

CANCHA Sud: Sudamericano con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Empart.

CANCHA La Portu: A con Orono. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Crédito a la Orono.

CANCHA 4 del Banco de Chile: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 14: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 15: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 16: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 17: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 18: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 19: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 20: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 21: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 22: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 23: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 24: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 25: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 26: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 27: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

CANCHA 28: Banco de Chile con Empart. Reservas y honor, a las 15 y 16 horas. Turno: Banco de Chile.

FUTBOLERIAS

DEPORTES CONCEPCION QUIERE CONTRATAR AL ARGENTINO ANGELILLO

Al parecer, los directivos de Deportes Concepción están decididos a lograr la contratación de un jugador de categoría mundial para su equipo, y para ello, no dudarán en esfuerzos económicos.

Mientras aún mantienen en interés por el brasileño Paulo Valentim, ex defensor de Boca Juniors, comisionado por otro lado al delantero Elias, en contacto con el delantero Angelillo, quien se encuentra en Santiago, participando con su equipo en el Torneo Pentagonal de Fútbol.

Según se informó, la oferta de un jugador argentino radica en el hecho de que al término de este año, juegue en el Deportes Concepción. El nuevo presidente de Deportes Concepción, Reciente-mente sus socios estuvieron en elecciones y designaron a don Pedro Luengo, como nuevo timonero, reemplazando al señor Luengo, reemplazado a su vez por don Marcial.

carla Juniors, en el Torneo trasandino, será transferido a Rangers.

Por lo menos, así lo comunicó el presidente de la institución italiana, Galo Lavín, agregando: "Incluso que dicha negociación le costaba a su club \$ 70.000."



LA NUEVA DIRECTIVA DE Deportes Concepción no se anda con chuevas y comisiones a un dirigente para que converse con Angelillo, sobre un posible contrato.

se clasificó campeón en el último torneo Nacional de Fútbol, efectuado en Arica.

Según expresó el citado entrenador en su carta-re-nuncia, ella se debía exclusivamente a motivos particulares y nada tenía que ver con algo relacionado al equipo que adiestraba.

COLO COLO GANO EN ARICA

Por la cuenta de dos a uno, se impuso Colo Colo a la Selección de Iquique, en el cotejo jugado el jueves recién pasado en ese puerto.

Ayer el equipo albo viajó a Arica, donde jugará mañana y retornarán a la capital el lunes próximo.

RETORNA RODRIGUEZ

Para ayer era esperado en Santiago, el entrenador José María Rodríguez, de Colo Colo.

Esto desvirtúa algunos rumores que habían circulado, indicando que dicho técnico no regresaría al cuadro popular.

El día de su llegada, lo confirmó Rodríguez, por intermedio de un cable que llegó hasta la secretaria alba.

ARGENTINO A ARGENTINO

Viajó a Mendoza, el arquero Castro, de Santiago Wanderers, con el fin de regularizar en forma oficial, su permanencia en Chile. El mencionado guardavalla debe regresar el lunes próximo a Valparaíso, ya con su documentación arreglada en forma legal.

LLEGO MARTINEZ A TEMUCO

Ya se encuentra de regreso en Temuco, el delantero Roberto Martínez, que había viajado a Buenos Aires, con el propósito de conseguir su visación oficial, sujeta a contrato.

Martínez retornó a la ciudad de la frontera, junto a su esposa e hijos.

SIGUE LESIONADO FERNANDEZ

Continúa lesionado el arquero Francisco Fernández, de Green Cross de Temuco.

CÓMO LO INFORMAMOS

En su debida oportunidad, un examen radiológico, mostró una lesión en uno de los hombros del jugador y por tal razón, se le dio dos semanas de reposo absoluto.

OTRO LESIONADO EN HUACHIPATO

A la lesión del argentino Horster, en Huachipato, hay que agregar la del zaguero Franklin Aquilera, ex defensor de Unión Española.

Este defensa sufrió un golpe en el rostro el domingo pasado cuando su elenco ganó a Ovalle y por tal razón, no ha podido entrenar en la semana. Por ello era insegura su actuación en el próximo partido.



HILDA AVARIA está invitada al igual que su compañera Erika Medina, en el Regional de Tenis de Mesa, defendiendo a Unión Española.

EN DOS ESCENARIOS SE JUEGA BASQUETBOL DE UNIVERSIDAD DE CHILE

En dos escenarios prosigue esta tarde la competencia de básquetbol de la Asociación de la Universidad de Chile en damas y varones.

En el Gimnasio de la Federación de Básquetbol, en calle Nataniel, hay programa mixto desde las 15.30 horas en que el Liceo Juan Antonio Ríos y Pedagógico en serie de honor inician el programa femenino que se completa a las 16.45 con el match Físico con Normal N° 2.

CONSOLID DAVILA (Juvenil), INGENIERIA - MANUEL DE SALAS (Ascenso).

- 15.00 horas, LICEO N° 7-MANUEL DE SALAS (Juvenil)
- 15.45 horas, J.A.R. - VILLA MARIA (Juvenil)
- 16.30 horas, PARMACIA-ECONOMIA (Ascenso)
- 17.30 horas, COMERCIAL AP-

Medialuna quiere construir el Club Huasos de Nuñoa

El Club de Huasos de Nuñoa, una de las entidades más prestigiosas y activas de nuestra capital, por sus preocupaciones en pro del deporte y las costumbres criollas, se prepara para celebrar sus quince años de vida, con una fiesta en la que mostrarán su relevante afición y a la vez la importancia prestada a la difusión de las tareas agrícolas.

En la última asamblea general fue elegido el nuevo directorio que quedó constituido por: René Rojas R., presidente; vicepresidente Amador Arancibia; secretario, José Salinas; prosecretario, Amado Pérez; tesorero, Segundo Paredes; profesor, José Morales; y directores, Luis Díaz e Higinio Sánchez. Este directorio actuará en el período 1965-68.

A raíz de este nuevo aniversario, que encuentra al Club de Huasos en plan de grandes realizaciones, el presidente René Rojas manifestó que aún gozan de una cesión de terreno hecha por la Mun. de La Reina, por espacio de diez años, para la medialuna que ocupan en ese comuna, pero la ley de creación de esta comuna anexó estos terrenos, por lo que se buscará próximamente, con una campaña a realizarse en la comuna de Nuñoa con los regidores y el propio Alcalde, un nuevo sitio donde realizar los actos criollos.

Torneo LA NACION continúa con tres partidos de fútbol

- 1º Alemán Hombre Tijera vs. Indio Boliviano Camacho.
- 2º Tarzán Chileno, el atleta de las patadas volantes, contra el desconocido mexicano "El Mongol".
- 3º Montañita Peruano contra Beate Manuel Tolosa, atleta húngrico.
- 4º Argentino Pilota Roa contra atleta portorriqueño Abalón Cáceres, seleccionado por la Revista Deportiva de Rumania para el Torneo de Budapest.
- 5º Indio Piel Roja Dakota contra Leo Farias, campeón Vega-Mapocho.
- 6º Barbudo Gorila Español contra Pepe Santos, el zorro chileno; y
- 7º Desafío Máscara contra Peto, "El Tiburón del Caribe" y campeón judo japonés Yusikawa.

EN SANTIAGO Y VIÑA DEL MAR EMPIEZA LA 6ª. FECHA DEL REGIONAL DE PIMPON

Colo Colo, puntero invicto en varones, juega hoy con Gimnástico Arturo Prat, y Nuevo Amanecer con Libcen, en Santiago. En Viña, se miden Enap y Helénico. — La jornada se completará mañana

Tres interesantes encuentros en Santiago y uno en Viña del Mar darán comienzo hoy a la sexta fecha del Regional de Tenis de Mesa, que encuentra en los lugares de preferencia a los varones de Colo Colo y en damas a Unión Española.

Para hoy en la tarde (a las 17 horas) está programado el encuentro del invicto Colo Colo con Gimnástico Arturo Prat, en

el local de la Federación Chilena de Esgrima, de calle Tarapacá N° 739.

Mientras los albos tienen 10 puntos y no conocen derrotas en el torneo, y vienen de superar en forma holgada a ENAP de Viña del Mar, sus rivales de hoy, Gimnástico Arturo Prat, marchan en la mediana de la tabla con cuatro escasos puntos. El antecedente con que llegan a esta confrontación es decidida: fueron ampliamente derrotados por el terceto de Pedagógico.

En el otro partido de Santiago y a jugarse a las 16 horas en el local del Centro Cultural Juventud y Progreso de Viña del Mar, se miden los representantes de Nueva Amanecer y Librería Central. Las posibilidades de vencer favorecen con largueza a los juveniles jugadores de Nueva Amanecer. A pesar que ambos equipos tienen una sola victoria a su haber, los maculinos han cumplido actuaciones más aceptables, ya que casi siempre han dado a sus rivales una dura lucha.

El tercer partido lo jugarán Pedagógico y México de Rancagua.

En Viña del Mar, uno de los dos clubes defensores de la Ciudad Jardín, en este caso ENAP, recibirá a un huésped que se las trae: Helénico.

Los jugadores de la colectividad helénica, primeros aspirantes al título de varones, antes de iniciar su participación tuvieron algunos reveses que les alejaron un tanto de los primeros lugares. La semana pasada ya dieron muestras de recuperación con su buen triunfo sobre Nuevo Amanecer. Su viaje a Viña del Mar les puede significar una victoria más, que entonaría su actuación en el Regional.

Para mañana se fijó el resto de la jornada con los siguientes partidos:

En Santiago, Unión Española con Simón Bolívar de Rancagua, en el mejor match de la sexta fecha. Estos rivales se enfrentarán en el Liceo Barros Borgoño, a las 15 horas.

Finalmente, en Valparaíso, el equipo local de Cja. Chilena de Tabacos, vicepuntero, recibirá a Ambrosoli de Viña del Mar. A la distancia, el compromiso de la provincia de Valparaíso da como seguro ganador a Cja. Chilena de Tabacos, que ha rendido hasta el momento una performance completa.

ATLETISMO EN EL NACIONAL:

CAMPEONATO DE NOVICIOS Y CONTROL DE PRESELECCION

A las 13 horas de esta tarde se inicia en el Estadio Nacional la 1ª etapa del Campeonato Atlético de Novicios que organiza la Asociación Atlética de Santiago.

Aparte de las pruebas correspondientes a los atletas novicios, para damas y varones, en esta oportunidad la Federación ha citado a los atletas preseleccionados juveniles y adultos en damas y varones para cumplir pruebas de control con miras a próximos compromisos internacionales que se iniciarán en el mes de septiembre.

El programa de la primera etapa, se ajustará al siguiente orden:

15.00 horas: 110 metros Vallas series contra el tiempo.	varones: Bala, varones: Disco, damas.
15.15 horas: 100 metros planos series, varones: Salto Alto, varones.	15.30 horas: 100 metros planos series, damas.
15.50 horas: 400 metros planos series contra el tiempo, varones: Dardo, varones; Salto Largo, varones.	16.10 horas: 1.500 metros planos final, varones; Salto Alto, damas.
16.20 horas: 100 metros planos final, varones.	16.25 horas: 100 metros planos final, damas.
16.30 horas: 5.000 metros planos final, varones.	16.50 horas: 4 x 100 metros posta, damas.
17.00 horas: 4 x 100 metros varones, posta.	

PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE CARNE

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de carne enfriada de vacuno, vía aérea destino Los Cerrillos procedente de Argentina y/o Uruguay.

Las propuestas se recibirán el 20 de junio de 1966 a las 11.30 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa y serán abiertas en presencia de los interesados que asistan. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Avenida Bernardo O'Higgins 1170, 6º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ECA

JUDO CIENCIA-DEPORTE, HOY, CONTRA CATCH, EN EL RING DEL "CAUPOLICAN"



TIBURON DEL CARIBE

HOY: DESAFIO SENSACIONAL, YUSIKAWA-EL TIBURON DEL CARIBE... EL CORTE DE PELO O QUITADA DE LA MASCARA... ESTA NOCHE, INDIO DAKOTA versus NACIONAL LEO FARIAS... 16a. RUEDA INTERNACIONAL

La emoción se agiganta en el ring del "Caupolicán" donde se disputará la 16ª. Rueda Internacional del Torneo "El Tiburón del Caribe".

En la alternativa, el CHATTO JAPONES entregará su cabeza al peluquero, pelando al cerro-coco, al rape.

Un match que viene suscitando expectación, HOY SABADO II será otro luchón de los electrizantes "agárrense como puedan".

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS DE ESTA NOCHE EN EL RING "CAUPOLICAN".

La Comisión Deportiva que controla el Torneo 1966 en-

EL PRESIDENTE FREI DIJO:

"Las Asociaciones que controla la Caja Central de Ahorros y Préstamos materializaron 6.181 operaciones individuales para financiar la construcción de igual número de viviendas, con 492.488 M2. edificados, lo que significó una inversión de E° 145.950.899. A estas cifras hay que añadir las operaciones realizadas a través de Cooperativas de Vivienda, que hacen ascender a 8.288 el total de viviendas financiadas por el Sistema durante 1965".

"Cabe precisar en este aspecto, que el público además abrió ese año 79.446 nuevas cuentas en las Asociaciones de Ahorro y Préstamos por un total de E° 83.921.030, lo que significa un aumento de 206% sobre el número de las abiertas en 1964".

Del texto del Mensaje del Presidente de la República.

ESO FUE EN 1965...

EN LOS PRIMEROS 4 MESES DE 1966 LAS CIFRAS HAN SIDO:

- N° DE VIVIENDAS FINANCIADAS: 2.939
- N° DE CUENTAS DE AHORRO ABIERTAS: 20.921
- MONTO DE AHORROS NETOS: E° 31.405.000

* Cifras oficiales del Informativo Estadístico de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

CLUB HIPICO

DOMINGO 12 DE JUNIO DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.200 metros - 6ª serie.

1-10-11	1 Navel	50 7	P. Ullas	Juan Meirio
2-10-11	2 Marielle	50 7	F. Venegas	Juan Meirio
3-10-11	3 Shannan	50 13	F. Casato C.	Shannan
4-10-11	4 Camilo	50 13	L. Chávez	A. Abanca
5-10-11	5 Evocadora	50 13	E. Guzmán	J. Zúñiga
6-10-11	6 Tereshkova	50 11	R. Romero	A. Prochile
7-10-11	7 Simbala	50 11	R. Muñoz	E. Valdivia
8-10-11	8 Taro	50 11	H. Piller	R. Fuentes
9-10-11	9 Alta	50 13	J. Aliaga	T. Herrera
10-10-11	10 Lanciano	50 13	L. Toro	P. Valderrama
11-10-11	11 Natty	50 13	N. N.	E. Valdivia
12-10-11	12 Taro	50 13	N. N.	A. Vodanovic
13-10-11	13 Velocidad	50 14	H. Oigün	C. Santos
14-10-11	14 Grifón	49 18	N. N.	O. Orillana
15-10-11	15 Medallista	49 18	L. Váñez	L. E. Toledo
16-10-11	16 Court Secret	48 11	Duarte	J. Salas
17-10-11	17 Lady Sally	46 10	F. Meneses	B. Alamos

SEGUNDA CARRERA - A las 12.30 horas - 1.200 metros - 2ª serie. (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial. Habrá juego a la Dúpla.)

1-10-11	1 Allentown	50 3	C. Astorga	C. Covarrubias
2-10-11	2 Montador	50 3	H. Piller	F. Jacini
3-10-11	3 Murnur	50 3	E. Araya	A. Muscat
4-10-11	4 Chanz	50 3	C. Ocampo	O. Silva
5-10-11	5 Boze	49 4	A. Núñez	A. Abanca

TERCERA CARRERA - A las 12.55 horas - 1.100 metros - Condicional. (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1-10-11	1 Angol	50 12	P. Ullas	E. Inda
2-10-11	2 Azogues	50 12	N. N.	F. Jacini
3-10-11	3 Ben Gurion	50 12	E. Araya	D. Sandoval
4-10-11	4 Bismarck	50 12	C. Silva	S. Gajardo
5-10-11	5 Colirio	50 13	J. Sepúlveda	A. Breque
6-10-11	6 Mantaro	50 9	H. Piller	A. Breque
7-10-11	7 Cuatrecasos	50 14	C. Pizarro	C. Muñoz
8-10-11	8 Pander	50 14	C. Pizarro	A. Breque
9-10-11	9 Elko	50 18	F. Toro	J. Castro
10-10-11	10 Guacarneco	50 7	C. Astorga	C. Covarrubias
11-10-11	11 Manhur	50 7	J. M. Aravena	J. Salas
12-10-11	12 Poncho	50 1	M. Yáñez	P. Inda
13-10-11	13 Pontino	50 5	C. Sepúlveda	P. Inda
14-10-11	14 Bregon	50 10	L. Chávez	A. Abanca
15-10-11	15 Sollozo	50 13	E. Guzmán	F. León
16-10-11	16 Tempranito	50 11	A. Núñez	J. Inda
17-10-11	17 Tricuro	50 17	N. Valdivia	M. Velarde
18-10-11	18 Viciaria	50 8	G. Jorquera	O. Silva

CUARTA CARRERA - A las 13.20 horas - 1.100 metros - Condicional. (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1-10-11	1 Abuelito	50 3	C. Silva	L. H. Sorrel
2-10-11	2 Caritos	50 12	L. Fuentes	P. Bagu
3-10-11	3 Chocipito	50 12	L. Toro	P. Bagu
4-10-11	4 Chimpante	50 12	J. M. Aravena	J. Inda
5-10-11	5 Emigrante	50 18	A. Núñez	O. Silva
6-10-11	6 Game	50 11	J. Duarte	C. Tapia
7-10-11	7 L. Roldán	50 11	L. Medina	J. Medina
8-10-11	8 Michimón	50 18	F. Venegas	E. Bravo
9-10-11	9 Min	50 4	C. Pizarro	J. M. Baeza
10-10-11	10 Mon Ange	50 13	J. García	L. Duarte
11-10-11	11 Moricielo	50 13	J. Astorga	M. Valde
12-10-11	12 Pimpón	50 5	G. Jorquera	A. Castro
13-10-11	13 Quilacón	50 14	J. Sepúlveda	A. Breque
14-10-11	14 Regocijo	50 17	E. Araya	D. Sandoval
15-10-11	15 Sobresano	50 11	G. Jorquera	P. Valderrama
16-10-11	16 Tamarindo	50 18	O. Hermosilla	V. Ramírez
17-10-11	17 Veleo	50 1	F. Muñoz	Juan Meirio

QUINTA CARRERA - A las 13.45 horas - 1.100 metros - Condicional. (Primera válida de la Apuesta Doble.)

1-10-11	1 Aguahual	50 8	E. González	D. Torre
2-10-11	2 Bromista	50 4	J. Sepúlveda	A. Breque
3-10-11	3 Bitch	50 9	P. Ullas	J. Inda
4-10-11	4 Ludví	50 5	C. Astorga	J. Inda
5-10-11	5 Cap. Veneno	50 12	L. Toro	P. Bagu
6-10-11	6 Del Sol	50 6	O. Núñez	O. Silva
7-10-11	7 Dina Greca	50 13	H. Salas	J. M. Baeza
8-10-11	8 El Pelao	50 3	C. Ocampo	P. Jacini
9-10-11	9 Iphani	50 7	L. Fuentes	A. Castro
10-10-11	10 Lejano	50 11	G. Jorquera	F. León
11-10-11	11 Moral	50 14	E. Araya	C. Covarrubias
12-10-11	12 Paganá	50 12	N. N.	S. Fuentes
13-10-11	13 Permenor	50 16	N. N.	C. Tapia
14-10-11	14 Pretrito	50 12	L. Chávez	Z. Zúñiga
15-10-11	15 Solitario	50 1	C. Pizarro	A. Breque
16-10-11	16 Sully	50 13	P. Muñoz	D. Sandoval

SEXTA CARRERA - A las 14.10 horas - 1.000 metros - 7ª serie. (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1-10-11	1 Bandonen	50 6	L. Chávez	T. Herrera
2-10-11	2 Rocafort	50 12	P. Ullas	A. Lab
3-10-11	3 Lumaco	50 7	C. Pizarro	A. Gajardo
4-10-11	4 Tula	50 3	E. Araya	J. Zúñiga
5-10-11	5 Hidalgo	50 10	F. Meneses	J. Zúñiga
6-10-11	6 P. Bravo	50 16	C. Ocampo	A. Abanca
7-10-11	7 Arlequín	50 4	N. N.	D. Urquidí
8-10-11	8 Jararaca	50 12	J. Sepúlveda	V. Ramírez
9-10-11	9 Lagartija	50 12	R. Romero	D. Torres
10-10-11	10 Clementina	50 13	N. N.	P. Bagu
11-10-11	11 Noble	50 18	E. Peña	L. A. García
12-10-11	12 Kala	50 11	L. Duarte	E. Scal
13-10-11	13 B. Moreno	50 15	N. N.	O. Allaga
14-10-11	14 Suredita	50 19	N. N.	R. Méndez
15-10-11	15 Andarín	50 8	R. Valenzuela	E. Rodríguez
16-10-11	16 Louisa	50 14	H. Salas	J. Chamorro
17-10-11	17 Naparic	49 20	P. Muñoz	J. Posadas
18-10-11	18 Mudejar	49 15	N. N.	L. H. Sorrel
19-10-11	19 Rosón	49 1	H. Piller	L. H. Sorrel
20-10-11	20 Sorrellita	49 9	T. Toro	L. H. Sorrel
21-10-11	21 Acertijo	48 21	A. González	P. Osmont

SEPTIMA CARRERA - A las 14.40 horas - 1.300 metros - 2ª serie. (Segunda válida para la Triple final.)

1-10-11	1 Aguilón	50 14	A. González	F. León
2-10-11	2 Candella	50 6	E. Gajardo	J. Zúñiga
3-10-11	3 Pescadito	50 3	P. Ullas	S. Alamos
4-10-11	4 Tula	50 3	E. Araya	F. Castres
5-10-11	5 Chales	50 13	E. Pizarro	Molero
6-10-11	6 Embaudo	50 13	A. Núñez	J. Inda
7-10-11	7 Ciriza	50 18	F. Meneses	E. Bravo
8-10-11	8 Cuchilla	49 1	A. Salas	E. Castillo
9-10-11	9 Berrón	49 4	J. Eguen	R. Contreras
10-10-11	10 Tibante	49 6	J. Duarte	O. Tapia
11-10-11	11 Breiler	49 6	C. Ocampo	C. Tapia
12-10-11	12 Gilberto	49 11	R. Romero	P. Jacini
13-10-11	13 Yell	48 5	N. N.	J. Inda
14-10-11	14 Dugazón	47 8	J. M. Aravena	J. R. Arguon

OCTAVA CARRERA - A las 15.10 horas - 1.300 metros - Carrera Especial. (Primera válida para la Triple final.)

1-10-11	1 Sharif	50 3	E. Araya	L. Herrera
2-10-11	2 Confidente	50 9	H. Piller	J. Inda
3-10-11	3 Penitente	50 7	J. Toro	O. Silva
4-10-11	4 Guatara	50 4	P. Ullas	P. Bagu
5-10-11	5 Rabalot	50 4	G. Jorquera	J. B. Arguon
6-10-11	6 Juancho	50 3	F. Toro	F. Jacini
7-10-11	7 Pellinola	50 1	J. Aliaga	R. B. Martín
8-10-11	8 Sulticazo	50 1	M. Ramírez	J. Meirio
9-10-11	9 Paritiza	50 3	J. M. Aravena	G. Urquidí

NOVENA CARRERA - A las 15.45 horas - 1.200 metros - Condicional. (Segunda válida de la Apuesta Triple final.)

1-10-11	1 Plástico	50 4	P. Ullas	Juan Meirio
2-10-11	2 Pajaro	50 4	J. M. Aravena	J. Inda
3-10-11	3 D. Alighieri	50 8	H. Piller	J. Inda
4-10-11	4 Halconero	50 2	C. Pizarro	J. M. Baeza
5-10-11	5 Parroco	50 6	J. Sepúlveda	A. Breque
6-10-11	6 Hidalgo	50 1	C. Ocampo	A. Vodanovic
7-10-11	7 Magic Love	50 12	A. González	A. Castro
8-10-11	8 Negruillo	50 10	A. Núñez	C. Muñoz Jr.
9-10-11	9 Pardo	50 9	F. Toro	J. Castro
10-10-11	10 Pimpón	50 14	J. Eguen	E. Inda
11-10-11	11 Promovido	50 11	L. Chávez	E. Inda
12-10-11	12 Quilico	50 3	E. Gajardo	A. Abanca
13-10-11	13 Soposur	50 2	C. Astorga	A. Breque
14-10-11	14 Verdico	50 13	J. Aliaga	G. Urquidí

DECIMA CARRERA - A las 16.15 horas - 1.400 metros - 5ª serie. (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

1-10-11	1 Gengis Khan	50 13	C. Pizarro	P. Valderrama
2-10-11	2 Chabel	50 3	E. Araya	A. Castro
3-10-11	3 Epson Lady	50 9	C. Ocampo	O. Silva
4-10-11	4 Valticino	50 14	E. Gajardo	J. Inda
5-10-11	5 Capitano	50 3	P. Ullas	L. G. García
6-10-11	6 Recanto	50 11	C. Astorga	L. G. Álvarez
7-10-11	7 Abordaje	50 4	A. González	C. Tapia
8-10-11	8 Justito	50 8	J. M. Aravena	R. Rodríguez
9-10-11	9 Barmid	49 8	J. Aliaga	Juan Meirio
10-10-11	10 Betty	49 1	J. Salas	J. Castro R.
11-10-11	11 Mundial	48 5	J. Eguen	J. Muñoz
12-10-11	12 Kearney	47 10	L. Toro	Brigade V.
13-10-11	13 Konia	47 12	R. Romero	F. Jacini
14-10-11	14 Frisolea	46 6	F. Meneses	J. Zúñiga

UNDECIMA CARRERA - A las 16.45 horas - 1.200 metros - 4ª serie. (Apuesta Dúpla combinada.)

1-10-11	1 Esloza	50 3	C. Astorga	C. Covarrubias
2-10-11	2 Treton	50 9	P. Muñoz	E. Rodríguez
3-10-11	3 Apolista	50 13	E. Araya	T. Herrera
4-10-11	4 L. Blanca	50 2	E. Gajardo	J. Inda
5-10-11	5 Surtout	50 8	M. Ramírez	J. Inda
6-10-11	6 Champion	50 14	A. González	O. Silva
7-10-11	7 Chatonada	50 16	C. Pizarro	M. Velarde
8-10-11	8 Dafne	50 1	J. Aliaga	G. Urquidí
9-10-11	9 Pidenzo	50 12	F. Toro	L. H. Sorrel
10-10-11	10 Carnavada	50 7	L. Chávez	E. Inda S.
11-10-11	11 Timbero	50 10	G. Jorquera	F. León
12-10-11	12 Hill Peter	48 6	J. Duarte	E. Inda
13-10-11	13 Loreana	48 4	J. Meirio	S. Fuentes
14-10-11	14 Cuchari	47 11	J. Ocampo	J. Zúñiga
15-10-11	15 Muffar	47 5	L. Toro	A. Valde
16-10-11	16 Pinta Fina	46 13	F. Meneses	E. Bravo

PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

LA NACION	LA HIPICA	LA 12.05	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	LA SEGUNDA
19 Carrera SHANNON Navel C. Secret	24 Carrera CHAMAZ Hostador Chanz Allentown	29 Carrera ANGOL B. Gurián Angel Mantaro	49 Carrera EMIGRANTE Pimpón Regocio Murciélago	59 Carrera SOLITARIO Sully Morral Lejano Butch	69 Carrera ROZON P. Bravo Rocafort Rocafort Clementina Juradora
LA HIPICA Shannon T. Tom Tara	24 Carrera Chanz Allentown Boze Chanz	29 Carrera B. Gurián Angel Mantaro Elko Temporini B. Gurián	49 Carrera Murciélago Regocio Regocio Murciélago Min	59 Carrera Morral Solitario Butch Morral Del Sol Butch	69 Carrera Rocafort P. Bravo Clementina Juradora Rocafort P. Bravo
EL ENSAYO C. Secret Navel Alta	24 Carrera Boze Chanz Allentown	29 Carrera B. Gurián Angel Mantaro Elko Temporini B. Gurián	49 Carrera Regocio Murciélago Min	59 Carrera Morral Solitario Butch Morral Del Sol Butch	69 Carrera Rocafort P. Bravo Clementina Juradora Rocafort P. Bravo
JOHN TIMBA S. Helene T. Tom Tara	24 Carrera Boze Chanz Allentown	29 Carrera B. Gurián Angel Mantaro Elko Temporini B. Gurián	49 Carrera Regocio Murciélago Min	59 Carrera Morral Solitario Butch Morral Del Sol Butch	69 Carrera Rocafort P. Bravo Clementina Juradora Rocafort P. Bravo
LA SEGUNDA C. Secret Navel	24 Carrera Boze Chanz Allentown	29 Carrera B. Gurián Angel Mantaro Elko Temporini B. Gurián	49 Carrera Regocio Murciélago Min	59 Carrera Morral Solitario Butch Morral Del Sol Butch	69 Carrera Rocafort P. Bravo Clementina Juradora Rocafort P. Bravo

CONFIDENTE EN GRAN ESTADO

Numerosos apurtes se controlaron en el Club Hípico. Esloza fue otro buen cotejo

La lluvia y el intenso frío, no fueron obstáculos para controlar los tiempos en la cancha del Club Hípico.

Uno de los mejores cotejos, lo realizó CONFIDENTE, elemento que animará la prueba central de la tarde. Bajo la dirección de Héctor Pizar, el pupilo de Augusto Breque, desmontó 700 metros en el buen tiempo de 43 segundos, en pista barrosa.

Más de sesenta apurtes se controlaron en la cancha de trabajos del Club Hípico.

PISTA DE ARENA

400 metros - ALEGATO, R. Valenzuela, 24. REINA DE TEBOL, aprendiz, 14.15. MAGIC LOVE, J. Escobar, 24. PIN PON, J. Escobar, 25. MONADE, E. Núñez y EXTREMEIRO, C. Astorga, 24.15. ANGOL, P. Ullas, 24.15. CHANAZ, J. Duarte, 24.15.

500 metros - GUACARNECO, aprendiz, 30.25. BOZE, A. Núñez, 30. VIENTO DEL MAR, N. Ramírez, 31. PREGON, R. Valenzuela, 30.35. PROMOVIDO, P. Ullas, 30.35. SHARIF, J. Salas, 30.25. BUTCH, P. Ullas, 31. TEMPRANITO, A. Núñez, y EMBAUDO, P. Muñoz, 31.15.

600 metros - SINESUR, C. Astorga, 36. KRISH, R. Valenzuela, 37.7. MORRAL, E. Araya, 36.35. ALLENTOWN, C. Astorga, 36.25. ESLOZA, C. Astorga, 36. ANFERIO, P. Ullas, 36. NINQUIHUE, L. Fuentes, 38. MIN, C. Pizarro, 37.25. TERESHKOWA, R. Romero, 38.15. NOTIA BUENA, R. Romero, 38.15. VERIDICO, C. Sepúlveda, 38.25. JANETIE, aprendiz, 40. NASHVILLE, L. Fuentes, 40. ARRISSON, E. Gajardo, 38.25. TAGALO, J. Escobar, 38. PANGO, L. Chávez, 38. 700 metros - MAR ROSE, aprendiz, 45. BARMID, aprendiz, 46.35. SMOLINSKA, aprendiz, 47. VARIETE, C. Astorga, 44. SIUTICAZO, C. Astorga, 43.25. AARON, A. Núñez, 45. HERNANDEZ, R. Valenzuela, e HIDALGO, C. Astorga, 43.25. iguales.

800 metros - PRACADA, M. Yáñez, 44. COBRE, P. Ullas, 44.15. VATICINIO, E. Gajardo, 44.15. JURADOR, aprendiz, 45.35. BARBOLLO, H. Piller, 43. TULALA, E. Gajardo, 44.35. NOVILUNO, O. Hermosilla, 44.35. MON CHIE, E. Gajardo, 44.35. BARBOLLO, H. Piller, 43. YASA, A. Núñez, 43.35. MILANES, E. Gajardo, 44.35. CHAMPION, L. Fuentes, 44.35. ANNULU, J. M. Aravena, 43.25.

1.000 metros - F. TORO DIRIGIRÁ A SACRAMENTO Y A AS DE TEBOL EN LIMA

Los siguientes conducirán a los caballos chilenos que participarán en la temporada internacional de Lima. CARLOS ASTORGA tendrá a su cargo la dirección de figura en los 2.400 metros. FERNANDO TORO, será el piloto de SACRAMENTO y también de AS DE TEBOL. ENRIQUE ARAYA, conducirá a NANARELLA, en el premio de velocidad; a ENCANITA en la milla y a QUILMEN, en los 2.400 metros.

DUODECIMA CARRERA - A las 17.25 horas - 1.600 metros - 6ª serie.

6-3	12 Regeria	56 6		
9-15	13 Capitalista	49 2	J. Aliaga	
—9-12	14aFue Exito	49 9	N. N.	
5-10-7	14 Piccolino	49 17	R. Romero	
5-10-4	15 Vivaracha	49 1	J. Sepúlveda	
6-14	16 Kris	47 10	L. Toro	
5-11-13	17 Nashville	47 18	J. Duarte	
0-6-7	18 Coco Chanel	46 11	R. Galica	

FUERZA AEREA
DE CHILE

BANCO DE CHILE
MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 3,960	E° 3,970
Libra	" 11,120	" 11,148
Dólar futuro	" 4,010	" 4,020

MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 4,640	" 4,650
Libra	" 13,090	" 13,058
Dólar billete	" 4,770	" 4,800

Santiago, 10 de Junio de 1966.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre,
Corredores de la Bolsa

PRECIOS AL CIERRE

BONOS E° NOMINALES Deuda Interna 7-1/2 84 c Garantía 7-1/2 84 c Pavimentación 7-1/2 84 c Municipal 8-1/2 35 c Bos. Estado 8-1/2 60 c Est. 10-1/2 84 c Hipot. Chile 6-1/2 85 c Hipot. Chile 10-1/2 75 c	BANCARIAS Central, 2,000 n Concepción, 102 n Continental, 7 1/2 c Sedvilan, 4 c Chile, 27 c Español, 154 c Hipopotecario 91 c Israelita, 72 n Italiano, 7 1/2 c Mec. del Trabajo, 12 1/2 c O'Higgins, 7 1/2 c O'Higgins, 148 n Pacífico, 5 1/2 c Panamericano, 90 c Sudamericano, 13 1/4 c Tina, 260 c	INDUSTRIALES Y VARIAS Lautaro, A-Nom, 3,700 n Lautaro, C-Nom, 370 n Lautaro, Port, 41 c Lautaro, Nom, 38 c TEXTILES Bellevue-Tomé, 45 c Caupolicán, 35 v Chile, 22 c Lina, 100 c Paños Concepción, 2 1/2 c Paños Tomé, 33 n Sedvilan, A, 20 1/2 n Sedvilan, B, 3 1/2 c Sedvilan, C, 3 1/2 c Telégrafos, 1 1/2 c Tel. Calafuente, 20 c Textil Progresso, 33 n Textil, 7 1/2 c Vestex, 13 1/2 n Victoria P. Alto, 4 3/4 c Yarur, 100 c	INDUSTRIAS VARIAS Inmob. Esmeralda, 70 c Inmob. Huélen, 308 n Inmob. 120 n Interamericana, 3 1/2 c Interamericana, 33 c La Rural, 10 1/2 c Losa de Fuen, 30 n Luchetti, 5 1/2 c Mr. Kay, 120 c Maderes Chiquén, 9 1/2 c Marinetti, 200 c Mol. S. Cristóbal, 8 c Muller, 2 1/2 c Naviera Austral, 15 n Naviera Cronal, 15 n Papel, 14 n Papel, v. Cart, 84 c Pesquera Iquique, 16 c Pizarro, 50 c Polanco, 100 n Quilicura, 198 c Reluctarios, 8 n Refinería Vida, 76 c Renta Urbana, 27 1/2 c Sociedad Benard, 52 c Sociedad, 5 n Sociedad, 87 OCV Sociedad, 9 1/2 c Sociedad, 5, 1400 n Tabacos, 58 c Tattersall, 37 c Teléfonos, 15 c Vapor, 66 c Vidrios Planos, 9 1/2 v Volcan, 38 n Zig-Zag, 165 c	METALURGICAS Caja, 114 c Caja, 95 c Caja, 14 c Caja, 110 n Envases, 4 1/2 n Electra, 160 c Fensa, 100 c Fensa, 70 c Indic, 4 1/2 n Indic, 3 1/4 n Indic, 10 n Madera, 42 c Madera, 19 v Mecánica Ind., 13 n Sociedad, 41 1/2 n Sociedad, 10 c
---	---	---	--	--

AGRICOLAS Y GANADERAS Avisón, 745 n Carampano, 12 n Gine, 320 c Gine, 22 n Gine, 22 v Formio Chileno, 6 n Gente Grande, 80 n Laguna Blanca, 105 c La Rosa, 125 n Rupunc, 42 c Vina del F., 49 c Vina del F., 103 n Wagner, 15 n	INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ACCIONES Transacciones con 500 451,820 Transacciones con 100 46,574 Bono E° Nominales 875
---	--

E por Ton. — Precio del Cobre en Londres — Ton. Largos	PRIMERA RUEDA	SEGUNDA RUEDA
E 644. 0.0 Comp.	DISPONIBLE	E 634. 0.0 Comp.
E 642. 0.0 Vend.	FLUCTUACION	E 635. 0.0 Vend.
E 640. 0.0 ALZA	A 90 DIAS	E 636. 0.0 ALZA
E 638. 0.0 Vend.	FLUCTUACION	E 637. 0.0 Vend.
E 636. 0.0 ALZA	TENDENCIA	E 638. 0.0 ALZA
SOSTENIDA	VENTAS	E 639. 0.0 ALZA
" 1.575 Ton. Largos		" 600 Ton. Largos

SUCURSAL N° 4

CAJA DE CREDITO POPULAR
LUNES 13 DE JUNIO DE 1966

GRAN REMATE DE ROPA

DE LA SUCURSAL N° 4
DESDE LAS 9 HORAS ADELANTE

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN OCTUBRE DE 1965 CON VENCIMIENTO EN ABRIL DE 1966 PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO. ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE.

NUMERACION INICIAL TERMINAL
R O P A 238.862 242.210

HOY: EXHIBICION desde las 8.30 hasta las 12 horas.
HAY: Prendas de vestir: cortes de casimir, lanas, sedas, algodónes, ropa de cama, etc.

RENOVACIONES hasta el día anterior a la EXHIBICION

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

CORPORACION DE LA VIVIENDA

ENTREGA DE 50 DEPARTAMENTOS

EN LA POBLACION "PRESIDENTE JUAN ANTONIO RIOS 2-C AMPLIACION"

TERCER LLAMADO

DEPARTAMENTO DE TRES DORMITORIOS EN COLECTIVOS: 3° y 4° PISOS.

SE COMUNICA A LOS POSTULANTES A VIVIENDAS DEFINITIVAS QUE INTEGRAN LA NOMINA DE PRELACION VIGENTE ENTRE LOS

NUMEROS 1 AL 1.633

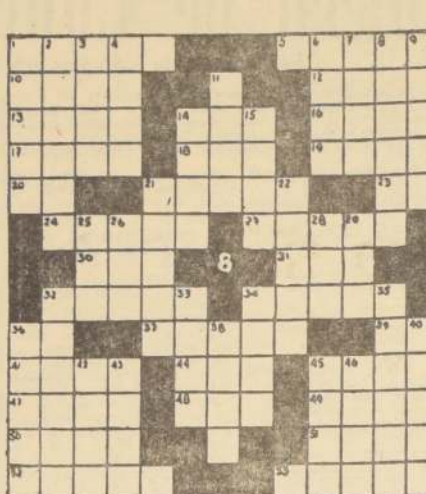
que la CORVI dispone de 50 departamentos en 3° y 4° pisos, con tres dormitorios, en la Población "Presidente Juan Antonio Rios 2-C Ampliación", para ser asignados de inmediato.

Para optar a estas viviendas los interesados deberán inscribirse en calle Arturo Prat N° 80, durante los días 13, 14 y 15 del presente mes, de 9 a 17 horas. Posteriormente, el día 17 de junio, en el mismo local, se publicará la nómina con las 50 personas que tengan las mejores prelación entre los números anteriormente indicados, a quienes se les hará entrega de los formularios en que se detallarán los antecedentes que deberán presentar el día que se indique.

Las personas que no se presenten oportunamente perderán su opción a departamento en esta Población, continuando, eso sí, como postulantes para futuras asignaciones en poblaciones que deben distribuirse durante el curso del presente año.

El Vicepresidente Ejecutivo

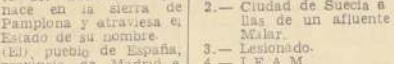
Palabras Cruzadas



HORIZONTALES:
1. Río de Venezuela afluente del Catatumbo que nace en la sierra de Pamplona y atraviesa el Estado de su nombre.
5. (El) pueblo de España, provincia de Madrid, a orillas del Manzanares. Palacio, edificado por Carlos I y Carlos III. (Carlos de I, sacerdote francés; se ocupó de la enseñanza de sordomudos, (1712-1798).
10. De Lucir.
12. De Lucir.
13. N.S.S.A.
14. T.S.A.
16. Lugar subterráneo donde se encuentran minerales y piedras preciosas.
17. O.A.O.M.
18. Labirinto.
19. Eleva oraciones. (Inv.)
20. Naves ligeras.
21. Región de África dividida por el congreso de Berlín (1885). (Inv.)
23. Consonante.
24. Acepta una orden.
27. Ciudad de Toluca que dio su nombre a la guerra Lamiaca, que estalló entre Grecia y Macedonia después de la muerte de Alejandro.
30. Agarradera.
31. Igual o en todo semejante.
32. (Del Río), ciudad de Cuba, capital de la provincia de su nombre.
34. Rey legendario de Tracia. (Mit.)
36. Nota de la escala musical.
37. (Guerras) faltándole la "a" última, nombre dado en la historia a tres guerras que fueron determinadas por causas religiosas.
39. Una de las virtudes teológicas.
41. Regla establecida por algunas religiones. (Inv.)
44. De verbo ser.
45. De orar.
47. Habilidad.
48. Metal precioso.
49. Río de Europa.
50. Cesta para recoger la pesca.
51. Aproximadamente.
52. Aumentativo de oia.
53. Relativo a los polos.

VERTICALES:
1. El Isaurio, emperador de Oriente.
2. Ciudad de Suecia a orillas de un afluente del Malar.
3. Lesionado.
4. I.E.A.M.
5. Espiritu vida.
6. Apellido.
8. No concede lo que se pide.
9. Atrevimiento.
11. Estado de la India.
14. Prenda principal del traje romano.
15. Sepultura. (Inv.)
21. Miras desde lo alto hacia abajo.
22. Lida de becerros por aficionados.
25. Vine de arriba abajo.
26. A.S.N.
28. Abundancia de una cosa.
29. Del verbo ir.
32. Correa que sujeta la silla de montar.
33. Tela de seda brillante.
34. Conjunto de tres personas o instrumentos.
35. Injurio, insulto.
36. Caballería de pelo blanco, gris y bayo.
38. Conjunto de personas que cantan a la vez.
40. Manifesta alegría por medio de la risa. (Inv.)
42. Ciudad de Italia cerca de Roma. (Inv.)
43. Inculpa de un delito.
44. El individuo de un antiguo pueblo de la Italia central.
46. Referente al rey.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



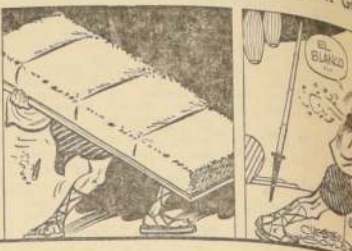
DICK TRACY



TARZAN



JUAN MARINO



TEXTOS ESCOLARES Y LIBRERIA CULTURA



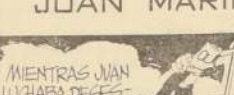
SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS BATA, SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL, PENAFLO.



Ministerio de la Vivienda y Urbanismo



¿TIENE SOLUCION MI PROBLEMA?



CITACION



Entrega de viviendas básicas en la Población "Juan Aguirre de Aguirre"



CONCURSO DE ANTECEDENTES



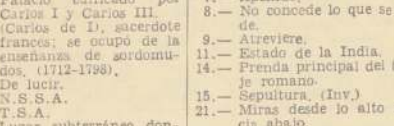
COPEC



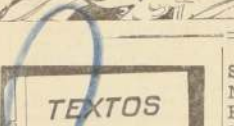
Avise en los Económicos LA NACION.- \$ 50 la palabra



PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE QUESO



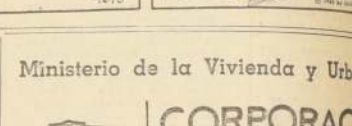
HOY DIA



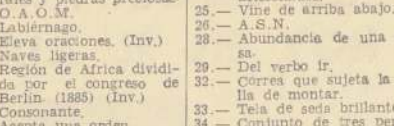
SABADO



SEÑOR IMPONENTE



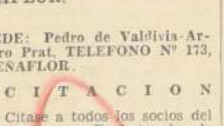
LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA



Mimeógrafos portátiles



LA COMISION.



El Vicepresidente Ejecutivo

